BON DIA Aruba

Diabierna 12 di November, 2010 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Vakantie uitkering a bira rumor grandi

ORANJESTAD- For di ayera merdia a cuminsa circula rumor cu den su discurso diaranson mainta na Fatum, Minister Presidente Mike Eman lo a participa cu despues di 2011, su Gobierno lo bai na elimina pago di "vakantieuitkering."

E pin aki cu a bai rond, despues tambe a ser manda c'un voice mail, caminda lo por scucha Premier Eman bisando esaki a pone cu hopi yamada a drenta na mesa di redaccion di Bon Dia Aruba, buscando informacion riba e particularidad aki.

Sinembargo analisando e discurso graba, por tuma nota cu ningun momento Premier Eman a anuncia cu despues di 2011 lo no paga vakantieuitkering mas.

CARNAVAL 57 A HABRI OFICIALMENTE





SEROE BLANCO – Ayera pa warda 11or, 11 minuut y 11 seconde di dia 11 di luna 11 bati, a ser habri oficialmente nos Carnaval 57. Den un ambiente alegre caracteristico di e temporada festovo aki, figuranan concerni di Stichting Arubaanse Carnaval, Gobierno y e pueblo Carnavalesco a reuni na sede di SETAR Seroe Blanco a habri oficialmente: Carnaval 57. Ayera nochi un actividad a tuma luga na e parada di bus na San Nicolas pa asina duna un alegre bonbini na e carnaval 57.



Cumpliendo cu otro promesa di Dialogo Social

Gabinete Mike Eman I a firma 'Ley di reparatie toeslag" ayera

Pa asina yuda esnan di menos entrada

ORANJESTAD- Ministernan Eman, de Meza y Dowers a firma e ley di recuperacion cu lo tin un efecto positivo pa un grupo grandi den nos comunidad. E ley aki a bin dor di un otro acuerdo cu a yega na ne den e dialogo social y ta parti di ehecucion di e puntonan cu a wordo palabra den tal dialogo. Prome Minister: "E ley aki ta hopi importante pa e situacion di nos empleadonan, specialmente pa esnan cu tin un entrada entre 1500 pa 2500 pa luna".



Prome Minister Eman a splica con durante e dialogo social, hunto cu gremionan comercial y sindical un analisis a wordo haci riba e poder di compra di e ultimo añanan na Aruba.

Tanto for di e analisisnan aki y diferente otro estudio dor di entre otro CBS (Centraal Bureau voor de Statistiek) haci na 1998 y 2006 a wordo constata cu si compara e dos budgetonderzoeknan aki cu otro a keda constata cu esnan cu ta gana un salario di 2500 y menos pa luna, a bai atras cu un variacion di entre 20 pa 30% den nan poder di compra.

Mester tene na cuenta cu e analisis di 2006 a wordo haci prome cu introduccion di BBO cu a causa na 2007 y 2008 un inflacion cu a surpasa 10%. Mirando cu e cifranan en cuanto e poder di compra ya caba ta espantoso, agregando e efectonan devastador cu introduccion di BBO a trece cu ne, ta haci nan inaceptabel.

Eman: "Tin un grupo den nos comunidad cu rapidamente mester di un sosten social di gobierno y comunidad".

Ta pa e motibo aki mes cu gobierno a introduci na cuminsamento di e aña aki un aumento den bijstand cu 25% y e schoolkinderentoeslag di 100 florin riba e aumento di bijstand y loke tabata hopi importante, a reduci e BBO di 3% na 1.5% pa para e efectonan fatal cu e medida aki tabatin riba inflacion y perdida di poder di compra.

SACRIFICIO FINANCIERO

Durante e dialogo social a keda constata cu haciendo sacrificio financiero den e cuadra financiero di pais Aruba, gobierno por yuda esnan di menos recurso y di cierto entrada. Gobierno a conclui cu por tin formanan fiscal cu por wordo usa pa yuda e grupo aki directamente.

Eman: "Tanto den e programa di partido como den e programa di gobernacion a yega na e conclusion cu gobierno di Aruba lo mester cuminsa duna cierto "toeslagen" – manera tin na Hulanda p.e. zorgtoeslag, huurtoeslag – cu ta un forma mas directo pa brinda ayudo na esnan di poco entrada.

Gobierno a introduci un "reparatietoeslag" caminda gobierno pa cuminsamento di otro aña for di su caha lo duna un yudansa na esnan cu tin un entrada entre un salario minimo y 2500 florin".

CON E TOESLAG TA BAI WORDO PAGA

Prome Minister Eman a bisa cu como e sistema di impuesto di Aruba no ta asina avansa manera esun di Hulanda, na unda cu for di nan oficina mes e checknan aki ta sali segun entrada di un famia, gobierno di Aruba mes a bin cu un alternativa caminda cu gobierno ta determina e toeslag y ta laga esaki na e doño di trabou pa paga su empleado cu ta bin na remarke pa e toeslag aki.

E doño di trabou na su turno tin e derecho pa reduci e toeslag aki di su impuesto y prima cu e mester paga mensualmente na Ontvanger. Esaki ta un forma hopi directo pa paga e placa aki na esnan cu ta bin na remarke pa hay'e.

KEN TA BIN NA REMARKE PA E REPARATIETOESLAG

Tur hende cu tin un entrada entre salario minimo y 2500 florin tin derecho riba e placa extra aki.

E toeslag ta wordo duna gradualmente. Un hende cu tin un salario minimo tin derecho riba 75 florin liber di impuesto (onbelast) pa luna extra riba su salario. Esun cu tin un entrada di 2500 florin lo haya 25 florin (onbelast) extra riba su salario.

E pago di e toeslag aki ta entrante 1 di januari 2011. Si den un famia tin dos persona cu tin un salario minimo, ambos tin derecho riba e 75 florin extra pa luna cu den e cas ey ta yega na 1800 pa aña.

Prome Minister Eman: "Hopi bes na final di aña gobierno (anterior) tabata anuncia medidanan contra pueblo, e gobierno aki ta anuncia cambionan pa cuminsamento di aña cu ta na fabor di esnan cu tin un salario marginal den nos comunidad".

GRADICIMENTO

Minister Eman a gradici su coleganan Dowers y de Meza di Husticia y Finansa pa nan contribucion y sosten tanto riba tereno huridico como fiscal, e gremionan sindical y comercial y otro instancianan cu a duna nan aporte.

Eman: "Nos ta contento cu e ley aki. Por ta cu e placa no ta mustra hopi, pero cada tiki ta yuda. E gesto cu gobierno ta haci aki dor di saca un man na esnan cu ta den dificultad, ta muestra di un bon boluntad".

Minister di Enseñansa Arthur Dowers ta clarifica cu

Un studiante cu haya un prestamo, tin di paga esaki bek ora e caba esaki of keda sin caba su estudio mes

En caso e caba pero no por haya trabou ta su responsabilidad

ORANJESTAD – Gobierno no ta stroba ningun studiante di studia ningun caminda. E por studia unda cu e kier, y kico cu e kier. Esei ta su desicion y esei no ta wordo determina door di ningun minister y como tal no tin di haber cune manera cu ta wordo pretendi. Ta ora cu un studiante mester haya un prestamo, ta ora cu e minister ta cai aden pasobra e mester aproba esaki cu departamento di enseñansa. E pensamento cu un studiante ta haya un prestamo y tin cu paga esaki bek, tambe tin su consecuencia. Y e persona ta haya un prestamo solamente si e scol y e estudio cu e persona ta bai haci, ta uno acredita pa Aruba.

Den medicina por studia esaki den region y tambe na Europa. Esnan cu studia na Hulanda, automaticamente nan ta wordo aproba na Aruba debi cu e ta un nivel hopi halto y acredita pa BIG. Pero otronan cu studia otro caminda tin discusion cu si e programanan aki ta ekivalente na e nivel hulandes. Tin cu ta acredita y otronan no. Nan mester wordo admiti door di inspeccion di medicina na Aruba.

Den lei di Aruba tin aspecto cu ta papia di ehecucion di medicina unda cu ta stipula cu e minister di salud publico mester determina si e persona por traha si of no na e pais ei. E ta un lei berdad anticua segun e mandatario pero no ta uno cu necesariamente awe por stroba un persona pa studia un persona na un otro parti na Europa cu ta wordo acepta na Hulanda. Loke e punto di salida ta si ta cu bo mester ta BIG registra pa bo por traha na Aruba.

Minister Dowers ta splica cu no ta pasobra un studiante a haya lening y a bai studia, cu esaki ta garantise un trabou na Aruba. Esaki pasobra tin e pensamento cu si e studiante haya un prestamo, studia den exterior y despues no por haya trabou pa cual e la studia, e no por paga su prestamo bek. Segun minister Dowers, cos no ta funciona asina.

E mandatario a mustra cu si e persona a termina su estudio of no, e tin cu paga su prestamo bek, ya cu esaki ta un responsabilidad cu e studiante ta haya. No por ta asina cu e studiante ta haya un prestamo, studia den exterior pero ta bolbe y no por haya trabou, cu e no tin cu paga su estudio bek. Esey ta algo cu e studiante tin cu 'deal' cune.



A mustra di su propio experiencia cu ora cu e mandatario mes a studia den exterior, e la bolbe Aruba y a haya un aña pa busca trabou. Despues di un aña, e mester a cuminsa paga su estudio bek, cu of sin trabou. Esey no ta responsabilidad di gobierno manera cu hopi ta pensa. Esaki pasobra si un persona haya un prestamo y e no caba su estudio, tambe e tin cu paga su prestamo bek.

Loke si tin ta e hecho cu a bin cu un asina yama draagkracht meting unda cu ta mira cuanto e persona (studiante)_ta gana, y a base di esaki ta calcula cuanto e persona por paga. Pero e condicion cu e tin cu paga, ta uno valido cu e tin cu tene cuenta cune y paga. E pensamento cu un persona ta haya un prestamo y no caba nan estudio, no por pone e persona ei pensa cu e no tin cu paga su prestamo bek e ora ei.

Sospechoso ta declara cu agente di Recherche a set up su declaracion pa e firma

ORANJESTAD – Nomber di e miembro di Recherche J., tabata skeiro den sala di Corte durante tratamento di un caso di atraco arma contra un trio.

SET UP DI RECHERCHE

Ta asina cu e acusado R. a bisa Hues cu el a declara na Polis cu el a baha W. y S. na un luga y a bay. Segun R. e no sa nada di e atraco arma cu a tuma luga. Hues a mustra cu contrario na loke R. ta declara, ta para otro den e proces-verbaal. R. a bisa Hues cu el a firma un declaracion sin cu el a lesa esaki. Hues a lesa e declaracion. Segun R., Recherche a presion'e y remarca cu si no ta e, ta kende tabata hunto cu W. y S. Segun R. el a bisa e miembro di Recherche cu un biaha W. a yam'e y bis'e cu e ta cu cacalaca blanco. El a bisa Hues cu el a bisa esey pa purba yuda Recherche. R. a bisa cu el a haya e laptop for di W. y a keda di bay mira si e por traha pasobra e laptop no traha. Segun R., e no a bay cu W. pa check matanan di marihuana. R. a bisa Hues cu hopi di e cosnan cu Hues ta lesa di su declaracion, e no a bisa Recherche. E ta para riba cu no ta berdad cu el bay cu W. na cas di un tal Aila pa mira matanan di marihuana cu tin na e cas. Tampoco cu el a declara cu el a mira e arma di aire. Segun R. e no a participa na atraco y no tabata su intencion. Segun R., Recherche a pidie pa declara contra W. Hues a remarca cu R. ta blo bisa cu tur cos ta Recherche a inventa den su declaracion. Segun R. ta pesey e no a firma su declaracion. Hues a remarca cu tabatin tres agente di Recherche y awor segun R. ta tur tres ta gaña. R. a bisa Hues cu un biaha so el a wordo interoga door di dos miembro di Recherché y despues ta un so.

Hues a lesa declaracion di R. cu si a wordo firma. Eynan M.B. lo a bisa dilanti otro preso cu ta el a comete e atraco. Un otro preso lo a scucha M.B. bisa despues cu a papia di R. cu ta door di su causa R. ta cera.

Abogado mr. Duijneveld a puntra R. con e trato cu el a ricibi den warda di Polis tabata. Segun R., dentro di 10 dia cu e tabata cera e por a mira su mayornan. Esaki pasobra riba peticion di agentenan di Recherche J. y M., e mester a firma e declaracionnan sin cu e sa kico ta para eynan. Nan a bisa cu si e coopera firma, e lo por mira su mayornan. Ariba pregunta di abogado, R. a bisa cu tin un problema personal entre e agente J. y su tata. Segun R. un biaha so el a wordo interoga pa dos miembronan di Recherche y despues un miembro di Recherche so. Segun R,. e agente ta J. Ta asina cu apesar di tur esaki, Fiscal a exigi 3 aña y 6 luna di prizon pa R. Otro siman Hues lo dicta sentencia den e caso aki.

6 preso a wordo sera den celnan separa

Sendemento di candela y destruccion den KIA

ORANJESTAD – E situacion den KIA ta bastante tenso y loke ta straño ta cu ningun momento no a tende nada di tene razia pa listra den celnan. Siman pasa y e siman aki tabatin hincamento di preso. Esey ta indicacion bon cla cu tin arma blanco ta circula den KIA. Den ambos caso di hincamento, no a haya e arma. Esey ta mustra cu tin un grupo bon organisa den KIA cu ta atende e asuntonan aki hopi bon y ta percura pa tur posibel prueba disparce.

Ademas di e hincamento aki, tabatin sendemento di candela den cel y tambe kibramento di palo cualnan despues tabata wordo pega na candela.

Relaciona cu esaki, tin 6 preso sera separa como medida diciplinario. Apesar di tur esaki, ainda no a tene un accion di "clean up" den KIA.

E situacion lo sigui bira mas tenso pasobra e dos victimanan di hincamento, lo bay tuma venganza na nan manera. Esey ta nifica cu lo por spera mas hincamento of maltrato formal den KIA.

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668

DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.

GENERAL EXECUTIVE EDITOR
Benjamin Romero

ASSISTENTE
Harold Faro

REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com

PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia

REDACTOR DEPORTIVO
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com

COLABORADOR
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk

INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)

FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia

REPORTERO
Ludwig Hermans

LAYOUT
Glady's Palomino
Patricia Duque
Dina Maria

SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom

AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
Micheal Arends

ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza

COLLECTOR

PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre

PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt

RECEPCIONISTA
Mariela Carrera

AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters

AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra
Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor.
www.bondia.com

Dos di e tres sospechosonan a wordo declara liber

Venezolano cu tabata skim credit card a wordo condena na 2 aña y 6 luna di prison

ORANJESTAD – Ayera for di 8.30 di mainta te den oranan di merdia, a dedica den Corte pa trata e caso penal contra un trio kendenan ta wordo sospecha di skimming credit cards y tambe usa credit cards falso.

USA CREDIT CARD FALSO

E sospechosonan ta O.J.N.M. di Venezuela, P.J.M.V. di Venezuela, A.D.S.F. kende no ta encarcela mas. Nan ta wordo acusa cu entre 1 Januari 2009 te cu 16 Februari 2010 a falsifica y usa credit cards falso. O.M. tabata saca informacion for di credit cards. A usa credit cards den tiendanan. A.D.S.F. tabata duna lift na O.M. y P.V. pa bay lugarnan pa usa e credit cards falso. Crown Electronics na Noord a haci denuncia di alrededor di 32 mil dollar cu a cumpra na articulonan haciendo uso di credit cards falso. Un restaurant a notifica Recherche cu diferente turista a yama reclama cu a saca informacion for di nan credit card ora nan a come na e restaurant aki y usa e credit card na otro lugarnan na Aruba siendo cu nan no ta na Aruba mas. Investigacion ta mustra cu na un supermercado a gasta mas o menos 700 dollar. Polis a haya e-mail di un persona cu ta informa di e caso aki y cu e mes ta envolvi. El a menciona diferente nombernan y hasta a manda potret entre otro di e sospechosonan. El a hasta bisa cu tin hende inocente sera den e caso aki. Diferente otro negoshi a bira victima di e grupo aki. For di Aruba Bank a haya copia di tur e transaccionnan cu a usa credit cards falso.

HAYA SKIM MACHINE Y CREDIT CARDS FASLO

Ta asina 16 Februari 2010, ora cu O.M., a bay atrobe na Crown Electronics, e empleadonan a notifica Polis y el a wordo deteni. Den auto tabata P.V., kende tambe a wordo deteni. Na cas di P.V. a haya diferente cosnan. A haya e skim machine cu cual tabata saca informacion for di credit cards. Tambe a haya un envelop cu diferente copia di credit cards cu nombernan straño. Tur esakinan a keda confisca. Segun O.M. e envelop ta di dje. El a bisa cu un tal Joel a pidie imprimi cosnan y e informacionnan for di e memory stick a keda riba computer. Joel mes a baha na awa y no a bay busca e copianan mas. Segun O.M. e aparato di skim credit cards, tambe ta di Joel. Na cas di A.D.S.F. tambe a confisca diferente articulo cu ta sospecha cu lo a wordo cumpra cu credit cards falso. Segun A.D.S.F. el a bisa e miembronan di Recherche pa bay na e lugarnan caminda el a cumpra nan. A.D.S.F. a senjala cu nan a bay cu un laptop pero no ta menciona esaki den e lista di cosnan cu a wordo confisca. Fiscal a bisa cu e laptop aki lo a wordo usa pa investiga den un otro caso. Hues a remarca cu esey no ta manera di traha. Mester notifica esaki den e relato pasobra asina e laptop ta bay perdi. Fiscal a mustra cu den e relato ta menciona cu e cellular y laptop a wordo usa den investigacion den un otro caso cu ainda ta bou investigacion.A confisca laptop di P.V. caminda a haya informacionnan importante pa cu e caso aki. A haya imagen di hopi credit cards y carchi di identificacion di hende. Ta asina cu P.V. no sa di esakinan. O.M. a bisa cu e ta kere cu eseynan ta informacionnan cu Joel lo tabatin riba su memory stick ora el a saca informacion riba laptop.

A.D.S.F. a splica Hues con e wega di usa credit cards di Venezolanonan ta hinca den otro caminda nan ta swipe pa un cantidad di dollar y cu comerciantenan na Aruba tabata gana 15 % mientras cu e Venezolano ta bay cu e dollar y ta bende esaki riba "black market" dobble di e balor cu e tin normal na Venezuela.

O.M. tabata esun cu tabata traha e carchi di identificacionnan falso y tambe credit cards falso. Ta asina cu A.D.S.F. tin un Yaris cual a keda confisca. El a desmenti categoricamente cu e lo a duna informacion na persona cu e por haya credit cards falso for di Venezuela cla pa usa.

A.D.S.F. a cuestiona e forma con el a wordo transporta pa Polis. E miembro di Recherche M. lo a bisa pa "gooi de troep achteraan". El a reclama e expresion aki.

EXIGENCIA FISCAL

Fiscal ta haya cu tur tres sospechoso na cierto ocasion no a papia e berdad. En especial O.M. El a bisa cu e caso a cuminsa cana via Crown Electronics caminda a constata irregularidadnan. O.M. tabata usa nomber falso pa cumpra un cantidad di mercancia na dicho lugar aki. Na e cas a bin haya diferente cosnan cu a wordo cumpra cu credit card falso. Den e cas tur hende tabata sa di e skim machine. E mamam di P.V. tabata sinta riba e skim machine pa purba sconde esaki pa Polis. Ta pesey a acusa nan tur di a falsifica credit card. Segun Fiscal, for di 2009, Joel y O.M. tabata bin Aruba. No ta kita afor cu for di e tempo ey nan tabata haci uso di e skim machine. Fiscal a mustra cu e sorto di actitudnan aki hunto cu otronan ta trece e sistema economico di un pais, hopi den problema. Negoshinan ta wordo perhudica pasobra nan no tin siguranza cu nan lo wordo paga pa loke a swipe cu credit cards. Segun Fiscal, na 2007, A.S.F. a scapa pasobra no a haya prueba. E tempo ey caba e tabata sospechoso di skim ora e tabata traha den un restaurant. Fiscal a remarca pakico A.S.F. a keha cu Polis a transport'e inhusto den baki di patruya. Fiscal a bisa cu no ta tur ora cu transporta hende den baki ta malo. Ta ora un otro caso a sali den prensa, A.D.S.F. a core bin cu esaki den Corte. E ta haya cu nan funcion den e caso aki ta practicamente mesun cos.



DOS DECLARA LIBER

Fiscal a exigi pa nan tres 2 anja y 6 luna di prison. Hues despues di a scucha e defensa di abogadonan, a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e no ta haya legalmente proba cu P.J.M.V. y A.D.S.F. ta envolvi den e falsificacion y usamento di credit card falso. Sinembargo Hues ta haya cu O.J.N.M. si ta envolvi. Hues a declara P.J.M.V. y A.D.S.F. liber mientras cu el a condena O.J.N.M. na 2 aña y 6 luna di prison.

1 2 N O V 1 0 O V -

Hoben ta pleita cu mama y ta bay for di cas

NOORD—Diaranson mainta 8.30, polis su presencia ta wordo pidi na un scol na Noord, pa papia cu amiga di un mucha muhe di 13 aña cu a bay for di cas. Aparentemente e mucha bay dos dia prome for di cas y nan a trece cas bek, pero diamars el a bolbe bay for di cas. Polis a papia cu e amiga y e ta bisa cu e mucha a bay for di cas despues cu e tabatin pleito cu su mama. E amiga a bise cu e tan a cas di un amiga na Bushiri. Polis a tuma contacto cu Voogdijraad. Despues polis a bay na e scol, y a topa cu e mucha muhe. Voogdijraad a bay cune.

+++

Problema entre dos muhe pa un homber

ORANJESTAD—Diaranson 9.30 di mainta, polis ta bay na un cas den Scopapelstraat pa un persona indesea.

Na yegada polis a papia cu e muhe A.K. nacina Aruba di 22 aña, kende ta bisa polis cu un rato prome emuhe A.O. naci na Aruba di 22 aña a bin su cas y busca problema cvune.E motibo ta cu A.K. ta sospecha cu A.O. tin algo cu su homber. A.K. a yama mama di A.O. pa pone na haltura di locual cu ta pasando. A.O. a rabia y a bin na e cas pa bise cu e no tin cu papia cu su mama. E ta bisa cu A.O. a bin cu un biga den su man.
Polis a papia cu A.O.y e ta bisa cu e no a bin cu biga, pero ta A.K. tabatin un biga y el a kite for di dje. A.O. a kita e biga for di A.K. kende a bay den cushina y a coy un cuchiu. Polis a papia cu tur dos y cos a calma. Polis a bisa A.O. pa e no bay mas na e cas di A.K.

Mucha di 14 aña ta comete atraco riba anciano

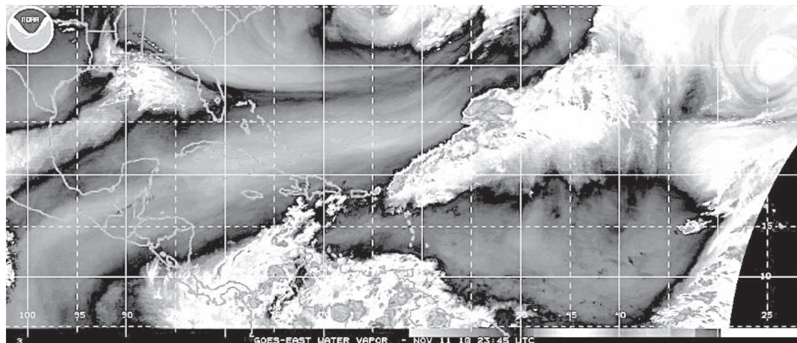
BRASIL—Diaranson atardi 4'or patruya di San Nicolas ta bay na un cas na Brasil, naunda un victima di atraco a yega. Na yegada polis ta papia cu e doño di e cas , kende ta bisa polis cu su amigo C.K. naci na Aruba di 79 aña, a yega cas cu su cara na sanger y e ta bisa cu un mucha di 14 aña a atrake. E ta bisa cu e mucha homber a dale y kita su cartera. E ta bisa polis cu e no tin nada den e cartera. Pero el a bisa polis cu e conoce naunda e mucha ta biba. Polis a hibe Centro Medico pa tratamento y despues ta sigui cu e investigacion.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Segun pronostico di tempo

Un fluho di aire suficiente humedo por indusí desaroyo di nubia cu awasero

Esaki na cierto momento riba parti di e islanan ABC



ORANJESTAD - Pronostico di tempo ta mustra cu Shelo ta leve te parcialmente nubia i principalmente durante di mainta, de bes en cuando hopi nublá ku algun awasero local. Temperatura maximo lo ta 31°C. i minimo 26°C. y solo ta sali 06:32 'or i ta baha 18:07 'or.

Biento su forza lo ta generalmente modera for di un direccion entre oost i noordoost. Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Principalmente den awasero, posibel rafaga te basta fuerte. Forsa 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo).

Situacion general ta indica cu durante e proximo dia, un fluho di aire suficiente humedo por indusí desaroyo di nubia cu awasero na cierto momento riba parti di e islanan ABC. Mas aleu, e regimen di biento custumbra for di pariba a bolbe i lo prevalece durante sobra di e siman aki te cuminsamento di e weekend proximo.

Condicion di lama ta mustra cu lama ta trankil te ocasionalmente modera cu olanan di 0.5 pa 1.5 meter (2 pa 4 pia). Sistemanan tropical: Servicio Meteorologico di Curaçao ta sigui vigila fenomenonan meteorologico pa asina avisa interesnan concerni na momento cu esaki ta necesario. Perspectiva te diasabra atardi: Por lo general parcialmente nublá cu algun awasero i posibel strena cu lamper.

Piedra ta bula for di machin y ta kibra glas di auto

NOORD—Diaranson 11.30, polis ta haya un yamada cu algo despues di e rotonde na Tanki Flip, lo tin dos chofer cla pa bringa cu otro. Na yegada polis ta haya e auto V-3810 para basnda di caminda cu un par di trahado cu ta cortando hierba banda di caminda.

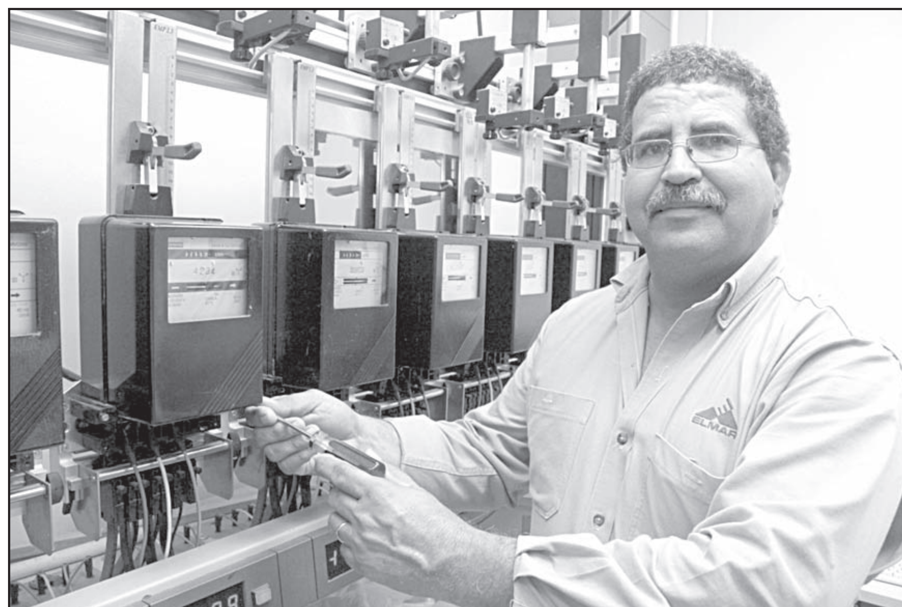
Ora cu polis a baha pa informa, a resulta cu e chofer di e auto C.B. di 22 aña ta acusa un di e trahadonan di e manda piedra y kibra glas di e auto. E ta bisa cu e ta bayendo direccion pabou pa hiba dos turista pa nan hotel, ora cu e turistanan a bise cu un piedra a bula y a kibra e glas di e auto.

El a yama e doño di e trabou cu e manda un otro auto pa hiba e turistanan hotel.C.B. a bay regla e asunto cu e trahadonan. Polis a papia cu e trahado, kende ta bisa cu no ta posibel cu e machin por a manda piedra, como cu e machin tin algo cu ta proteha pa e piedranan no bula. Polis a papia cu e chofer y a bise pa e yama su doño di trabou pa papia cu e doño di e contratista.

Despues di solamente 2 luna di negociacion

N.V. Elmar y sindicato UEA ta firma CAO awe





ORANJESTAD - Awe tardi gerencia di N.V. Elmar y e sindicato UEA lo firma e acuerdo colectivo di trabou pa empleadonan trahando na nos compania nacional di distribucion di coriente. E evento pa firmamento di e CAO lo tuma luga den oficina principal di Elmar situa den Wilhelminastraat, den cual prensa tambe ta invita pa presencia e momento importante aki.

E aña aki N.V. Elmar a sa di yega na un CAO den un tempo corto cu e representante di e trahadonan. E prome reunion a tuma luga dia 28 di juli ultimo y despues di 16 reunion den 2 luna di tempo, esta riba dia 30 di September a alcansa un acuerdo cu awe 12 di November lo bira oficial. Mester menciona cu den e proceso aki, partidonan a opta pa inclui un facilitado/ mediador den persona di e conocido Tito de Cuba, cu sin duda a haci cu e proceso por a cana mas lihe y na un forma profesional.

Cu e acuerdo aki firma, gerencia di N.V. Elmar y sindicato UEA hunto cu su miembronan ta cla pa sigui traha duro pa e compania den e siguiente 30 lunanan cu e CAO ta valido. E compania ta consciente di su responsabilidad den brinda un bon servicio den distribucion di coriente riba nos isla. Meta di e compania ta, pa den un forma eficiente y profesional, percura pa un red di distribucion di coriente confiabel y sigur pa su clientenan.

Elmar a ser funda na aña 1950, pues ta celebrando 60 aña di existencia. E compania ta responsabel pa distribucion di coriente riba nos isla.

Ta spera sosten unanime pa 'versoberingswet' mescos cu tempo cu a introduci beneficionan

RED ta urgi fraccion di MEP pa no obstaculiza eliminacion di previlegio di Minister y Parlamentario

Di otro forma, spera rosea cayente di pueblo

ORANJESTAD—Spera cu fraccion di MEP no uza e excusa cu e cambio di posicion huridico di Minister y Parlamentario ta forma parti di e palabracion di Dialogo Social y como tal no sostene e ley.

Esey tabata e declaracion di lider di Red Dr. Rudy Lampe kende a pidi apoyo di tur Parlamentario pa vota pa e ley, mirando cu ta un deseo di pueblo pa mas di 10 aña caba.

Lampe a mustra cu de acuerdo cu Constitucion di Aruba, pa cambia e areglo di pago y beneficio di Minister y Parlamentario, e ta rekeri aprobacion di dos tercera parti di Parlamento. Den e caso aki, fraccion di AVP y fraccion di PDR hunto lo yega 13, como tal lo mester di sosten di fraccion di MEP (den caso cu tur 21 miembro ta presente na e reunion) pa logra e minimo di 14. "Pero, mescos cu tempo a vota pa introduci e beneficionan, mi ta conta cu e cambio aki lo conta cu apoyo unanime."

Red, representa pa Dr. Rudy Lampe den su conferencia di prensa a apela publicamente riba fraccion di MEP pa aproba e asina yama 'versoberingswet.' "Tempo cu a introduci e previlegionan inhusto pa politiconan, el a pasa unanimamente, cu apoyo di MEP. Awor ta spera cu e momento cu ta elimina e previlegionan inhusto aki, cu e ta pasa unanimamente tambe den Parlamento."

Dr. Lampe ta bisa cu fraccion di MEP no por presenta excusa ni pretexto pa no aproba concepto di ley. E lider di Red ta adverti MEP cu si nan uza e argumento, cu e ley aki ta parti di e protocol di Dialogo Social cu a firma cu partnernan di Aruba, cu ta ensera medidanan na 2011, nan lo no aproba e 'versoberingswet' tampoco, lo tin consequencianan drastico pa e partido. "Si nan bisa cu door cu ta contra e medidanan aproba den e Dialogo Social nos no por aproba tampoco e concepto di ley aki, pasobra supuestamente si esey pasa, lo ta aprobando tambe e protocol di Dialogo Social. Nos lo no accepta e argumento fofo aki." Lampe ta enfatisa cu aunke cu e Dialogo Social a produci diferente decision, un no tin nada di haber cu otro. Particularmente ora ta trata di e posicion huridico di Parlamentario y Minister. Ta mas di 10 aña cu Comision Fowler a presenta su recomendacionnan, y porfin ta keda materialisa den e concepto di ley aki. "Ta trata aki simplemente di un inhusticia cu politiconan a crea cu pueblo, y nos ta kere cu ta deber di fraccion di MEP pa elimina e inhusticia aki, sino ta bira complice di inhusticia contra pueblo." Tampoco lo accepta otro wega cu por bin, unda lo pidi pa pospone tratamento di e ley despues di prome di Januari 2010, pa asina laga e medidanan contra pueblo keda realisa prome. "Tur esakinan ta weganan cu fraccion di MEP lo por bin cu ne, pa obstaculisa introduccion di e ley aki. Nos ta adverti cu nos no ta accepta e tipo di weganan aki," Rudy Lampe a bisa.

'Uitstel van uitstel komt van afstel' ta e dicho na Hulandes cu Lampe a uza refiriendo cu MEP lo por carga e consequencianan den caso cu kier hunga un wega di posponemento. Pueblo ta spera di e partido di sostene e ley aki, y si esey no sosode pa prome di Januari, e lo ta final di partido MEP. "Den historia di mundo y Aruba, partidonan grandi a caba na nada. Si MEP comete e eror di no aproba of boycotea pa e concepto di ley no drenta na vigor pa prome di Januari, nos ta sigur cu pueblo lo condena partido MEP y MEP lo caba na nada." Lampe ta corda tur politico, con fuerte pueblo a protesta contra e forma con a introduci previlegionan descabeya pa Minister y Parlamentarionan y si no sostene e cambio, pueblo lo sa di demostra e descontento aki atrobe. "E ta manera cu sr. Rudy Croes di MEP semper tabata bisa, esta cu por sinti e rosea cayente di pueblo. Ta pidi pueblo pa pone presion riba e Parlamentarionan di MEP y laga nan sinti e rosea di pueblo pa vota pa e concepto di ley aki."

KIER BAHA PREVILEGIO DI POLITICONAN, PERO TA SIGUI SUBI GASTO

Di otro banda, miembro di fraccion di MEP Mr. Juan 'Adie' Thijsen a bisa cu te ainda e fraccion no a bira e documentonan, ademas cu Gobierno di AVP ta sigui subi gastonan, pues no ta mira e urgencia pa e ley. Sinembargo, pa Rudy Lampe, esaki no ta un argumento valido tampoco, pasobra henter comunidad sa cua ta e cambionan cu a anuncia. El a tuma ehempel di PDR, unda e lider Andin Bikker a bisa publicamente cu e lo sostene e cambionan, ya cu e ta de acuerdo cu n'e, pa elimina previlegio cu pa mas di 10 aña lo mester a keda elimina. "Nos tin miedo a base di e reaccionnan manera esun di Sr. Thijsen, cu ta purba saca nan curpa pa no coopera."

Lider di RED a bisa cu su partido tampoco ta de acuerdo cu e maneho financiero hiba te cu awor pa Gabinete Mike Eman I y e Minister di Finanzas, unda di un banda a baha entrada di Gobierno mientras cu a mira cu toch gasto di Gobierno a subi. Consequencia di e maneho aki ta cu Standard & Poor's a duna Aruba un proyeccion negativo, pa motibo cu pa 2010 e debe nacional lo ta riba 51 porshento di GDP, mientras cu na 2008 e tabata na 41 porshento. "Finanzas publico ta for di balanza. Un logro di Gabinete Mike Eman I ta cu debe nacional a subi na 51 porshento di GDP, y ta keda na responsabilidad di Minister de Meza pa e fayo grandi aki. Si cos sigui asina na 2015, e debe lo ta na 60 porshento cu pa un economia chikito manera Aruba, practicamente ta nifica cu nos ta bancarota."

Pero esey riba su mes ta para los di e proyecto di ley pa elimina previlegionan descabeya pa Minister y Parlamentarionan, cu den concepto di Rudy Lampe ta un decision positivo di e mesun gabinete aki. E concepto di ley aki ta pa elimina e previlegionan cu politiconan a crea pa nan mes, y como tal tur politico mester ta uni den e decision aki. Lampe ta sigui bisa cu e placa cu ta spaar comunidad na momento di pasa e ley no ta trece solucion pa e situacion financiero, mirando cu comparativamente ta trata di un suma mas chikito compara cu e debe nacional. Su efecto lo no impactante pa e gastonan di pais Aruba. "Pero e ta un prome paso. Y p'esey nos ta sostene, pasobra si kier reduci gasto, mester cuminza cu bo mes. Berdad e ta un señal positivo." Ta diferente gabinete, for di Gabinete Henny Eman III te na Gabinete Oduber IV a keda sinta riba e recomendacionnan di Comision Fowler pa elimina e previlegionan di Minister y Parlamentario y como tal Red ta felicita Gabinete Mike Eman I cu e iniciativa.

Awor ta spera di por felicita tur fraccion den Parlamento pa un sosten unanime pa e 'versoberingswet.'

Jopie Abraham di partido PDB lo bandona politica

Partido MEP ta gradici Jopie Abraham y ta desea hopi exito den futuro

ORANJESTAD - For di Boneiro, partido MEP a ricibi e noticia cu sr. Jopie Abraham, un bon amigo di nan partido, lo no postula su mes mas como lider di su partido "Partido Democratico Boneriano", y lo bandona politica.

Sr. Abraham semper a sa di duna su apoyo y cooperacion riba tur nivel na nos pueblo di Aruba, gobiernonan y specialmente su partido amigo MEP. Sr Abraham a demostra di ta un berdadero amigo di Aruba, na momento cu e'la para band'i sr. Betico Croes(QEPD) awe nos Libertador y apoye den su lucha, asina den su comunicado partido MEP ta señala.

Maske nos ta compronde e decision aki, nos ta lamenta si cu Boneiro, net na e momentonan aki di cambionan den structura estatal cu t'asina importante, ta perde un lider cu e experencia di sr. Abraham, un persona cu semper a para fuerte y defende su isla den forma categorico. Sr. Abraham tawata un bon amigo di nos inmortal lider sr. Betico Croes(QEPD) y di nos lider Nel Oduber y a gosa semper di e respet di e Pueblo di Aruba.

Partido MEP y Nos lider Nelson Oduber ta desea compañero Jopie Abraham y su famia hopi exito den futuro. Ta nos firme conviccion cu e contactonan lo sigui cu e directiva -y lider nobo di PDB.

Bo sa con bo ta prepara pa den caso di emergencia riba lama?

Tur piscado invita diabierna awor na Hadicurari pa cumbre tocante seguridad riba lama



ORANJESTAD - Piscado for di tur rond di Aruba ta invita diabierna 12 di november 2010 pa un cumbre tocante siguridad riba lama. Enfoke e anochi aki lo ta netamente preparacion di antemano pa asina evita y facilita rescate riba lama den caso di emergencia. Lo tin 3 orado invita: Search and Rescue Aruba, Guardacosta di Reino pa region Caribense y sr. Marck Oduber, meteorologo. Bin scucha y refresca bo mes riba kico ta loke bo mester tin cu bo y con bo ta avisa e sernan stima cu ta keda pa yuda bo. E rol di sernan keri pa bati alarma efectivamente ta hopi crucial. Pesey ta invita e señoranan di piscado y tur esnan cu ta keda tera un ora un ser keri di nan ta bay lama, pa bin participa y ta miho prepara.

FORMULARIO DI SEGURIDAD

Na e ocasion aki Hadicurari lo introduci na tur piscado di Aruba e Formulario pa Siguridad riba lama pa yuda tur piscado cu e proceso di preparacion. E formulario conviniente aki, por ser pega riba frishidair den cushina y por wordo re-usa cada biaha cu bay lama. E formulario ta guia tur piscado y nan famia den nan preparacion prome cu bay lama, tur cu e solo meta pa facilita rescate si acaso algo bay malo riba lama.

Riba e anochi aki, Minister encarga cu asunto di pesca lo haci entrega di e prome Formularionan di Seguridad riba lama.

SEGURIDAD RIBA LAMA

Siguridad riba lama ta responsabilidad di cada un di nos, pesey ta invita tur piscado di henter Aruba y nan sernan keri pa asisti sin falta diabierna awor 12 di november. Porta ta habri pa 6:30 di atardi cu un welcome drink y despues pa 7'or exacto lo cuminsa cu e parti oficial. Entrada ta unicamente un sonrisa. Pa mas informacion por tuma contacto cu Centro di Pesca Hadicurari na 586-6610 of 586-0820 durante orario di oficina.

Tanki Savaneta bek den servicio

BALASHI – Den cuadro di e mantencion rutinario di e tankinan di awa di WEB, e tanki situa na Savaneta a wordo inspecciona y haci limpi internamente. A desinfecta y spula e tanki di awa y a test e calidad di awa bacteriologicamente den colaboracion cu Landslaboratorium y kimicamente cu Laboratorio di WEB. Tur test a sali bon y e tanki a keda cla pa pone bek den servicio. Esaki lo sosode ariba diabierna dia 12 di november. Pa desinfecta e tanki internamente a haci uzo di Cloro. Esaki ta trece cu posiblemente e awa lo smaak diferente pa algun dia. E area cu lo por sinti e smaak diferente ta di: Savaneta, panord di caminda grandi di Jara te cu Brazil, Butucu y Sero Blanco. WEB ta sigura publico cu e smaak no tin consecuencia pa salud di hende y cu ta uza kimico cu ta aproba pa hopi aña caba pa uzo den distribucion di awa di bebe. WEB ta pidi comprension di tur cliente pa e posibel smaak diferente di e awa di bebe den e areanan menciona.

Mirando e situacion alarmante di kiebro cu tin den comunidad

Polis a tuma prome paso pa trece comerciantenan hunto cu ta envolvi cu producto pa haci un vivienda sigur

Lo tene un expo proximamente pa ofrece comunidad alternativa





ORANJESTAD – Cu e asunto di criminalidad na Aruba ta alarmante a keda comproba ayera mainta atrobe. Esaki durante un reunion cu a tuma lugar entre polis y un grupo di comerciante cu ta envolvi den benta di ekiponan di siguridad pa cas. E intencion tabata pa reuni cu e personanan aki pa asina palabra kico mester haci pa por bin cu un expo grandi riba e topico aki y con pa haci Aruba su casnan mas sigur.

Inicia for di seno policial, a splica esnan presente cu mirando cu e situacion di crimen na Aruba ta birando alarmante y cu e pueblo ta sumamente preocupa y desespera, kier haci un tipo di prevencion cu ta duna e consumidor un oportunidad pa por proteha nan vivienda di un forma mas sigur, uzando tecnologia actual obtenibel na Aruba, cu por yuda sigura un cas miho cu e ta aworaki caba.
Companianan di siguridad, comerciantenan cu ta bende articulo pa sigura cas, companianan di seguro y algun periodista tabata presente cu a duna oido na e peticion di cuerpo di polis pa por brainstorm y presenta un posibilidad pa un expo cu tin cu wordo organisa proximamente.

Interesante durante e reunion aki tabata e comentarionan cu a Sali dilanti unda cu a bin confirma cu en berdad e problema ta uno grandi, y cu mester haci algo preventivo pa asina yuda polis combati criminalidad. Esaki pasobra polisnan so no por haci e trabou aki pasobra nan mes ta understaffed y ta man yen na trabou di combati crimen. Pero pa duna e expo aki un bachi mas oficial, polis a dicidi di actua pro activo y Sali afo pa brinda e comerciantenan y companianan aki un oportunidad pa presenta nan mes.
Hecho ta cu e mentalidad na Aruba di añanan atras mester cambia unda cu no por pensa mas cu si antes por a drumi porta y bentana habri, cu awe esaki por ainda. Y cu e pensamento aki, a dirigi e reunion unda cu tabatin suficiente storia y anecdota cu a bin dilanti cu ta solamente comproba e preocupacion cu polis tin riba e asunto aki.

A palabra cu e intencion ta pa esunnan presente participa na un expo cu ta programa pa tuma luga fin di januari 2011, ora cu temporada di carnaval inicia cu ta porta e temporada 'cayente' unda cu hopi crimen ta tuma luga. E idea tabata pa bin cu un atardi/anochi di seminario di polis, sigui pa un tipo di expo unda cu tur e companianan aki lo por expone nan productonan cu ta haci un cas of negoshi mucho mas safe.

The Best BlackBerry Deal EVER

Benefits:

- Pay one fixed monthly fee
- Enjoy Unlimited BlackBerry Data
- Receive each month Prepaid Calling Credit
- BlackBerry Curve 8520 available in white, red and purple

BlackBerry

Super Deal on BlackBerry 8520

BlackBerry Hybrid	Subscription	BlackBerry Internet Data	Prepaid Credit	BlackBerry 8520
Basic	Afl. 69,-	Unlimited	Afl. 20,-	Afl. 99,-
Lite	Afl. 99,-	Unlimited	Afl. 50,-	Afl. 49,-
Comfort	Afl. 129,-	Unlimited	Afl. 80,-	Afl. 0,-

*Offer is valid with a 2 year contract on BlackBerry Hybrid untill December 31, 2010.



SETAR

139 www.setar.aw Follow us on

ICS ta honra personanan di Caribe cu ta resalta den comunidad Mericano

Instituto prestigioso na Washington DC cu reconocimento special pa Dr. Edward Cheung awe

ORANJESTAD/Washington DC—Institute of Caribbean Studies, ICS awe ta honra e scientifico Arubiano, Dr. Edward Cheung cu e Caribbean American Heritage Award durante un anochi di gala na Washington DC. ICS ta un organizacion estableci na 1993, dedica na educacion, promocion, y accion riba asuntonan cu ta impacta Mericanonan Caribense. E proposito di ICS ta pa provee un plataforma pa sector publico y priva, ademas di ngos y academico pa hiba dialogo y asisti den ehecucion di accion cu ta resultado di e dialogo.

For di su prome salida, ICS a tuma e resto pa pone atencion na topiconan cu ta di suma importancia pa e comunidad di como 10 miyon persona di Caribe cu ta biba na Merca. E institucion ta representa un papel grandi den historia, como e prome organizacion na Washington DC dedica na e inclusion di Mericanonan Caribense den e proceso di tuma decision na Merca, y e desaroyo economico di e region di Caribe. Como tal, ICS ta fungi hopi biaha como intermediario entre Gobierno Mericano, agencianan y comunidadnan Caribense na Merca y gobiernonan den Caribe mes. E organizacion ta traha cu organizacionnan Mericano y tambe den Caribe, manera e National Medical Association, National Minority Suppliers Development Council, the NAACP, the Caribbean American Chamber of Commerce and Industry, National Education Association; Global Rights Law Group, World Bank/IMF Caribbean Staff Association, Caribbean Research Center, y Caribbean Policy Development Center pa logra su obhetivonan. Un di nan ta pa traha brugnan entre e comunidad Caribense y e populacion general na Merca. Hunto cu partnernan y Gobierno Mericano a percura cu ICS a bira e organizacion Caribense principal na e capital Mericano. Actividadnan di ICS ta inclui tayer, seminario, symposium y conferencianan. Asina a logra formula e resolucion 570 pa Congreso Mericano pa declara Juni e 'National Caribbean American Heritage Month,' ademas di a promove dialogo entre lidernan Caribense y Banco Mundial y IMF.

Segun ICS, e diversidad di hende na Merca a contribui na fortificacion di e comunidad Mericano, y imigrantenan di Caribe sigur a hunga un papel grandi, for di John Russworm, e prome editor di corant di colo te na Al Roker, conoci pa su trabou na NBC. Otro figura importante pa Merca, esta Malcolm X, e activista civil fayeci, tambe tabata di descendencia Caribense. Mirando e impacto di personanan di Caribe den e sociedad Mericano, ICS a dicidi pa crea na 1994, e Caribbean American Heritage Award pa reconoce esnan cu a duna un contribucion impresionante na sociedad Mericano, alabes promocionando cultural y interes Caribense na Merca.



Sra. Brigitte De Meza y Dr.Edward Cheung

Dr. Edward Cheung, cu su logronan cu Hubble telescope ta un ehempel di un persona di Cariba cu a resalta pa su contribucion na Merca y pa e comunidad Caribense. Tabata otro Arubiano reconoci, Maureen Bunyan, kende a nomina Dr. Cheung pa e premio prestigioso aki. Bunyan tambe a haya e premio grandi aki den pasado. Otro nominadonan e aña aki ta David Boyer di Haiti, Wyane Frederick, MD di Trinidad & Tobado, Dr. Roy Hastick di Granada y Honorabel Marie St. Fleur di Haiti.

Aunke cu esaki a tarda basta y costa hopi placa

Cuerpo di bombero a ricibi nan 60 helmnan nobo pa por traha cune

Ainda falta e trucknan y otro material cu ta na caminda





ORANJESTAD – Ayera Cuerpo di Bombero a ricibi un total di 60 helm completamente nobo for di Minister Arthur Dowers, como parti di renobacion di ekipo di e cuerpo. E mandatario ta consciente cu ainda falta hopi cos mas pero poco poco nan ta yegando. E tardansa mes den e asunto di helm, ta debi cu tabatin un contratiempo entre financien y bombero pero finalmente esaki a keda cla.

Pa loke ta resto di material, esaki ta na caminda y tambe ta kedando cla cu e bestek pa e destaho publico pa por manda busca e trucknan di bombero.



Esaki a keda presupuesta na 2 miyon florin, aunke cu tin placa cu a wordo saca pa otro destinacion y cu awor bomberonan lo haya bek. Entre nan ta papia di e 1 miyon florin cu a saca for di presupuesto di bomberonan pa uzo di enseñansa. Pero otro siman ora cu trata e presupuesto di CIF, lo pone e 1 miyon florin bek den e presupuesto di bombero. Unabes cu tur cos ta cla, lo dura por lo menos 6 luna prome cu por papia di tin trucknan nobo na Aruba.

E mandatario a mustra cu tin un truck cu no a resulta tampoco, y cu ta staciona na e post di Oscar na Aeropuerto. Ta purbando pa traha cune y dreche di tal forma cu toch e por wordo uza. Tin mas material na caminda segun e mandatario pero no por papia si cu tabatin scarsedad di material manera cu a keda insinua anteriormente.

Pa loke ta e relacion entre minister y sindicato, e mandatario a mustra cu nunca no tabatin problema, sino cu mas bien sindicato hopi biaha tabata impaciente y cu nan tabata kier cosnan mas lihe.

Pero sigur tabatin comunicacion continuo entre comandante di bombero y minister. Como sindicato, no ta obliga y un instancia oficial pa deal cu minister pero asina mes e mandatario tabatin reunionnan cu e sindicato pa atende nan kehonan. Aworaki sindicato SINBA mes a confirma cu nan ta masha contento cu e desaroyo cu tin aworaki den cuerpo y cu nan no tin ningun problema mas cu e asunto aki.

Diasabra awor for di 8'or te cu 11'or di mainta

AHATA ta start su di 9 Coastal Clean up cu participacion di mas cu 1800 boluntario

Tur hende ta bonbini



ORANJESTAD – Diasabra awor for di 8'or te cu 11'or di mainta Comision di Medio Ambiente di AHATA ta realisa su Coastal Clean up 2010. E actividad aki ta ser realisa anualmente, y esaki ta e di nuebe biaha cu AHATA ta organisa e tremendo actividad aki pa asina contribui pa haci limpi nos costa rond di Aruba, y conscientisa nos hendenan riba conservacion di nos medio ambiente.

Ayera den entrevista cu Bon Dia Aruba, sr. Daniel Aguirres di e Comision di Medio Ambiente di AHATA, a declara masha entusiasma su satisfaccion pa e reaccion positivo cu el a haya cerca e boluntarionan pa realisa e accion di limpiesa aki. Inicialmente a wordo papia di 1128 boluntario, y e cifra aki a subi te cu mas cu 1.800 boluntario, entre nan 1100 studiantenan y casi 700 adulto. Nan ta adulto di diferente compania y teamnan cu semper ta dispuesto di colabora cu AHATA su Coastal Clean up. Aña pasa e cantidad di participante tabata casi 1000 boluntario, e biaha aki casi el a bira dobel. E hecho aki ta un motibo di satisfaccion y gratitud pa sr. Aguirre di AHATA, ya cu e participacion di tanto boluntario ya caba por premira e exito di e accion di limpiesa aki, y e magnitud di esaki tambe.

"Nos ta hopi contento pa e cantidad di yamada y cantidad di hende. Nos a logra un record fantastico, ayera nos tabatin 1660 awor nos tin casi 1800 hende cu ta bay participa", asina sr. Aguirre a declara ayera. Lo tin studiantenan for di kleuter te cu Colegio Arubano dunando tambe su contribucion pa mantene y conserva nos costanan limpi.

Sr. Aguirre a laga sa cu e boluntario lo disfrunta di un panorama hooi singular despues cu el mal tempo di ultimo dia a ocasiona cu parti di nos beach a ser afecta pa lama bruto. "E storm cu a caba pasa a haci un cambio diferente caminda, e beach a cambia, caminda cu nos no tin santo mas banda di hotel; y otro luga caminda lama a drenta te pa paden. E ta bay ta leuk pa cana banda di dje y haya sa con lama a cambia...." asina cu hopi optimismo Daniel Aguierre a declara na Bon Dia Aruba.

Lo tin container den diferente area specifico di nos costa pa asina e hendenan por deposita tur e sushinan cu nan a piki. Nan lo tin 23 diferente beachnan cu nan ta bay haci nan trabou fuerte pa mantene limpi. Sinembargo e ta conseha esun cu pa cualkier motibo ta den un area caminda no tin baki pa no bandona e saconan di sushinan aki, ya cu ta preferibel pa hiba nan na cas, pa asina e trabou cu a wordo haci no ta bay perdi. "Nos kier pidi encaresidamente laga e sushi den un baki di sushi of bo ta bay cune na cas, si no tin container banda di e luga cu bo a kies pa haci limpi", esaki ta e suplica cu sr. Aguirre ta haci na tur boluntario.

Sr. Daniel Aguirre ta pensa cu e accion di limpiesa aki no por ta uno di un dia, y tur cos ta caba. Pesey e ta pidi pueblo, y tur esnan cu ta bay participa den e accion di limpiesa aki pa haci nan maximo esfuerso pa den futuro nos por evita pa esaki sosode. "Nos idea ta pa mantene Aruba limpi, y pa no laga nan bira sushi", asina el a declara.

E apoyo y sostene cu AHATA ta hayando pa realisa su coastal clean up 2010, ta uno fantastico, segun Aguirre. Nan ta hayando sosten for di tur caminda, y e campaña aki ta birando mas grandi ya cu nan a haya un sponsor grandi, esta Coca Cola y cu ta yuda nan cu T-shirt. E biaha aki e cantidad di participantenan ta asina grandi cu nan a keda corto di T-shirt pa reparti nan. "E biaha aki mi no por duna T-shirt pa tur hende pero den curason di nos tur ta keda un gradicimento grandi pa e trabou cu lo wordo haci diasabra for di 8'or pa 11'or mainta" asina sr. Aguirre ta bisa. Esun cu lo kier cuminsa mas laat entre 9 pa 10, tambe ta bon. Importante ta pa nos tur pasa un rato di duna nan contribucion pa cu conservacion y proteccion di nos beachnan.

"Si bo ta realisando otro actividad y ta pasa cerca nos, please duna nos un pito pa nos sa cu bo t'ey, y cu bo ta apoya nos pa e muchanan sinti bon", sr. Aguirre ta agrega.

Tocante e meta di e accion di limpiesa di nos costanan cu AHATA ta organisa anualmente, sr. Aguirre ta declara cu nan intencion no ta pa kita trabou di Serlimar of otro compania cu regularmente ta realisa esaki. Nan idea ta pa evita cu esaki por pasa den futuro, pues un mensahe di conscientisacion pa tur hende di tur edad pa conserva Aruba limpi. Pues tur hende ta cordialmente invita y bon bini pa participa den e di 9 accion di limpiesa di nos costanan organisa dor di AHATA su comision di Medio Ambiente.

Parlamentario Canades Gurmant Grewal cerca Ministernan Eman y Hooyboer-Winklaar



ORANJESTAD- Hunto cu su yiu homber Jay Grewal kende ta studia aki na Aruba, e Parlamentario Canades sr.Gurmant Grewal a haci un bishita di cortesia cerca Prome Minister di Aruba Mike Eman. Prome Minister na su turno a invita Minister Michelle Hooyboer-Winklaar pa ta presente na e encuentro aki, Minister Hooyboer-Winklaar a biba basta aña na Canada y conoce e sistema politico di e pais aki hopi bon mes y asina hunto cu Prome Minister Eman a hiba un combersacion masha anima cu e político Canades Grewal.

Tata y yiu a haya un pin di Aruba como gesto di aprecio di Prome Minister Eman.

Invitacion pa di dos audicion di baile di Bon Bini Festival

ORANJESTAD – A peticion general Departamento di Cultura Aruba ta duna oportunidad na mas persona pa inscribi pa participa na e di dos audicion, pa forma parti di grupo di baile di Bon Bini Festival. Ta pa e motibo aki Departamento di Cultura ta extende un invitacion na un y tur cu tin 16 aña bay ariba y cu tin un base caba di baila nos musica folklore e.o. wals, mazurka, cah'i orgel etc. pa inscribi. E persona mester por interpreta tambe nos bailenan na un forma cu ta refleha e orguyo cu nos ta sinti pa nos tradicionnan y cultura cu ta celebra durante henter aña.

E fecha di entrega di inscripcion pa e audicion aki lo ta dialuna dia 15 di november 2010 prome cu 4'or di atardi. E audicion lo tuma luga riba dialuna 15 di november 2010 mes, na Cas di Cultura entre 6 or y 8'or di anochi.

Pa mas informacion por yama Departamento di Cultura na telefon 582-2185 of por pasa busca un formulario di inscripcion. Tambe por haci esaki via e-mail: ramiro.krosendijk@aruba.gov.aw of auacultura@setarnet.aw.

Den carta pa nos muchanan

Sinterklaas ta anuncia cambio di ruta durante su bishita na Aruba

ORANJESTAD – Den cuadro di yegada di e Homber Santo y su Pietnan, ta ser anuncia un cambio di ruta. Sinterklaas a manda un carta pa nos muchanan pa tene cuenta cu e cambio aki, e ta bisa asina:
Con bay muchanan, esaki ta un carta cu Sinterklaas a skirbi pa boso for di riba lama pa tur e mucha nan di Aruba. Sinterklaas ta hopi contento cu nos ta casi yega , lama ta hopi bruto y biento ta fuerte. Pero asina mes Sinterklaas y Zwarte Pietnan ta contento pa yega Aruba Dia 14 di November 2010, pa 2 or atardi Sinterklaas su boto lo hancra pa na APA Oranjestad. Aki Sinterklaas lo baha pa saluda tur e muchanan. Y pa cuminsa cu su trabow di bishita tur Muchanan na Aruba.

2'or di merdia mi lo yega y mi lo pasa door di e cayanan e ruta cu mi lo tuma ta lo siqiuente : cuminsa na Sali riba L.G.Smith Blvd, bay na man drechi, direccion Royal plaza, pasa su dilanti, pasa dilanti bestuurskantoor, drenta na man robes na Zoutmanstraat (Willem de 3 toren), bay na man drechi Wilhelminastraat pasa dilanti stadhuis y ta termina na plaza Daniel Leo. Durante e ruta mi Zwarte Pietnan lo parti mangel pa tur mucha y ami lo duna mi discurso pa tur mucha, y mi lo bishita esun nan nomber ta skirbi den mi buki prome.
Sinterklaas kier pa tur mucha di Aruba bin cu nan mayornan pa ricibi mi.
Mi Zwarte Pietnan a bisa mi cu e Mucha nan na Aruba ta hopi bon mucha e aña aki, pesey mi a dicidi enconexion cu dia di mucha mi lo ta di bishita na San Nicolaas. Esaki lo tuma luga dia 21 di November 2010 unda mi Zwarte Pietnan lo trece regalo pa e muchanan specialmente riba e dia aki. Sinterklaas y mi piet nan lo wordo ricibi pa Minister Sra. Michelle Winklaar y President di SNBA.

E ruta lo ta como lo siguiente : Sinterklaas lo ta na San Nicolaas 2'or merdia saliendo for di YMCA, tumando e ruta pasando dilanti rayo di solo tuma den verboden na watertoren y finalmente yega na e bushalte di San Nicolaas. Na Bushalte zwarte piet lo parti mangel pa tur e mucha nan y lo tin diferente actividad. Sinterklaas ta haci un invitacion pa tur mucha di Aruba

Mi kier a duna danki na tur cu a haci e bishita aki posibel especialmente na CCDN, Ministerio di Cultura ,CMB, VNO,SNBA,MSK.SAV y sin lubida Party Animals cu tur dia nan ta yama mi riba lama pa wak con a sigui cu e yegada di mi na e dushi isla Aruba.

Wit Gele Kruis yegando na final di su atardi di control di salud

Chekeonan di sucu, cholesterol, triglyceride y presion pa

ORANJESTAD - Wit Gele Kruis ta recorda tur cliente y pueblo en general cu nos ta yegando na final di controla atardi pa aña 2010.

Na november y december por pasa controla sucu, cholesterol, triglyceride y presion y tambe corta huña di man y pia na e diferente oficinanan di Wit Gele Kruis situa na Savaneta, Noord, Oranjestad, SanNicolaas y Sta Cruz di 3.00 – 4.30 pm. Pa november Savaneta y Noord ta diamars 23 di november y diahuebs dia 25 di november. Na Oranjestad ta diamars dia 23 di november. Na San Nicolaas ta diahuebs dia 25 di november. Na Sta. Cruz ta diabierna dia 26 di september. Tur ta di 3.00-4.30 p.m. Corda no come 2 ora prome cu e chekeo.

Miembronan ta paga pa controla fls.12,00 y no miembro ta paga fls.20,00. Pa corta huña miembro ta paga fls.12,00 of 15,00 y no miembro ta paga fls. 20,00 of fls. 25,00.
Na luna di december e chekeo ta na Savaneta y Noord diamars dia 7 di december y diahuebs dia 9 di december. Na Oranjestad ta diamars dia 7 di december. Na San Nicolaas ta diahuebs dia 9 di december. Na Sta cruz ta diabierna dia 10 di december. Tur ta di 3.00-4.30 p.m. Corda no come 2 ora prome cu e chekeo.

Pa mas informacion por yama oficina principal tel:5824444 of oficina na Noord tel: 5876010 y oficina na Savaneta tel: 5847020.
Please tuma bon nota di e fechanan, dianan y oficinanan y un pabien pa e personanan cu a traha duro riba nan resultadonan y ta sinti hopi miho.



Serlimar ta informa

Container na Centro di Bario Dakota diadomingo awor

ORANJESTAD - E proyecto di container den bario ta sigui y diadomingo awor 14 di november Dakota lo ta na turno. For di 8'or di mainta te 4'or di atardi, un y tur ta bon bini pa haci nan deposito di desperdicio di cas grandi den e containernan di Serlimar. Esakinan lo ta poni riba e parkeerplaats di Centro di Bario Dakota y ta completamente gratis.

E containernan aki ta brinda un y tur e oportunidad pa deshaci di desperdicio di cas grandi. Nos ta sigui den simannan di posiblemente hopi yobida. Pa e motibo aki ta importante pa deshaci di tur cos cu por haci daño na bo cas of na otronan a consecuencia di mal tempo. Tambe, ta miho deshaci di obhetonan cu no ta ser uza y cu por retene awa pa evita criadero pa sangura, boa of otro animalnan rastrero.

Pa motibo cu fin di aña ta acercando, ta evidente cu hopi persona ta deshaci di mueble. Pa mueble bieu (of otro articulonan) cu ta den bon estado, Serlimar ta recomenda pa hiba esakinan na instancianan cu ta yuda esnan di menos recurso enves di tiranan afor. Aki por pensa riba fundacionnan of parokianan cu ta colecta articulonan cu no ta ser usa mas pero cu ta den bon estado pa esnan den necesidad.

Serlimar ta apela pa percura pa e desperdicio ta bon tapa na momento cu ta transport'e di cas pa container. Di e manera aki ta evita cu cosnan ta cay na caminda. Tambe, na momento di tira e desperdicio, sigui instruccion di e opzichter di Serlimar. Si e container ta yen, deposita e desperdicio den e siguiente container bashi. E siguiente weekend, Pos Chikito (veld di Universal) lo ta na turno riba diasabra 20 di november. Diadomingo 21 november, lo toca turno na Savaneta (veld di Kenro).











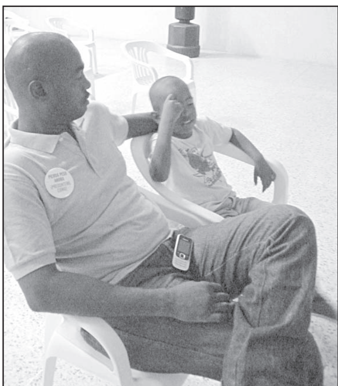
Proyecto "Pinta Bo Bario" lo verf na Sabana Basora y Pos Chikito

Esnan encarga cu e projecto Bo Bario a reuni cu e habitantenan









ORANJESTAD - Recientemente Funcionarionan di FCCA como tambe esnan di Ministerio pa Asuntonan General, a reuni cu habitantenan di casnan di FCCA den e barionan di Sabana Basora y Pos Chikito. Despues cu Gabinete Mike Eman a inicia cu e proyecto exitoso aki cu yama "Pinta Bo Bario" den Madiki Kavel y Mabon, awor ta toca turno na e barionan di Sabana Basora y Pos Chikito. E meta primordial di e proyectonan aki, ta pa haci e barionan rond Aruba mas bunita posibel cu ta posibel. Esaki lo tuma luga por medio di proyectonan di limpiesa den e barionan como tambe proyectonan pa embeyece e casnan den e barionan. Durante e anochi di informacion, cual a ser teni na club Universal situa na Pos Chikito, Sra. Cynthia Martinus y Sra. Gianelly Henriquez-Leo di FCCA a duna un splicacion di e intencionnan cu Gobierno conhuntamente cu FCCA tin pa eleva e imagen di cada bario individual na Aruba.

Tambe tawata presente Sr. Marlon Jacobs cu ta funcionario di DOW, a informa e habitantenan encuanto di e intencion pa asfalta e camindanan den e bario. Despues di esaki, Sr. Stan Kuiperi, cu ta encarga cu maneho na Ministerio pa Asuntonan Genereal y kende alabes ta e artista cu ta encarga pa diseña e obra di arte pa cu e proyectonan aki, a duna un splicacion amplio di e idea tras di cada diseño.

Finalmente tur habitante presente a haya e oportunidad pa haci pregunta y pa scoge e color cu nan ta desea pa nan cas wordo pinta cune. Ta importante pa menciona cu e habitantenan ta ricibi den cada proyecto e oportunidad pa haci escogencia den un forma habri, riba e colornan cu nan lo desea pa nan cas wordo geverf.

Presente na e anochi di informacion aki, pa contesta pregunta y duna splicacion tocante cualkier inkietud, tawata Sra. Ruth Tromp-Schoop y Raoul Gravenstijn cu ta encarga cu Maneho General pa Bo Bario na Ministerio pa Asuntonan general.

E anochi a transcuri di forma hopi fructifero y ta spera cu por start den luna di November mes ainda cu e proyecto aki pa e barionan menciona. Di e forma aki, FCCA y Gabinete Mike Eman, ta trahando pa mehora calidad di bida di tur habitante di Aruba cu e proyecto Bo Bario.



Tesoronan Di Aruba competencia anual di fotografia y video

Inscribi, participa y aporta na nos turismo

ORANJESTAD - Aruba Tourism Authorities a cuminsa e di 3er competencia anual di foto y video pa nos website oficial, WWW.ARUBA.COM, y kier recorda henter pueblo di Aruba pa inscribi y yuda engrandece e turismo di nos dushi isla Aruba. Bel of pasa personalmente na ATA y inscribi. E aña aki, temanan of categorianan di nos dushi isla cu por ser uza pa e foto y video contest

"Tesoronan Di Aruba" ta : Bida Nocturno, Evento (evento musical, Aruba su hendenan, arte visual), Arkitectura, Nos Beachnan y Deporte Extremo.

Premionan:

Grand Prize for video contest : Apple Mac Pro 13 inch, ARUBOOK

Grand Prize for photo contest : Nikon D- 90 BOOLCHANDS; LaCie Hard disc MAX quadra-external hard drive- 2 TB , BOOLCHANDS; I-Phone 4- 32 GB, BURGER KING; Latest Smart phone by SETAR; Mobile Me Family pack 20 GB online storage THE BILLIONAIRES MEDIA; Two (2) Airline Tickets TIARA AIR Blackberry Gemini - ICR TECH

Uza bo imaginacion y creatividad pa mustra henter mundo e encanto, beyesa y amabilidad di nos isla. Bo foto of video tambe por ta esun scogi pa promociona Aruba den www.aruba.com .Tesoronan di Aruba ta pa henter pueblo di Aruba, tur edad, cualkier persona cu tin un camera of video camara digital , y ta gusta e arte di foto y video.

Tesoronan di Aruba a ser inicia 19 di October y ta culmina dia 13 di December 2010. Na momento cu bo registra den e competencia, automaticamente bo ta bay di acuerdo cu tur reglamento y demandanan stipula den e reglanan oficial di e competencia.

CON PA PARTICIPA

Bo por uza cualkier camara / video camara of celular mes cu tin un video di calidad halto y entrega un video di nos mas cu 2 minuut. Of bay www.aruba.com/tesoronan of tuma contacto cu Paula Ochoa- p.ochoa@aruba.com .

Pa mas informacion tambe por yama na ATA 582- 3777 puntra pa Paula of Joanne.

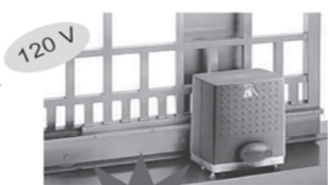
The Billionaires Media, kier a gradici tur comerciante y compania pa nan cooperacion, y sponsor e 3er competencia anual di ATA y asina yuda engrandece turismo di Aruba y Aruba.com

MEP ta felicita directiva nobo di Indian Association Of Aruba

ORANJESTAD - Partido MEP kier felicita Indian Association of Aruba cu nan directiva nobo. Na mes momento nos kier gradici e directiva saliente,e specialmente ex presidente sr. Gopal Sawilani, pa e bon trabou haci.

Na Aruba nos tin un comunidad Hindu cu ta gosa di aprecio y respet di nos Pueblo, specialmente pa su fuerte presencia den nos comercio.

Personanan humilde cu a laga nan pais pa bin establece nan mes na Aruba, y asina yuda nos desaroya nos economia cu trabou duro. Nos palabranan di exito na e Directiva nobo bou presidencia di sr. Prakash Gupta.





Ariadne a invita muchanan pa conta un storia





ORANJESTAD - Ariadne Faries, den cuadro di Festival di Buki pa Mucha, a bishita ayera Colegio Cristo Rey y Rayo di Solo school, tur dos na San Nicolas. Como cu Ariadne ta un ilustrado di buki pa mucha, e la pinta pa e muchanan. Un pintura, un paisahe yen di detaye. Hopi bestia, mata, seronan y mucho mas.

E la invita e muchanan pa conta e storia basa riba su pintura dilanti klas. Cada un a bin cu un storia unico di nan mes fantasia. Y asina por a scucha diferente version. Ariadne a conta storia tambe for di un buki cu e la ilustra, di e Djaka cu a namora.

Muchanan tabata bon prepara pa su bishita y a participa 100% na e actividad special aki. Ariadne Faries ta un pintor, ilustrador y graphic designer. E la studia Graphic Design na San José, Costa Rica. Ariadne a nace na Corsou y ta biba y traha na Corsou.

Den cuadro di seramento di e negoshi

Awe Teak House ta cuminsa un likidacion total

ORANJESTAD - Teak House lo sera su porta den final di December y un likidacion lo cuminsa dia 12 di November. Den relacion cu e situacion economico global y un 70% di reduccion di pidimento di bouwvergunning, e industria di mueble tin tiki probabilidad di recupera den e siguiente dos aña. Tambe e dumpmento di mueble di hotel, cu hopi biaha no ta paga un 22% di impuesto di importacion, ta afecta e comercio local.
E comunidad di 'holding' lo enfoca menos den e area di mueble y lo duna su atencion na e compra, benta y huurmento di tereno y structura. E localisacion ta ideal pa tienda y kantoor cu kier ubica nan mes den e pier nobo. E poblacion lo por haci nan compras di fin di aña y tin un ultimo oportunidad pa cumpra mueblenan bunita y di calidad halto den Teak House, pasobra Op=op.
Staff y personal di Teak House kier a gradici un y tur door di nan confianza den nan durante e ultimo 6 aña. Pa cada 500 florin den compras bo lo tin e oportunidad di participa den e rifa di un Delphi waterionizer, cu lo wordo entrega dia 29 di december.

"E prome evento di Buki Bum na Centro di bario Tanki Leendert: un exito total"

E siguiente evento di Buki Bum ta riba diadomingo na Centro di bario Noord

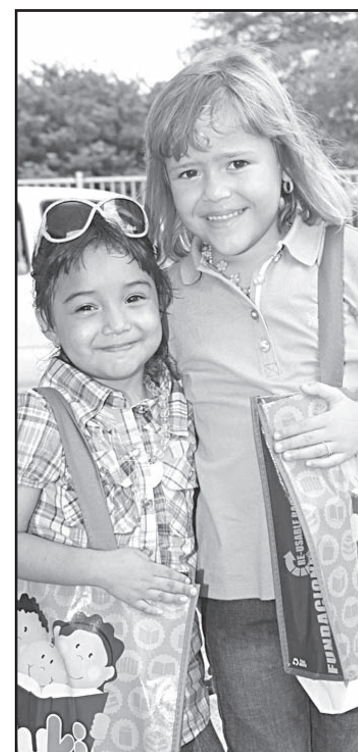
TANKI LEENDERT – Diadomingo ultimo, e prome evento di Buki Bum 2010 a tuma luga na Centro di bario Tanki Leendert. Un cantidad grandi di famia cu yiu di 0 te cu 5 aña a registra di trempan pa por ricibi informacion valioso y tambe e famoso pakete Buki Bum, tur esaki completamente gratis!

E regalo cu Fundacion Papiamente kier duna Aruba, ta un pakete completo cu ta consisti di:

* E tayer 'Con pa lesa cu mi yiu den bos halto?' facilita pa sra. Desiree Correa, cu ta concientisa mayornan cu yiu(nan) di 0 te cu 5 aña riba e aspecto di lesamento for di chikito caba.
* Un tas bunita y fuerte cu e logo di Buki Bum 2010
* Buki di prenchi nobo di autora Desiree Correa y ilustrador Ivirgna Hernandez 'Buchi Beer'.
* Buki di rima nobo di Liliana Braamskamp-Erasmus 'Sigui rima rond di Aruba'
* CD cu cantica y rima pa mucha produci pa Rachel Kraaijvanger, Zulaika Geerman y Martin Buitenweg
* Foyeto cu tips di oro pa duna mayornan sugerencia con pa aplica e bukinan na cas.
* Coupon di descuento De Wit & Van Dorp y tambe Samsom Bookstore
* Marcapagina pa haci e proceso di lesamento mas eficiente
* Y hopi sorpresa mas.



Segun miembro di Fundacion Papiamente, sra. Liliana Braamskamp-Erasmus, cu a duna un introduccion na comienso di e tayer, e proyecto Buki Bum, cu a cuminsa como un pilot na 2009, tabata asina exitoso cu desde e aña aki, e proyecto a bira oficial.



Fundacion Papiamente lo sigui Bumbardea Aruba cu e amor pa buki durante e luna di November y ta pidi tur mayor pa participa, pasobra e recompensa ta mas grandi cu nan por imagina nan mes.

E siguiente evento di Buki Bum ta riba diadomingo, dia 14 di November na Centro di bario Noord. Fundacion Papiamente kier invita tur mayor, cu yiu di 0 te cu 5 aña, cu ta inscribi na cualkier Wit Gele Kruis na Aruba, pa participa y ricibi e Buki Bum tas 2010 regalo. E prome tayer ta di 10or pa 11or di mainta of di 11or di mainta pa 12or di merdia. Ta recorda tur mayor pa no lubida di trece e kaarchi di AZV di nan yiu.

18 di november den Papiamento restaurant

Aruba Trading Company ta celebra yegada di “le Beaujolais Nouveu”







ORANJESTAD - E aña aki Aruba Trading Company ta sigui cu e tradicion y lo celebra en grandi e yegada di e tan espera “Beaujolais Nouveau”. E “Beaujolais Day” of “Beaujolais Nouveau Day” ta un tradicion Frances unda ta celebra e fin di e cosecha y cu a bira un celebracion mundial na unda e casnan di biña mas respeta rond di mundo ta ricibi e prome cahanan di e “Beaujolais nouveau” cosecha e aña eynan. Poco hende por disfruta di e biña exkisito aki ya cu e ta obtenibel den cantidad limita cu ta wordo manda rond di mundo e tercer siman di e luna di November.

Beaujolais Nouveau ta un biña cora traha di un druif yama Gamay y ta wordo produci den e region di Beaujolais na Francia. E ta e vin de primeur mas polular, fermenta pa solamente par di siman y cu ta wordo oficialmente lansa e tercer diahuebs di e luna di November.

E aña aki, Aruba Trading Company, distribuidor oficial di biñanan Georges Duboeuf, cual ta inclui Beaujolais nouveau, lo celebra en grandi, diahuebs 18 di November den Papiamento Restaurant, un lugar historico cu hardinnan tropical cu lo deleita tur presente cu un “Food Fair” di platonan espectacular traha specialmente pa compliment e “Beaujolais Nouveau 2010”.

Hopi ta e expectativanan pa e cosecha di e aña aki y con e lo yega, semper Aruba Trading Company a sa di percura pa un yegada fantastico. Den añanan anterior e biña a yega den limousine, den un “horse carriage” y cu produccionnan espectacular y e aña aki e team di Aruba Trading Company ta priminti cu lo sorprende tur hende cu un yegada fabuloso y sorprendente.

Reserva bo carchi awe mes na Aruba Trading Company pa e yegada di “Beaujolais Nouveau 2010” y purba pa bo mes e cosecha di e aña aki hunto cu e cuminda di Papiamento Restaurant cu lo deleita bo paladar. Entrada ta $75,- pa persona y tickets ta obtenibel na Aruba Trading Company. Pa mas informacion please contact Yudella Chirino na 5823950.

Programa di IPA su opendag 2010 diasabra awo

ORANJESTAD - Diasabra awor, dia 13 di november Instituto Pedagogico Arubano (IPA) lo tene su opendag anual pa duna informacion na tur alumno, studiante of persona cu ta interesa pa sigui un estudio pa maestro di scol. E programa di e opendag lo ta uno hopi varia. Durante di e opendag lo duna informacion general, lo tin oportunidad pa inscripcion y tambe lo duna presentacion di lesnan y di e diferente areanan di formacion. Tambe lo tin presentacion di proyectonan di studiante. E diferente departamentonan di IPA tambe lo ta presente pa duna informacion tocante nan trabou pa enseñansa di Aruba. Ademas di esaki lo tin un mercado di informacion, buki y material educativo pa mucha caminda cu lo tin diferente organisacion y fundacion presente. E organisacionnan y fundacionnan cu lo ta presente ta entre otro: Unoca, Biblioteca Nacional Aruba, Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi, Fundacion Respeta Mi, Directie Onderwijs afdeling studiefaciliteiten, Plaza Bookshop, Vandorp Bookstore y Dijon Center. Awe IPA ta presenta e programa di open dag 2010 pa tur persona cu ta interesa pa asisti na e open dag aki.

INSCRIPCION

IPA ta brinda graduadonan di scol secundario y otro interesadonan cu ta califica pa aplica pa admision e oportunidad pa sigui un estudio pa obtene un titulo den educacion riba nivel di enseñansa superior. Pa aña academico 2011-2012 e ta posibel pa studiantenan inscribi pa e estudio pa maestro di enseñansa basico y pa maestro di enseñansa preparatorio. Pa por wordo admiti na un di e estudionan na IPA e candidato mester dispone di un diploma di VWO, HAVO of MBO niveau 4 (EPI). Den e caso cu un candidato no tin un di e diplomanan menciona pero tin 21 aña di edad of mas, e persona aki por bin na remarca pa haci e test Colloquium Doctum. E test aki ta encera test di Hulandes, Matematica y Hende y Comunidad na nivel di examen di enseñansa avansa. Banda di e exigencia di diploma IPA tambe conose e "beroepstesten" como parti di e exigencianan di entrada. E "beroepstesten" ta obligatorio pa tur candidato cu kier drenta IPA y ta encera testnan di Idioma, Matematica, y Movecion y Salud. Durante di e opendag lo duna mas informacion tocante e testnan aki y tambe lo duna informacion tocante e documentonan cu lo mester entrega como candidato potencial pa un estudio na IPA.

IPA ta invita tur studiante di HAVO, VWO, EPI y tur persona interesa pa cuminsa un estudio pa maestro di enseñansa primario pa asisti na e opendag diasabra 13 di november 2010. Publico en general ta bon bini pa asisti na e opendag aki pa asina haya informacion di kico tur IPA ta brinda na comunidad di Aruba. IPA su open dag lo ta di 10'or di mainta pa 2'or di atardi..

Programa

Actividad	Orario	Localidad
Informacion General	10:30 am – 11:00 am	OWP
(session programa)	11:30 am – 12:00 pm	OWP
	12:30 pm – 1:00 pm	OWP
	1:30 pm – 2:00 pm	OWP
Krachtige leeromgeving	**10:00 am – 2:00 pm (inloop)**	lokaal 4
"Safari dieren" klas 1A	11:00 am (presentacion)	
	12:00 pm (presentacion)	
	1:00 pm (presentacion)	
Sector Arte (Baile / Teatro / Musica / Arte Visual)	**10:00 am – 2:00 pm (inloop)**	lokaal 8
Musica	10:30 am (presentacion)	
Teatro / Baile	12:00 pm (presentacion)	
Studenten Services **(inscripcion)**	10:00 am – 2:00 pm	trailer 1
Biblioteca IPA	10:00 am – 2:00 pm	Bib IPA
Sector ICT	10:00 am – 2:00 pm	lokaal 1
Sector Naturalesa & Tecnologia	10:00 am – 2:00 pm	lokaal 2
Sector Movecion & Salud	10:00 am – 2:00 pm	lokaal 2
CIDE – Centro di Investigacion y Desaroyo pa Enseñansa	10:00 am – 2:00 pm	lokaal 3
Afdeling Nascholing – Professionele Ontwikkeling en Permanente Educatie	10:00 am – 2:00 pm	lokaal 3
Bureau Praktijk (Stage)	10:00 am – 2:00 pm	lokaal 5
Sector Pedagogia	10:00 am – 2:00 pm	lokaal 5
Sector Hende & Comunidad	10:00 am – 2:00 pm	lokaal 6
Sector Matematica	10:00 am – 2:00 pm	lokaal 7
Sector Idioma & Comunicacion	10:00 am – 2:00 pm	lokaal 7
Mercado di buki y informacion	10:00 am – 2:00 pm	Plaza Maybelline

Rifa di St. Aloysius School a ser posponi pa dia 11 di december venidero

ORANJESTAD - Comision di Mayor di St. Aloysius School kier participa na tur persona cu a cumpra un ticket di rifa di St. Aloysius School cu nos a tuma e decision pa hala e fecha di e rifa di diabierna 12 di november pa 11 di december 2010. Esaki pa motibo cu nos kier duna nos mayornan un poco mas tempo pa caba di bende nan bukinan y asina sigura un rifa exitoso.

Nos kier pidi tur persona cu por a cumpra un rifa di St. Aloysius School pa NO tira esaki afo, pero warde hopi bon te cu dia 11 di december caminda nos lo saca e ganadornan di un TV-LCD screen , un Notebook, un Blackberry, un Weekend Stay y tambe un Dinner for Two. Pues warda bo ticket HOPI pero HOPI bon pa bo no keda afo.

E meta di e rifa aki ta pa recauda fondo pa asina nos por logra instala airco pa tur e klasnan di nos scol. Ultimo añanan e calor cu ta haci a bira basta mas inmenso y tin biaha hasta insoportabel. Ademas di esey nos muchanan ta haya hopi molester di stof den klas pa motibo cu nos ta situa net pabou di un veld di bala y tambe un caminda di santo cu ta pasa net rond di e veld di bala aki. Ora cu tin hopi biento of autonan ta pasa ariba e caminda esaki ta causa cu hopi stof ta lanta y bula bin den e klasnan. Esaki ta trece basta problema cu ne, entre otro alergia, iritacion di wowo y garganta serca alumno y maestro. Pa no menciona con sushi e klasnan y e bankinan ta keda apesar cu e werksternan ta haci nan limpi tur dia.

Pa e dos motibonan aki nos por bisa e decision di pone airco na St. Aloysius School no ta un luho, pero mas bien un necesidad !!! Pesey a dicidi di forma un comision di mayor hunto cu algun maestro pa asina traha duro pa logra nos meta, Airco pa St. Aloysius School!! Tambe nos kier gradici tur comerciante cu di un of otro manera a y ta yudando nos scol pa yega na e fondonan necesario pa logra nos meta, masha masha danki. Y mas cu claro nos mayornan cu ta haci nan maximo esfuerso pa yuda bende e rifa, hopi hopi danki mes!!!

Asociacion Hindu di Aruba a scoge directiva nobo y celebra Diwali na Hyatt hotel





ORANJESTAD – Recientemente Asociacion Hindu di Aruba a celebra su Aña Nobo yama Diwali na e mahestuoso ballromm di Hyatt hotel. Muchanan di e comunidad a wordo bisti specialmente pa subi riba stage y presenta bailenan cultural y canticanan tanto di Bolloywood y Hollywood. E asociacion tambe a cambia pa un directiva nobo presidi pa Prakash Gupta. Ata aki e mesa directiva nobo: Prakash Gupta (Presidente); Satish Daryanani (Vice-Presidente); Bharat Shrivastava (Secretaria); Kishan Bhatia (Tesorero); Rajesh Gianchandani (Director); Haresh Sadarangani (Director); Niki Shetty (Director); Anterior Mr. Gopal Sawilani.

E mesa directiva nobo a duna danki na e presidente anterior y henter su team pa nan contribucion asina grandi, y nan guia durante e añanan pasa. E potret ta ilustra e ambiente cu tabatin riba e anochi ey.













KLIP KLAP
BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Reunion di Comision di Festival di Tumba pa tur interesa



Exclusivo!

10 candidata lo opta pa corona di Miss Aruba dia 4 di December proximo

Vale Croes ta cla pa pone bo hari sin stop

Carnaval 57 a habri oficialmente







SEROE BLANCO – Den un ambiente masha alegre y caracteristico di e temporada cu a bin pa declara oficialmente habri, e figuranan concerni di Stichting Arubaanse Carnaval, Gobierno y e pueblo Carnavalesco a reuni na sede di SETAR Seroe Blanco pa warda 11or, 11 minuut y 11 seconde di dia 11 di luna 11 bati.

Manera a anuncia ayera, a ofrece un celebracion pa marca e inicio oficial di e temporada di Carnaval # 57 pa invitadonan na Setar NV na Seroe Blanco pa dignatario, invitado, prensa, sponsernan. Despues di a hiba palabra di motivacion pa tur hende forma parti di e fiesta aki, tanto Minister di Cultura, Sra. Michelle Hooyboer Winklaar y president di SAC, Sra. Tecla Kelly a batisa e jingle di Carnaval 2010 dor di hinca e CD den un bolo di cashupete.

Tambe a hiba palabra Baboe



Hoek cu a haci entrega oficial di e programa di Carnaval 2010 na ambos. Pa motibo di kebrante di salud, Minister di Turismo y Carnavalista di curason, Sr. Otmar Oduber, no por tabata presente. Entre esnan cu a hiba palabra tambe tabatin comision di Kiwanis cu a duna informacion di nan Masquerade Ball pa otro aña y di e comision organisado di festival di Tumba dunando detaye di tur loke ta inscripcion y evento.



Riba e combinacion di potret ta trece un bista mas amplio di e merdia dia yera.

Happy Birthday

Hiep Hiep Hoera pa

Unique Vlijt



Awe 11 di november ta cumpli su prome anja Unique Vlijt. E ta hanja palabra nan di felicitación di su mamie Ishara, Papie Jimmy y di henter famia Vlijt y Fluonia y cu Dios sigui drama su bendición ariba dje. Nos ta canta Hiep Hiep Hoera na Carousel Speelschool y diadomingo nos ta celebre en grandi.

Reunion di Comision di Festival di Tumba pa tur interesa

ORANJESTAD-Comision di Tumba Contest conhuntamente cu SAC kiera haci un invitacion na tur cantante, areglista, compositor y lidernan di banda pa un reunion sumamente importante diasabra 20 di november 2010 pa 11or di mainta. Topico ta regla y puntonan importante. Por fabor yama confirma bo presencia prome cu 17 di november na oficina di SAC di dialuna pa diabierna entre 9or am pa 3or pm 5824214 of cerca Luigi Rasmijn 660-5612, Carla Martinus 565-4242/597-3185 of cerca Robert J'eandor 592-2282.

Vale Croes ta cla pa pone bo hari sin stop



ORANJESTAD – Despues di impresiona e miembronan di prensa dialuna cu su presentacion nobo, Vale Croes ta cla pa cuminsando awe nochi pone e pueblo di Aruba hari sin stop.

E produccion cu ta bay wordo presenta ta un masha bon hinca den otro na unda cu Vale a combina un cantidad di estilo cu e mes a hinca den otro. Den e produccion aki e lo tin hobennan talentoso ta riba stage hunto cu Vale pa asina demostra na Aruba completo e gran cantidad di talento cu tin den e mundo artistico y humoristico na Aruba.

Tur cos ta cuminsa awe nochi pa 8or den Crystal Theatre y lo tuma luga tambe diasabra 13 y diadomingo 14 di November. Tur dia e ta cuminsa e mesun ora y ta cla pa entretene bo y yena bo fin di siman cu harimento y masha hopi alegria. Wak bo no keda afo y cumpra bo carchinan na Valero Essovile, Valero Boulevard, CD & More, Botica Santa Anna y Botica Sta Cruz.

Bin diberti bo mes abo tambe y manera Vale mes ta bisa ‘Tume awo...mañan mi’n sa!’.













BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Paseo Herencia ta cla pa yama temporada di Pasco bon bini







Rachel Kraaijvanger ta presenta version nobo y special di "Faltan 5 pa las 12"



ORANJESTAD/GRONINGEN - "Faltan 5 pa las 12" ta e cancion nobo di Rachel Kraaijvanger pa e temporada di fin di aña aki. Un joya di un cancion den un bachi completamente nobo. E tema original cu a bira un clasico hopi emotivo tabata interpreta pa Nestor Zavarce, kende lamentablemente a bay laga nos na luna di augustus ultimo. E areglo nobo aki tabata den man di otro talento Arubiano, esta Zulaika Geerman. Nan a percura pa e diferente emisoranan di radio a ricibi e cancion aki cu asina nan por pase pueblo di Aruba por scucha.

PALM BEACH - Diabierna awor 12 di november, Paseo Herencia e centro comercial cu ta sumamente bon conoci pa su actividadnan y eventonan, ta cla pa yama bon bini na e temporada di mas dushi cu ta "Pasco".

Riba e anochi aki lo cende tur e luznan navideño y nan kerstboomnan gigantesco riba plasa Padu di Paseo Herencia. Esaki tur lo bay sosode den un forma espectacular mey mey di tur hende presente y alaves via transmision en bibo di e programa "Magia di Pasco" atraves di canal 13 y 23. Ademas di e cendemento di luznan tambe ta bay tin musica di gaita, grupo di coro Melange, show di Synchro presenta pa e grupo di Baracudas Synchronized Swim Team y mucho mas.

Paseo Herencia kier invita pueblo completo pa bin disfruta di e watershow di Pasco tur anochi pa 8:30pm cu lo cuminsa diabierna awor y alaves pa bin haci compras di fin di aña den e diferente establecimentonan cu ta habri te oranan laat di anochi. No lubida cu na Paseo Herencia tin 7 restaurant cu ta ofrece varios opcion pa cena di Pasco y brindisnan.

A bordo di e crucero Freewinds

Esfuerso di hobennan pa uni nan talento ta mustrando exitoso

Cu e apoyo grandi aki Rick ta cla pa expone su obranan riba t-shirt

ORANJESTAD - Definitivamente hobennan di Aruba ta ocupa nan mes cu cosnan positivo tambe.

Durante e ultimo simannan algun hobennan local talentoso y algun musico internacional den e ramo di musica, ta den pleno preparacion pa haci e anochi di 13 di November uno exitoso.

Dia 13 di November riba e crucero Freewinds, e hoben Arubiano Rick Cruiz ta presenta e coleccion di su diseñonan riba T-shirt. E presentacion aki ta tuma luga den un evento musical cu ta consisti di hobennan musico cu a uni cabes pa haci e anochi aki uno exitoso y inolvidabel. Wil Seabrook, e cantante compositor hoben di Los Angeles, cu lo wordo compania pa Freewinds Band, ta den pleno preparacion pa e evento aki.

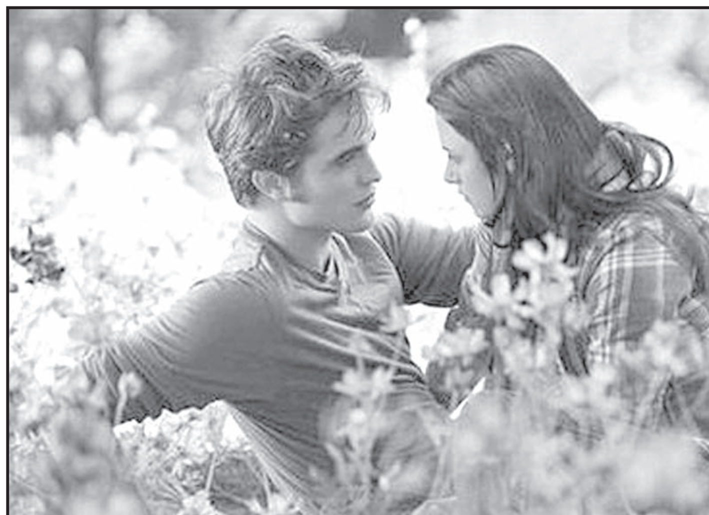
E hoben musiconan Arubiano cu ta dunando nan apoyo na Rick no ta keda atras, nan ta haciendo nan maximo esfuerso pa sobresali. Riba "drums": Jeremy Bonarriba, percusion: Lidrick Solognier, "bass": Terence Polak y guitar: Michael Seraus. E vocalista hoben di Aruba: Humphrey Obispa, tambe lo impone su estilo.

E presencia di e publico e anochi aki lo wordo recompensa cu un anochi den cual arte riba T-shirt ta topa cu musica y cu modelahe. Enly Graphics tambe ta dunando nan apoyo pa e anochi aki ta sin igual.

Un gran cantidad di hoben den e dianan aki ta positivamente ocupa pa haci e "fundraising" aki uno cu no tin comparacion. E " fundraising" ta pa Rick cubri algun gasto inicial relaciona cu su contract cu e compania Mericano Next Models.



"Twilight" ta domina nominacionnan den People's Choice Awards



LOS ANGELES – 'Twilight' a horta atencion di tur hende durante di e anuncio di e nominadonan diamars ultimo, cu un total di ocho nominacion pa 'Eclipse' y tambe pa Kristen Stewart, Robert Pattinson y Taylor Lautner.

Den un entrega di premio na unda cu nan ta celebra tambe esnan mas popular den musica y television, e comedia musical Glee y su elenco a haya cinco nominacion y cantante katy Perry, Eminem y Lady Gaga tambe tin un presencia grandi.

E nominadonan a wordo selecciona pa mas di 35 miyon voto cu a wordo haci pa fanaticonan na Merca. E anochi di People's Choice tin como anfitrion Queen Latifah, lo ta presenta na Los Angeles y lo wordo transmiti na Television dia 5 di Januari, esaki ta un di e shownan di e tipo aki cu ta pasa mas tempran na Hollywood.

'The Twilight Saga: Elcipse' lo competi pa pelicula faborito contra di 'Alice in Wonderland', 'Inception', 'Iron Man 2' y 'Toy Story 3'. Pattison, Lautner y Stewart tur a wodo nomina pa miho actor of actriz y nan a haya e nominacion tambe pa e miho ekipo riba pantaya.

Pattison y Stewart a haya nominacion tambe pa miho artista di pelicula bou di 25 aña hunto cu Vanessa Hudgens y Zac Efron y Emma Watson.

Angelina Jolie tabata e unico nominado femenino pa e catergoria di miho actriz den pelicula di accion pa su rol den e pelicula 'Salt' cu a haya nominacion tambe pa miho pelicula di accion.

Pelicula di Facebook 'The Social Network' a haya un nominacion so pa miho pelicula di drama.

Den televisio, Britney Spear y Neil patrick harri a wordo nomina pa miho invitado na television pa nan presentacion den Glee, mientras cu dos strea di e programa aki, Jane Lynch y Matthew Morrison, ta entre esnan nomina pa miho actor y actriz den un comedia na television.

Faboritonan bieu 'Gossip Girl', 'The Vampire Diaries', 'Grey's Anatomy', 'How I met your mother' y 'Two and a Half Men' tabata entre e nominadonan pa miho drama of comedia na television.

MTV su 'reality show' 'jersey Shore' y 'Ther Real Houseives of new Jersey' tabata entre e faboritonan pa premio di television 'guilty pleasure'.

Ganadonan di People' Choice Awards lo wordo scogi pa e publico hoben cu ta vota online riba www. peopleschoice.com. Votacion iba mayoria categoria lo caba dia 7 di December.

Exclusivo!

10 candidata lo opta pa corona di Miss Aruba dia 4 di December proximo



Miloushka Solognier

ORANJESTAD – E organisacion di Miss Aruba a anuncia pa medio di nan pagina di Facebook cu e eleccion di e proximo reina maximo di beyesa Arubiano lo ta diasabra 4 di december proximo. E aña aki a cera un grupo di 10 candidata prometedor cu lo keda presenta oficialmente diamars proximo. KLIP KLAP a comprонde for di Renny Lacle, president di Star Promotion cu tur hende lo keda asombra di wak e cambionan drastico cu e eleccion di Miss Aruba lo conoce. Ta bin cu un concepto totalmente diferente pa asina mantene e competencia fresco y pareu cu temponan moderno.

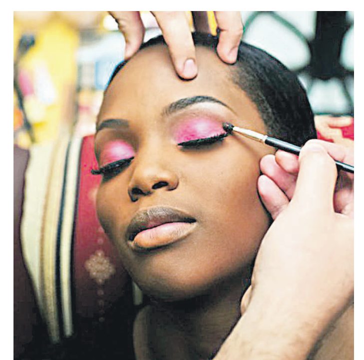
Tanto e presentacion na prensa como e anochi final lo tuma luga na sede di Miss Aruba pa e aña aki cu ta Radisson Resort. Inoficialmente por a comprонde cu apesar cu e certamen lo conoce un periodo cortico di actividadnan previo na e anochi final, e organisadonan ta trahando duro riba e posibilidad cu e ganado lo haya como premio grandi, un auto completamente nobo.

Riba e combinacion di potret, cortesia di Star Promotion y fotografo Jason Margarita, di loke tabata e prome sesion oficial di e candidatanan. Esaki ta djis un preview di loke ta bira e potretnan oficial. Por a comprонde cu e sesion aki a tuma luga un dos siman atras y cu e makiyahe di e candidatanan tabata den man di Allan Kock, un talento local. KLIP KLAP lo keda pendiente di e desaroyonan rond di Miss Aruba 2010 y sigur lo trece imagen y detayenan di e presentacion proximo siman. Mientras tanto, e tres certamen principal internacional ta tras di lomba. Priscilla Lee, Kimberly Kuiperi y Ivana Werleman ya ta bek riba nos isla despues di a representa Aruba den Miss Universe, Miss World y Miss International respectivamente; lamentablemente sin suerte.

KLIP KLAP ta gradici nan pa e trabao haci den nomber di nos pais y pa e contacto estrecho cu a mantene cu e publicacion aki durante nan reinado, deseando nan ademas, hopi exito den futuro.



Helen Thiel



Gillain Berry



Diandra Seelochan



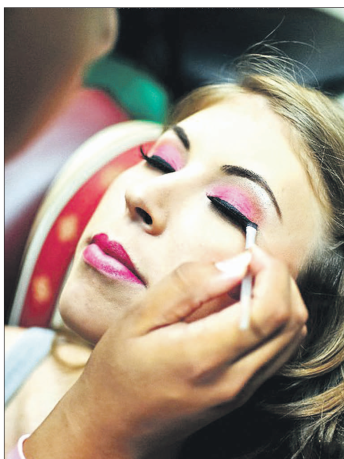
Jesylane Trimon



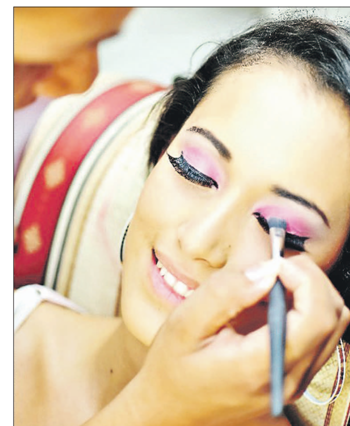
Vivian Chow



Alicia Moerman



May-Leigh Russell



Ghislaine Geerman



Giselle Fingal

Don Flip Carnaval Group ta bin a la 'Trendy Indians'

ORANJESTAD - Nos bahul di recuerdonan inolvidabel di tur nos 8 añanan di participacion a trece e animo y zjeito bek den directiva di Don Flip Carnaval Group y cu esaki ta anuncia cu si nos lo forma parti di Aruba su dushi Carnaval di mucha 2011

Tema di Masa 2011 lo ta "Trendy Indians". E tema ta representa Indjannan den style, glamour y un toke di sparks! Den e masa lo tin 200 participante manera custumber. Prijs pa participa den e massa ta manera custumber Awg. 175.00 Esaki ta inclui e headpiece, e trahe full dorna, musica di nos banda confirma, snacks y refreshments.

Loke nunca ta haci falta cerca nos, ta e sesion di shoulder piece cu e aña aki lo carga e nomber di "Dream Catchers." Nan lo trese den un forma creativo y luho e simbolonan cu ta proteha bo soño

E seccion aki lo tin 14 participante. Prijs pa participa den e seccion aki ta Awg. 275.00 Esaki ta inclui e headpiece, e shoulderpiece y e trahe full dorna. Y di mes nos banda confirma, snacks y refreshments.

Y sin falta nos kier anuncia cu si Don Flip Carnaval Group lo luci cu un prinsesita espectacular den Stadion pa e Eleccion di Reina Hubenil 2011 cu lo representa nos grupo den un forma cu Aruba lo keda cautiva.

Pa mas informacion of participacion yama Joy of Irena libremente na Joy 564-8739, Irena 592-8991.

Inscripcion lo cuminsa Januari 3, 2011 na Kas Ariba 25 tur dialuna, diahuebs, diabierna, diasabra y diadomingo. Di 7or atardi pa 9or di anochi. Inscripcion ta inclui acesorio pa bo trahe, e popular bar di Don Flip y e banda di ambiente B.M.W. Prijs pa persona ta solamente Afl. 50,00.

No pensa dos biaha y yama awe mes na 585-9000/ 593-3458 / 561-7171/ 583-2565 of e-mail na horsepower1@setarnet.aw of pasa inscribi na Horsepower Trading di 9or di mainta pa 9or di anochi.

BON DIA Aruba

E Regalo pa riba di brug cu tremendo ambiente combina










SAN NICOLAAS – Mey mey di siman E Regalo a crusa brug y a bay disfruta di e ambiente di Pasco na San Nicolaas. E bus di e regalo a yega para dilanti di L'Amethyst y K&G na unda cu unda cu un publico masha grandi mes tabata sperando riba Cherry y Ruben pa asina disfruta di un otro bon programa.

E programa aki sumamente ambientoso, a combina algun di e celebracionnan mas grandi di Aruba, den e caso aki Pasco y tambe Carnaval. Riba musica di Rincon Boyzz tur hende a baha di bus y asina cuminsa disfruta mes ora di un tremendo ambiente. Pastoor Hendrik straat tabata completamente paralisa.

Durante di e programa L'Amethyst y K&G a presenta nan coleccion pa Pasco cu modelonan masha elegante. Trahenan pa dama y cabayero sumamente elegante, na moda y unico pa asina combina cu e gusto di cada persona. Esnan presente a disfruta masha hopi mes di e bon e modeshow y a sinti nan mes prepara pa e gran temporada na caminda hunto cu L'Amethyst.

Pa cera e anochi despues di e entrevista cu Ruben tabata tin cu Telca y Sharine tocante di e SAC Gala event y Cherry tabata tin cu esnan di Curaçao cu tabata na Aruba pa busca material di carnaval, e ambiente mes a sinta. Un dia prome cu e apertura di e temporada di Carnaval K&G a presenta algun di e materialnan cu e ta ofrece den un show chikito di costumenan precioso di carnaval cu nan a yuda hinca den otro prome cu esaki nan a subi camnda.

Berdaderamente un combinacion ambientoso cu ta pidi pa un ripiticion. Wak pa bo mes con e combinacion di E regalo, L'Amethyst, K&G, Ricon Boyzz, Pasco y Carnaval a haci poniendo tur presente goza di un manera unico y sin igual. Corda sigui e bus di E Regalo cu ta pasando rond di Aruba pa trece e dushi ambiente di Pasco te den bo cas, tur dialuna, diaranson y diabierna na ATV Canal 15 pa 9or di anochi.

Flor, Levi y Julietta ta e Ring Girls nobo di Balashi





PALM BEACH – Despues di cinco siman di competencia, a yega momento pa e gran final di e 'Balashi Ring Girls'. Dies candidata a participa den scenario di Zissles na Paseo Herencia dilanti un hurado apunta pa e cerbeseria nacional. Di e manera aki a yega na e resultado cu a duna e prome luga na Flor Dutrovich sigui pa Levi Thode y Julietta Dutrovich. Riba e combinacion di potret ta haya un bista di con e evento aki a cana y di e ganado hunto cu representante di Balashi Brouwerij.





Edgar Flow na Paris cu grupo 'Voz a Voz'



ORANJESTAD - Diahuebs mainta e artista Edgar Flow a yama Cool FM mainta trempan for di Paris unda cu nan ta tour awor aki y dunando diferente presentacion na Europa te cu December. Edgar ta conoci aki na Aruba unda cu antes e tabata traha na radio aki na Aruba y tambe e tabata den un grupo musical. Despues e la bay New York pa asina sigui den e mundo di musica y awor e ta manager di e grupo Voz a Voz cu a bira grandi na NY y awor tambe na Europa. Nan ta den un tour y for di Paris nan tabata scuchando radio y a yama pa saludos y di biaha a entrevista Edgar kico nan ta haciendo eynan. E tabata na Aruba algun siman pasa y ta buscando promotor pa asina trece e grupo Aruba tambe. Pabien na Edgar cu e bon trabao y sigui cu e exito.



007 lo ta bek na 2012

Productornan lo celebra e di 50 aniversario cu 'Bond 23'

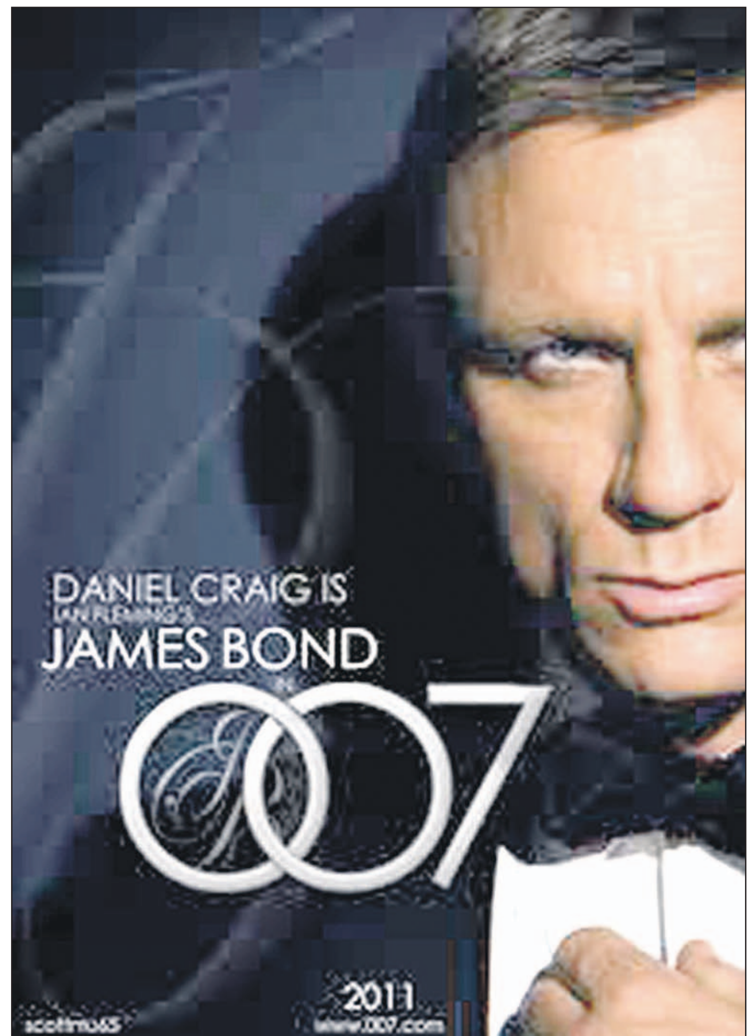




Daniel Craig ta casi di wordo confirma pa bolbe ta Agente 007 den e pelicula 'Bond 23'.

E veterano studio di Hollywood Metro Goldwyn Mayer (MGM) lo kier recupera e saga cinematografico di e agente secreto 007 pa november 2012, asina nan supera e delicado situacion financier nan lo sigui cu e grabacionnan. Esaki lo ta e pelicula number #23 den carera di e mitico personahe Britanico James Bond, cu lo bolbe pa ta bek den accion y pa keda, mientras cu MGM tin e intencion di strena un aventura nobo cada dos aña. Den e caso di cumpli cu e calendar ey, MGM lo ta bek den salanan di cinepa final di 2012 cu dos proyecto estrelar cu ta 007 y The Hobbit cu lo debuta pa December awo. Plannan di MGM ta pasando den un severo reestructuracion pa pone fin na un situaciin di kiebro financiero cu e studio tin despues di a declara su mes siman pasa den bancarota. MGM ta spera cu husticia duna e bon bista p'e proceso di ahustacion, cu ta implica e asociacion di entre otro Spyglass Entertainment (The Sixth Sense), cual ehecutivonan lo tuma control di e compania, un decision cu lo por wordo concretisa aki un luna. E studionan ta doño di e derechonan di e frankicia di James Bond y ta pose'e un catalog di mas o menos 4 Mil peliculas, entre nan e clasico The Wizard of Oz, Gone with the Wind y Ben-Hur. Den e documentonan presenta den tribunal di bancarotas, MGM a pidi e autorisacion pa gasta te cu 125 Miyon din an cuenta di operacionnan durante e proximo 15 simannan, aki nos ta papiando di mas o menos 40 Miyon di US Dollar cu lo wordo destina n'e dos entreganan di The Hobbit, cu ta e prologacion di e triologia di "The Lord of the Rings". The Hobbit ta wordo dirigi pa Peter Jackson na New Zeeland y e dos peliculanan cu ta conforma esaki lo wordo filma un tras di otro, pa cual tin un presupuesto di serca di 500 Miyon US Dollar.





SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Placido Domingo a haya e premio di "Personalidad di Aña"Grammy Latino





E tenor Spaño Placido Domingo a ricibi e galardon di "Personalidad di Aña" 2010, esaki a wordo otorga p'e Academia Latino di Grabacion, esaki pasa den un anochi ceremonial prome cu e anochi di entrega di e premionan Grammy Latino, cu a tuma luga ayera.

E homenage na Placido Domingo, tabata den e propio Mandalay Bay na Las Vegas (Nevada), esaki tabata un cena di gala compaña di un concierto di musica pop cu tabatin e presentacion special di varios di Placido su amigonan, incluyendo e Puertoriqueño Ricky Martin y e Spaño Rosario Flores.

E tenor Spaño a wordo reconoci como "Rey di Opera", "un berdadero Renacentista" y "e artista mas destaca di Opera den e tempo moderno nan aki" asina aki a wordo señala pa Gabriel Abaroa, Presidente di e Academia Latino di Grabación.

"Tenemos el privilegio de rendir homenaje a una de las voces más respetadas de nuestros tiempos, y a un hombre cuya generosidad ha beneficiado a gran cantidad gente alrededor del mundo", tabata loke Gabriel Abaroa a añadi.

Parti di loke a wordo recauda riba e anochi aki lo bay na un instancia benefico cu e propio Placido Domingo a eligi y p'e programanan di educacion di e Academia Latino di Grabacion.

Placido Domingo a recauda cu sus conciertonan miyiones di Dollar p'e victimanan di e desastre natural manera tabata e caso di horcan Katrina, e teremoto n'e Ciudad di Mexico y e la wordo premia cu varios galardon na diferente pais dim undo por su contribucion n'e panorama musical y artistico.

Cu e premiacion special aki di "Premio di Persona di aña 2010",
Placido Domingo ta drenta e lista di galardonadonan unda ya ta figura entre otro e guitarist Mexicano Carlos Santana, e cantante Cubano Gloria Estefan, e Dominicano Juan Luis Guerra y e Spaño Julio Iglesias.



SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba





Lady Gaga ta acusa fanatic di kier a mat'e

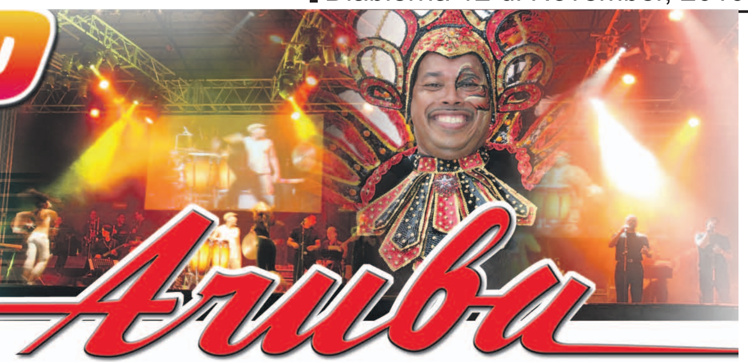
Lady Gaga a solicita un ordo di alehamento contra un fanatic Ruso pa acos'e via di un E-mail e menasa di kier mata e artista. Segu cu a sali riba un web-site e representante di e artista, Troy Carter a bisa cu aki ta trata di un tal Anastasía Obujova, cu ta un hoben di 26 aña cu ta bibando ya caba 3 aña na New York. Carter a informa cu e controvertido cantante a denuncia tambe otro fanaticonan p'e mesun motibo y dor di esaki e la amplia su personal di seguridad di dos (2) pa seis (6) bodyguard, cu ta compañ'e na tur momento. "Bo ta mi Diosa, mi ta soña cubo tur anochi, pero mita supone cu nos t no ta destina pa otro. Na tera, mi no ta nada p'abo. Mi kier muri, pero muri cu bo. Kizas den shelo bo por dedica sikiera un minut dibo tempo", esaki ta loke a sali scirbi den un di e mailnan cu e fanaticonan a manda pa Lady Gaga". Carter a señala cu asina mes cu tin mas di un fanatico ta hacienda esaki e artista a dicidi di basisti n'e invitacion p'e anochi di e premiacion di MTV Europe dia 8 december. Lady Gaga, awor aki ta den pleno gira promocional di su di dos album di estudio, "The Fame Monster" a paga un (1) Miyion US Dollar pa contrata un di e boduguardnan mas cotisa den e esfera politico di Merca. Den un corant Ruso ta wordo señala cu segun fuente e temor di e artista ta asina halto cu e ta tema pa su bida cu e ta permiti incluso cuida di su seguridad hasta ora cu e ta wordo compaña pa su gay, esta e waiter Luc Carl.

Pamela Anderson ta wordo critica p'e programa di baile

E actriz y modelo Pamela Anderson a wordo ataca ferosmente p'e criticonan di Israel dor di su actuacion den e programa "Mira ken ta baila miho", pa cuminsa ta wordo critica e forma artificial cu e ta trata hende y mustra na television. "Ta por wordo mira claramente cu tur cos tabata fastidi'e of aburi'e, cu e tabata cansa y cu e unico cos cu e tabata kier p'e programa caba pa caba", asina Ariana Melamed, cu ta un popular columnista di e medio y entretenimento. Anderson a yega un par di dia pasa Israel pa participa den e version Israel di e programa, pero ni su presencia a logra lanta ningun hende pa wak'e na television. "Fantastic", "great", "amazing" y "gorgeous" asina e la limita su mes pa ripiti henter e anochi, ademas e rigides con e la interpreta e rumba cu tabata coresponde baila a haci e medionan di comunicacion a haci'e un "obheto erotico disfras di bailarina". "E tabata ey den den e calidad di un streya porno disfrasa di Icono di un cultura di masa", asina e popular comentarista di Israel a ponde den un demoledor articulo cu a caba cu Pamela te na tera. E bishita di Pamela na Israel a wordo explota pa un grupo di conservacionistanan cu a hink'e den un campaña pa concientisa hende p'e no usa piel di animal, den particula e comunidad ultraortodoxo.

Prome cu Pamela (43 aña) a yega de forma infructuoso e la reini su mes cu e lidernan di e comunidad pa pidi nan pa nan stop di usa un di e tradicional sombrenan cu nan ta usa den e dianan di fiesta yama "shtrimels" cu ta wordo fabrica cu pielnan caro.





Un di e matrimonionan mas stabil di Estado Zulia, Chiquinquira y Daniel Sarcos ta divorcia





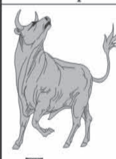


E presentador di television di e programa 'Mira Quien Baila', esta e Venezolano Chiquinquira Delgado y su casa cu ta e presentador Venezolano Daniel Sarcos a anuncia su separacion. Despues di varios aña di comparti nan bida hunto, Delgado y Sarcos no por a supera e diferencianan cu nan a bin ta biba e ultimo temponan aki, specialmente e distancia. Despues di shete (7) aña di feliz matrimonio, esaki a yega su fin y segun Sarcos cu ta dirigi e programa "Aquí se habla español" a bisa: "Hemos tomado la decisión en común acuerdo de separarnos, hemos vivido tiempos difíciles y juntos nos propusimos trabajar para que nuestro matrimonio se mantuviera al margen de todos los cambios vividos en los últimos tiempos. Lamentablemente no hemos logrado vencer los efectos de la distancia en una relación, es por esta razón que decidimos separarnos…" E pareha a añadi cu nan tat rata di pasa e proceso aki "bao di un ambiente di paz y un profundo cariño mutuo, ademas di e firme proposito di brinda nan yiu muhe e amor di semper. Nan ta gradici tur esnan cu a brinda e pareha un apoyo incondicional y ta spera di sigui haya e mesun cariño, respetando nan privacidad n'e momento nan aki", asina ambos a expresa. Sarcos y Delgado a casa shete (7) aña pasa riba di un catamaran riba e lama di Maracaibo, ambos ta di Estado Zuliala. Den pasado, n'e residencia di Delgado na Venezuela a wordo horta y for di e dia ey e la bin ta biba den carni propio un inseguridad na su pais. Mientras cu e revista "Estampas" a declaro cu e tabatin plan pa muda pa Miami of Spaña, pa loke ta parece cu su proxima residencia lo tan a Miami mes, ya cu e la cai den bon tera su trabao como presentador n'e canal di Univision, Chiquinquira y Daniel tin un baby mucha muhe cu a nace e aña'ki..





Aries
Personanan oportunista tambe a yega awo, pone atencion pa trata nan cu cortesia pero tambe cautela.



Tauro
Awo cu bo plannan nan pa viaha ta cla, e momento mas agradable ta cuminsa… SHOPPING!



Geminis
No compromete bo ideanan cu na e momento nan aki ta tremendo, te hasta si nan a yega di influencia bo prome.



Cancer
Prepara bo mes pa bo mente ta distrae, bo plannan di fin di siman tin bo hopi activo.



Leo
Esaki ta un cos grandi pa bo! Y tene cuenta cu esaki lo ta algo grandi y hopi bunita.



Virgo
Pone atencion cu bo por cambia algo chikito den bo bida cu lo trece un cambio grandi den bo dia.



Libra
Emocionnan lo haci cu henter e situacion ta cambia, nostalgia ta haci e pasado mustra mas miho cu lo actual.



Scorpio
Bo forma practico di pensa ta haci cu esnan rond di bo ta sumamente contento, incluyendo bo hefe!



Sagitario
Traha un luga pa spaar pa dianan cu no ta mucho bona, spaar haciendo bo mesun almuerzo y cofi.



Capricornio
E riesgo cu bo a tuma a sali bo di bon awo bo mester ta cla pa bo por cosecha e resultadonan.



Acuario
Bo no por resolve tur misterio, bo no sa pakico algo a pasa? No bringa contra di dje.



Piscis
Djis paso cos ta facil ta nifica cu nan ta insignificante, tuma bo tempo pa bo goza di bida!

17 THE CAT'S MEOW

22

Alley cat
Angora
Ball of yarn
Felix
Finicky
Frisky
Garfield
Heathcliff
Kittens
Krazy Kat
Maltese
Meow
Milk bowl
Morris
Persian
Puss in Boots
Scratching post
Siamese
Tabby
Whiskers

F	R	E	P	K	B	O	L	Y	L	T	F	O	R	B
S	M	I	L	U	W	G	W	A	L	A	K	M	F	P
I	A	N	E	H	D	R	S	R	E	C	I	A	I	C
B	Q	D	I	S	E	M	U	F	G	Y	T	L	N	I
T	A	W	R	K	V	W	P	O	T	Q	T	E	T	C
S	I	X	N	J	T	N	F	A	M	E	Z	I	S	K
O	L	P	G	E	Z	A	B	R	O	S	N	T	E	Y
P	E	N	T	Y	S	E	O	G	N	F	A	X	K	B
F	G	F	S	M	E	A	S	M	A	F	K	Y	F	S
I	N	I	A	I	S	W	O	H	I	Y	X	H	R	I
H	R	G	M	L	R	R	B	A	N	L	Z	A	M	C
C	A	C	L	C	O	F	Y	R	D	H	C	D	R	T
T	S	T	B	A	T	W	M	P	H	T	L	T	K	G
Y	B	A	O	Q	O	E	U	D	K	E	A	E	Q	A
B	S	T	O	B	N	I	S	S	Q	M	L	I	F	R



SUDOKU
PUZZLES

	2		7		8		4	
8	5		9		6		1	7
				5				
	6	3				1	7	
9								2
	4	1				5	9	
				7				
7	9		4		3		8	1
	8		1		5		3	

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**



SOLUSHON

3	2	9	7	1	8	6	4	5
8	5	4	9	2	6	3	1	7
6	1	7	3	5	4	8	2	9
5	6	3	2	4	9	1	7	8
9	7	8	5	3	1	4	6	2
2	4	1	6	8	7	5	9	3
1	3	6	8	7	2	9	5	4
7	9	5	4	6	3	2	8	1
4	8	2	1	9	5	7	3	6

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Docktor na warda



ORANJESTAD
Dr. L. Beke
SAN NICOLAAS

Botica na Warda

Oranjestad:
Botica Oduber
San Nicolaas:
Botica Centro Medico



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



13 Oceana
15 AIDAvita
15 Braemar
15 Statendam
15 Ocean Dream

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad

Cera conoci cu General PLUS...

Den concierto "Hey… ta Pasco!"









ORANJESTAD - For di diferente radio emisora ya caba nos a haya tende cu e gran concierto cu lo tuma luga den e temporada di fin di aña, organisa pa nos propio yiu di tera y orguyo, ta den pleno preparacion y e entusiasmo y anticipacion pa cu esaki ta halto. Hopi ta wordo specula ta kico mas Edjean lo por brinda e publico di Aruba, mirando cu semper tur expectativa ta wordo kibra, asina cu cualkier show wordo presenta door di Edjean.
Mirando cu e lo ta e ultimo di su gran taya, ta tur hende cu den pasado a experencia e magno concierto aki, lo kier ta parti di historia cu lo wordo marca riba 20 di December den Renaissance Convention Center. Ya caba riba caya ta wordo papia cu gruponan grandi di famia y amigonan ta blokiando seccionnan den e sala pa asina hunto nan celebra di e temporada mas gusta pa nos tur, pero tambe pa demostra apoyo y sosten total na un hoben artista ARUBANO cu semper ta presenta excelencia na su pueblo.

Specialmente pa e personanan aki cu ta reacciona for di trempan, a crea e seccion "General Plus" pa asina tambe duna nan e honor, door di brinda nan e miho asiento den e seccion General. Pues, pagando bo ticket di entrada general for di trempan, bo ta sigur cu bo tin asiento mas cerca di escenario den e seccion "General Plus".

No ta importa si bo ta yega laat of trempan, bo luga lo ta sigura den e seccion di preferencia aki. Asientonan den e seccion aki por supuesto lo ta limita, pues nos ta conseha bo pa actua lihe.
Pa gruponan cu ta interesa den un mesa VIP, esaki tambe ta posibel pa bo blokia for di aworaki caba mirando cu cada mesa lo wordo trata como "first come, first serve".

Busca bo entrada for di awor caba na Fantastic Gardens, CD & More, Dragon CD & Electronics of yama 5633333 pa bo mesa VIP. Pa cualkier update of pa pregunta, por acudi tambe ariba ambos pagina cu tin 'riba Facebook. "Hey… ta Pasco!" lo conoce su gran final e aña aki. Abo tambe lo ta parti di historia?

„ta laga lugar limpi briyante & fresco fresco”

E producto di limpiesa multifuncional Fabuloso®, cu su tapadera safe pa mucha, ta haci flur, baño, cushina, muraya y tur otro superficie den un sera di wowo limpi. Y su fragancia dushi y duradero ta laga bo cas hole fabuloso y fresco. E ta obtenibel den 6 fragancia; Lavender, Passion fruit, Paradise, Baby, Tropical and Citrus & Fruits.

Obtenibel na tur supermercado renombra.

NA BO ORDO MARTIJN TRADING





Prakticando loke e ta predicando

Minister Visser a demostra su habilidad den coremento duro









DAKOTA- Diamars atardi e popular website deportivo esta Sport TV Aruba hunto cu Sunrise Athletics a organisa e "Celebrity Sprint, Long and High Jump Competition" den stadion Guillermo Trinidad na Dakota.

Tin cu bisa cu desde dos siman atras, su excelencia Minister di Salubridad Publico y Deporte dr. Richard Visser durante di e programa radial deportivo Tempo pa Deporte, a duna su palabra cu e lo participa na e competencia.

Diamars despues di trabou, di biaha su persona a presenta den stadion Guillermo Trinidad, pa asina prepara su mes debidamente pa e competencia di sprint. Den e start, dr. Visser hasta a haci uso di e startblok, ala Usian Bold, campeon mundial di Jamaica.

Pa loke ta e competenia mes, dr. Visser a duna tur cu tin, coriendo cu bon speed, na unda e ta marca un tempo di 14.36 seconde, cual sigur ta un tremendo tempo.

Mirando e exito, su excelencia e priminti di lo bolbe bek anto e biaha aki den 12 of 13 seconde flat, pues un advertencia pa tur esnan cu kier rete, e biaha aki.

Sport Tv Aruba y Sunrise kier a manda un pabien na Minister Visser pa cu su participacion y sigur su tempo cori.

Nos ta spera cu den e proximo evento di Celebrity Sprint Competition, su persona por trece demas coleganan Minister y Parlamentario bin core hunto cune.

Den volleyball escolar categoria B-mucha muhe Colegio Ora Ubao ta titula Campeon





ORANJESTAD- Competencia di volleyball escolar categoria B-mucha muhe organisa pa IDEFRE a finalisa cu weganan yen di emocion entre e schoolnan cu a clasifica pa semi-final y final. Cancha di Centro Deportivo Libertador Betico Croes na Sta. Cruz tabata centro di tur emocion pa mira cua school ta titula campeon.
Despues di e weganan reglamentario den e categoria aki,a clasifica: Colegio Santa Teresita, Colegio Sagrado Curason, Colegio Ora Ubao y Colegio Cristo Rey.
E prome wega a keda hunga entre Colegio Santa Teresita y Colegio Cristo Rey, pa mira cua ta resulta e school ganador pa pasa pa final. Colegio Santa Teresita a hunga cu pasion pa gana y defende nan titulo di campeon di aña pasa. Pero e hobennan di Colegio Cristo Rey for di comienso a mantene nan positivismo y conviccion pa gana tur wega.
Y na final ta logra pasa riba Colegio Santa Teresita y gana tur dos set cu e score di 25-11 y 25-16. Esaki ta pone Colegio Cristo Rey pasa pa hunga e wega final pa campeon
Siguiente wega a bay entre Colegio Ora Ubao y Colegio Sagrado Curason. Pa e hobennan di Colegio Ora Ubao e wega tabata di interes sigur pa nan mantene un posicion den e cuadra final ya cu aña pasa nan tabata sub-campeon den e categoria aki. E wega a bay hopi rapido y ta termina cu ambos set na fabor di Colegio Ora Ubao cu score nan di 25 –16. Asina Colegio Ora Ubao ta bira e school pa hunga contra di Colegio Cristo Rey, pa mira cua ta bira e school campeon.

E hobennan di Colegio Cristo Rey tabata tin un tremendo prestacion den tur wega y a bataya fuertemente contra di e hobennan di Colegio Ora Ubao den e wega final. Pero e siguridad di Colegio Ora Ubao pa marca cada punto tabata grandi y nan ta logra finalmente gana e wega den dos set cu scorenan di 25-12 y 25-15.

Colegio Ora Ubao ta titula campeon den volleyball escolar categoria B-mucha muhe, mientras cu Colegio Cristo Rey ta keda sub-campeon den e categoria aki pa aña 2010.
IDEFRE ta felicita tur school cu a participa na e competencia, specialmente na esnan cu a clasifica y principalmente na Colegio Cristo Rey y Colegio Ora Ubao cu ta bira sub-campeon y campeon 2010. Y ta motiva demas schoolnan pa cuminsa prepara nan alumno for di awor caba, pa participa den e campeonato di volleyball escolar 2011 cu IDEFRE ta organisa. Volleyball ta un deporte hopi gusta entre hobennan y cu nan participacion den deporte escolar ta mantene nan activo y den movecion, cu sigur ta algo na bienestar di nan salud.







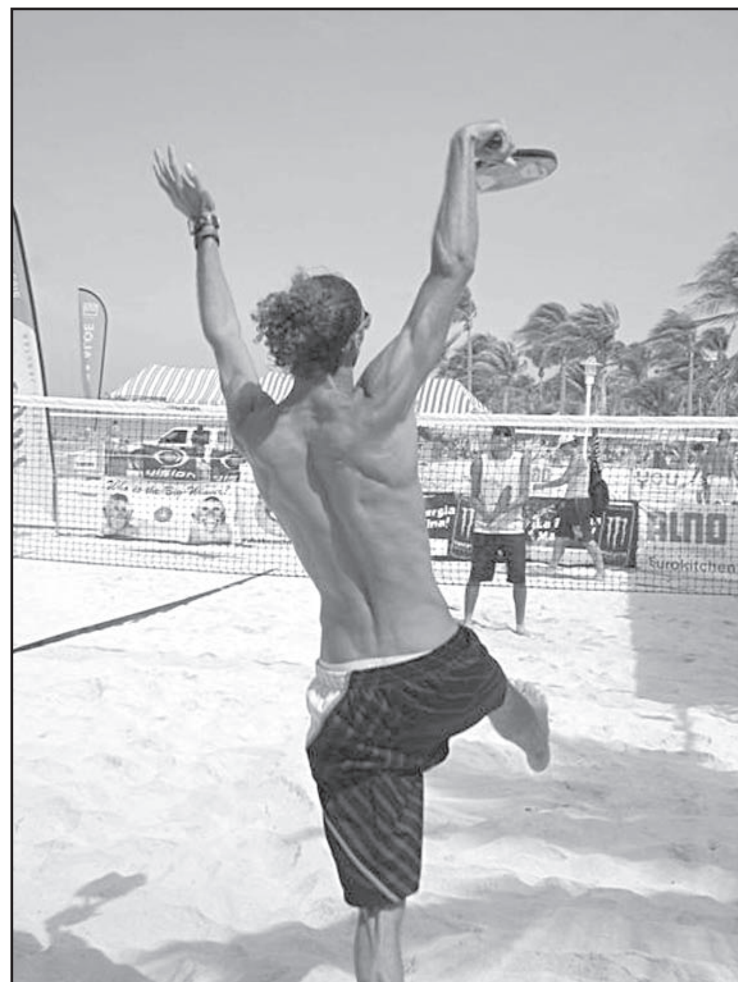




Marriott Stellaris International Beach Tennis Event lo tuma lugar for di 18 pa 21 di November

Expectativanan ta halto y ta spera un competencia feroz di hungadornan local na MooMba Beach





PALMBEACH- Expectativanan ta halto pa hungadornan local cu lo participa den e proximo "Marriott Stellaris International Beach Tennis Event," cu lo tuma lugar den e dianan di November 18 pa November 21 na MooMba Beach.

Hungando den comptencianan semanal di beach tennis, a pone cu e nivel y calidad di weganan di e hungadornan a aumenta formalmente den tur categoria den e dos ultimo añanan.

Principalmente den e categoria di Pro Ladies, por haya Marieke Buuts y Claire Ros-Lysen y tambe Tessel Huizinga cu Manon van Zwieten, kendenan a bin ta practicamente formalmente pa drecha nan wega, y durante di e proximo torneo nan lo haya contrincantenan serio for di exterior.

Den e categoria di 'Pro Men'. Tin entre otro e ekipo forma pa Dennis Schoneveld y Bertrand Coulet y tambe e ekipo di Aksel Samardzic y Jochem Ros kendenan lo bai enfrenta algun rival hopi dificil den un programa mucho mas intensive cu tabata e ultimo añanan cu mas wega pa hunga.

Presencia di algun di e mihor hungadornan di beach tennis den e proximo torneo, ta limita e posibilidadnan di e dos ekiponan di Aruba, pero sin duda algun nan lu duna bataya pa trata di logra triunfo pa Aruba.

Diahuebs 18 di November, e torneo internacional lo inicia cu weganan den e categoria di 'singles' mientras cu riba diabierna lo ta riba programa e 'Nations Cup,' di ekiponan nacional cu lo ser hunga simultaneamente cu e weganan den categoria di sea Mixed Doubles of Doubles.

Den e categoria di 'Fun Ladies', ta spera bon presentacion cu bon resultado for di Barbara Franke y Mignon Aal kendenan a bin ta impresionando den e Fun Category mescos cu e duo di Tino Ommering y Thomas Tenret. Den e categoria di 'Top Intermediate Men', tur cos ta indica cu Jossy Mansur y Louis Posner lo bai haci un bon papel den e torneo internacional aki mientras cu Margot Goeyers y Chantal Valize tambe ta mustra di lo bai haci un bon papel.

Den Advance Category ta e duo di Natasha Rudolphus y Michelle Boset cu ta lidera e hungadornan local pa e proximo torneo hunto cu e duo di Edwin Hekmand y JD Douglas.



Registration pa e torneo a habri caba, pues por pasa y inscrivi of por bai tambe riba www.arubabeachtennis.com y haya tur informacion riba e torneo y e deporte tremendo aki di beach tennis.

E suma di registracion pa miembronan ta di US $ 20.--; y no miembro tin cu paga un suma di US $ 25.--. Na momento di inscripcion e persona lo ricibi un remendo t-shirt di e torneo, un BBQ y e posibilidad pa hunga den un evento coma cu accion.

Sponsornan pa e gran evento aki ta entre otro Marriott Stellaris Casino, Amstel Bright, Alno Kitchen, Deloitte, Aruba Aloe, Professional Pest Control, Company 81, The Entertainment Group, Now, Island Temptation, Holiday Inn, ISA, ATA, AMC Unicon, Zen Design, AWA, Bacardi Mojito and Powerade.

The Marriott Stellaris International Beach Tennis Event tin un suma di presmio cash di US $ 10,000.— y e torneo a ricibi un clasificacion di GI Grade, e mas halto clasificacion den e tour mundial, hunto cu e eventonan di New York y Roma.

PriceWaterhouseCoopers Junior Tennis Cup 2010 ta na caminda!!





Receta di MAMA

MMM

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Curried Rice

Ingredientenan:

- 3 cup di awa
- 1 cup di aroz bruin
- 2 cuchara grandi di manteca of margarina Blue Band
- 1 cuchara grandi di bouillon instantaneo di galiña
- 1 theeleep di ciboyo corta chiquito
- 1 theeleep di curry powder
- ½ cup di rasenchi
- 1/3 cup di pinda hasa
- peterselie corta chiquito



Preparacion:

Den un paila combina e awa, aroz, manteca, bouillon, ciboyo, curry powder y peper, Laganan herbe. Baha e candela, pone e tapadera y sigui cushine pa 15 minuut. No lanta e tapadera. Baha e paila for di stoof y lage para pa 5 te 8 minuut. Drei e rasenchi y e pindanan aden. Ora di sirbi, strooi peterselie ariba.

Pa 6 persona

ROOI SANTO- Aruba Racquet Club ta preparando pa e competencia local mas grandi di tennis pa mucha pa e aña aki.

Ta trata di "PWC Jr.Tennis Cup 2010" cu ta tuma luga dia 19 pa 21 di november riba e categorianan di mini-tennis, 8,10,12,14 y 18 aña respectivamente tanto pa mucha homber y mucha muher. E evenemento aki patrocina pa PriceWatehouseCoopers y organisa pa Jorge Sanchez ta celebra 8 aña di existencia dunando e muchanan cu ta gusta haci deporte un evento di tennis hopi bunita y special. miho manera di preveni obesidad, diabetes y otro malesanan ta conscientisando e muchanan fei di tempran pa hiba un bida activo y sano.

Ademas e competencia aki, tambe lo conta atrobe e aña aki cu e sosten di e Tennis Federation como Ranking di ALTB. Tur esunnan interesa pa participa lo por tuma contacto cu Aruba Racquet Club na 5860215 of via email na sanncheztennis@setarnet.aw prome cu dia 15 di November.



Aruba a atende exitoso asamblea di Confepaso na Miami

A impone multa halto pa doping

ORANJESTAD – E confederacion mundial di cabainan di paso, Confepaso a reuni siman pasa na ciudad di Miami pa atende asuntonan pendiente. Presidi pa Victor Chavarro di Cali, Colombia, un total di 8 pais miembro di e junta ehecutivo a manda nan delegadonan pa e reunion. E paisnan aki ta Aruba, Corsow, Ecuador, Merca, Puerto Rico, Republica Dominicana, Venezuela y Colombia. Ausente tabata Panama, Alemania y Suiza.

Confepaso a pasa den algun tempo dificil y complica cu a ocasiona cierto desunion lamentabel entre paisnan, pero e reunion na Miami a confirma e boluntad y deseo di e paisnan pa sigui traha pa e desaroyo di cabainan di paso, cu ta unico na mundo. E reunion a bai den gran harmonia.

Un controversia grandi tabata un escandalo di doping cu a tuma lugar na e ultimo Mundial di cabai, celebra na Cali. No menos cu 40 ehemplar a test positivo na cafeina, loke ta abnormalmente halto. Estudio scientifico hasi door di diferente laboratorio door di propietarionan afecta a mustra cu cierto lotenan di cuminda por ta e causa principal. Aunke cu unicamente 4 ehemplar a registra un test positivo riba e nivel normal, el a causa un inquietud masha grandi.

Resultado di e investigacion a mustra den direccion cu tin lotenan di cuminda caminda e fabricante tabata mescla casca di cacao den e cuminda concentra, cu e resultado cu e cabainan tabata hanya un cierto grado di cafeina indesea den nan sanger. Prome cu e Mundial ya tabatin casonan semejante y e castigonan a ser aplica corespondiente na e reglamento.

Den un resolucion nobo Confepaso a impone pa futuro



violacionnan e castigo di un anja, mas e perdida di competi den e siguiente Mundial, pero tambe un multa cu ta varia entre 5 y 10 mil dollar. Pa e montador di e cabai tambe tin castigo y esey ta 6 luna, mas $1,000 cu mester paga di biaha.

Durante e asamblea tambe a analisa e competencia mundial di jinete y amazona realisa na San Juan, Puerto Rico na Augustus ultimo. Un punto hopi positivo ta cu e calidad di cabai cu a forma parti di e banco di cabai tabata masha halto. Via lot e muchanan a hanya e cabai riba cual nan mester a competi. E organisacion tambe tabata hopi bon y e unico keho cu a bin dilanti tabata e huzgamento cu no tur ora a mustra e consistencia y seriedad digno di un mundial.

E siguiente mundial di jinete y amazona ta tuma lugar na Miami na anja 2012.

Confepaso ta trahando pa hanya Mexico como miembro nobo y siguientemente por ta turno di Guatemala. Tambe lo traha un plan pa mas mercadeo internacional y pa hanya miembronan nobo for di e region di Centro America y e islanan Ingles y Frances den Caribe.

Dirigentenan di futbol lo ta den e programa radial 'Tempo pa Deporte'

ORANJESTAD- Diasabra merdia di 12or - 1or na Blizz FM 101.7 Dirigentenan di futbol lo ta den e programa radial 'Tempo pa Deporte'

Diasabra pa 12or di merdia, lo tin e nobeno edicion di e programa radial deportivo esta Tempo pa Deporte na bo radio Blizz FM 101.

Pa e diasabra aki lo elabora ariba un topico super interesante, pa loke ta e mundo di futbol Arubano. E tema principal lo ta "produci hungadornan di futbol den bario vs cumpra talentoso hungadornan di futbol". Esaki sigur ta un tema cu actualmente tin Aruba den su gara, mirando cu tur anja na comienzo di cada campeonato, bo ta haya e tema aki ta bini un bez mas, padilanti.

E programa presenta pa e trio deportivo di momento esta Rothmar Coenraad, Gilmar Croes y Seever Krozendijk lo papia cu dirigentenan di futbol di e clubnan di SV Britannia, SV RCA y SV Trupiaal ariba con nan ta mira e aspecto di produci of cumpra hungadornan di futbol.

Mas cu claro lo bai tin e acustumbrado noticianan deportivo local y internacional como tambe e Sport Quiz. Un invitacion cordial ta bai pa un y tur, pa sintoniza bo programa radial deportivo Tempo pa Deporte di 12or - 1or, atrabez di bo radio number uno na Aruba, esta Blizz FM 101.7



Atco Concrete Indians ta sigi cu su racha victorioso den Baseball AA

STA CRUZ- Den fin di siman a continua e campeonato di Baseball AA 2010 cu dos encuentro entre Atco Concrete Indians y Quality Sluggers BBC y diamars entre Atco v/s AIB Rockets.

Atco Concrete Indians a presenta den na n uniform nobis nobis caminda nan a propina Quality Slugger un palisa di 10-0. Caminda Lendl Dirkz, Francis Kelly y Abraham Taveras a sa di blankea Sluggers pa 8 inning . Atco asina ta ogra nan di 16 victoria di campeonato contra solamente 2 derota.

Pa Sluggers a cuminsa riba montículo Sandy Roga y después a ricibi ayudo di Jean Pierre Geerman. Atco a desata un ofensiva di 10 hit y 10 careda pa termina e wega pa knock out.

Atco Concrete Indians tabatin 10 careda , 10 hit y 1 error.

Quality Sluggers



0 careda, 4 hit y 3 error.

Mihor bateadornan pa Atco Concrete Indians : Christian Diaz 4-3.

Pitcher ganador: Lendl Dirkz 3-0 y perdedor Sandy Roga.

Diamars dia 9 november tabatin e tremendo clash entre AIB Rockets y Atco y un biaha mas Atco ta Sali vencedor cu e score di 3-2. Tabata den cabez di 9 inning Atco ta saca un ofensiva barbaro ariba e pitcher Nun Flanegin conectando 3 hit sigi pa anota 2 careda pa tuma ventaha di 3-2 di cual tabata suficiente pa e victoria.

Tabata un duelo di pitcher entre Aldemar Betrian pa atco y Gerwin Thiel pa AIB te den di 5 inning completo permitiendo 1 hit pa banda y Aib ariba 1 -0.

Boxscore:

Atco Concrete: 3 careda 7 hit 2 error

Aib Rockets 2 careda 6 hit 2 error

Best batter Atco: Joshua Ramada 3-2, Jiandido Tromp 4-2.

Best Batter AIB: Brian Lopez 3-1, Eduardo Cannister 3-1.

Pitcher ganador: Lendl Dirksz y Joshua Ramada a salva e wega.

Pitcher Perdedor: Richard Nun Flanegin.

Awe nochi e dos equiponan aki lo midi forza cu otro un biaha mas pa e di 4 vuelta den Duracell Ball park. Baseball ta riba bon caminda ban apoya nos hungadornan.

Duracell Red Machine c'un regalo pa Valero BBC den baseball AA

ORANJESTAD- Duracell Red Machine a sigui cu nan partidonan di baseball AA. Nos mester menciona cu partido di Djaluna anochi entre Red Machine y O'stad Stallions a wordo posponi pa motibo di malestado di veld. Djamars anochi, Red Machine a topa e muchanan di Valero y ta cai venci cu un score di 9-8.

Resumen di Partido

Red Machine a cuminza e partido cu Andry Dirksz. Tawata basta bisto cu Dirksz no tawata den su mihor forma e anochi aki, pero asina mes ta logra wanta e muchanan di Valero na 3 careda durante 5 inning di labor. Red Machine su offensiva a cuminza e partido manera debe ser anotando no menos cu 7 careda den nan 3 promer turnonan di bate. E problema a sinta despues di esaki. Red Machine ta logra pone hombernan riba base den tur inning, pero nan no ta logra collecta e hitnan probechador pa asina habri e wega for di otro. Red Machine ta score solamente 1 careda mas via un base por bolas otorga durante nan ultimo 5 turnonan di bate y e inningnan cu Red Machine mester a probecha di nan, ta locual practicamente a 'end up' ta bin bek y causa dolor na final di e partido. Den cabes di inning number 6, Jurvin Maduro ta releva Dirksz y ta permiti 2 homerun di 2 careda cada uno pa asina Valero logra empata e partido. Esakinan ta flyoutnan facil den cualkier parque di baseball cu tin dimensionnan cu un liga amateur di baseball mester atene nan mes na dje, pero ni cuanto wordo discuti, nan ta homerun den e parque di Dragon Hitters y esaki no por wordo cambia. Javier Croes ta releva Maduro y Croes tampoco no tawata den su mihor forma. Bayendo den bom di e ultimo inning y cu Red Machine ariba cu score di 8-7, Croes ta otorga 3 base por bolas, 1 deadball, Red Machine ta comete 1 error y asina tambe Red Machine ta regala Valero un victoria di 9-8.

Red Machine Notes

"Hecho ta keda cu nos a perde. Ta hopi importante pa nota cu nos no a perde e partido aki den e di ultimo inning. Nos a perde e partido aki den e inningnan mey mey unda cu nos a hanja mas cu sufficiente oportunidad pa asina habri e wega aki for di otro, pero nos no a hacie. Manjan ta un otro dia y un otro wega, y nos tin cu focus pa e wega aki. Tur team ta perde; ta con bo ta 'overcome' un wega perdi ta locual ta differencia un bon team cu un tremendo team!" Esaki tawata palabranan cla y raspa di manager di Red Machine, Cai Cai Williams, despues di e partido. Segun schedule emiti dor di ABBA, Red Machine y Valero lo ta topando otro un bez mas djaranson anochi Nov 10, 2010.

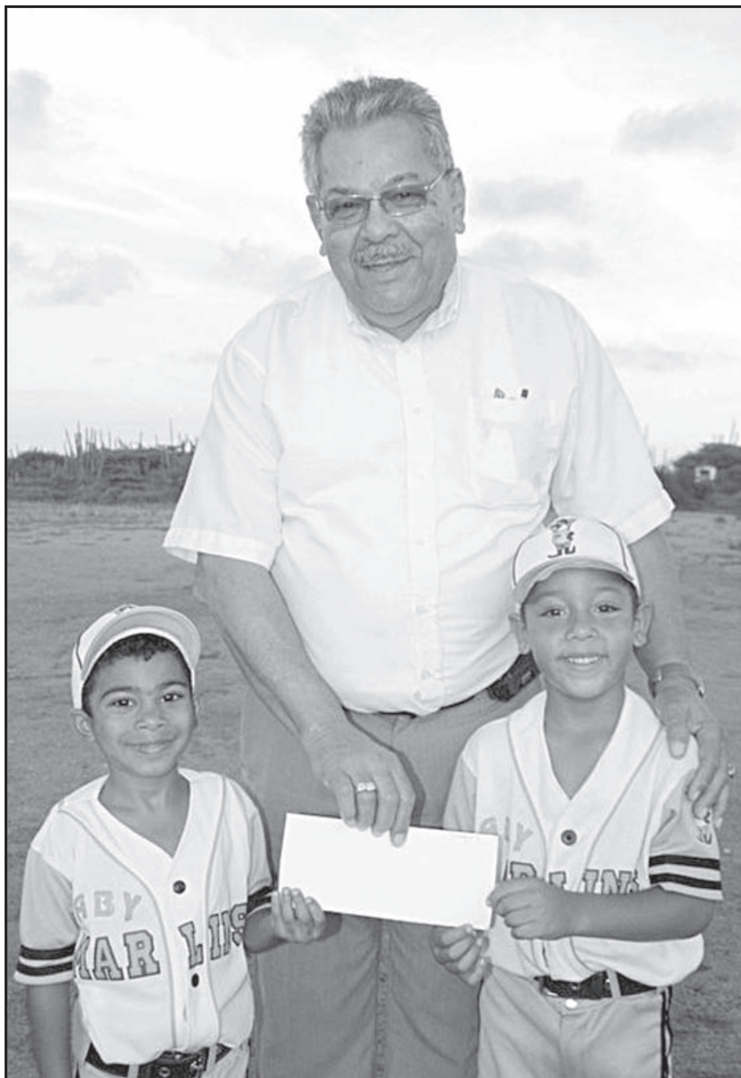
Schedule Notes

Red Machine no por keda sin menciona e falta di communicion integral cu tin cu ABBA pa cu schedule. Red Machine a ricibi un schedule djawuebs ultimo for di ABBA via email y den e schedule aki ta poni bon cla cu Red Machine ta hunga djamars anochi na Stadion Crismo Angela/ Nadi Croes. E problema ta cu tawatin otro wega scheduled tambe entre AIB Rockets y ATCO Indians e mesun anochi aki na e mesun veld. Practicamente tur hugador di Red Machine a bai Stadion pa eynan wordo informa cu partido a wordo cambia pa Dragon Hitters Ballpark. Hugadornan mester a wordo informa dor di e persona cu ta traha na porta di entrada di stadion y hasta e persona aki tawatin un 'revised' schedule cu enberdad ta mustra cu e partido a wordo cambia pa Dragon Hitters. Al final, e punto en question no ta cua veld Red Machine mester hunga riba dje. E punto cu nos kier enfoca riba dje ta e communicion cu no tin completamente for di ABBA. Te ainda Red Machine no a hanja un notificacion official di e cambio aki for di directiva di ABBA y esaki no ta promer bes cu algo asina ta pasa cu Red Machine e anja aki. Laga nos ta mas serio y ban na purba na traha na un mihor communicion pa evita tipo di accion nan asina.

Up Next

Red Machine un bes mas lo ta topando Valero ariba Djaranson November 10, 2010 ariba veld di Nadi Croes/Crismo Angela pa exactamente 7:45pm. Red Machine ta hanja nan opportunidad immediatemente pa asina tuma revancha bek riba Valero. Fanaticada di bon baseball ta keda cordialmente invita pa asina bin presencia e partido aki. Dibiaha su tras, Red Machine lo ta topando nan contricantenan principal, ATCO Indians, ariba djawuebs November 11, 2010 na stadion Nadi Croes /Crismo Angela un bez mas pa exactamente 7:45pm. E trein ta sigui lora ki; it's 'Unstoppable'… Chuu Chuu

Ekipo di Marlins Little League a tene accion pa recauda fondo cu yen di premio





ORANJESTAD- Recientemente MARLINS 5/6 D.D. BRAKES a organiza un knock-out hunto cu un rifa pa recauda fondo pa e muchanan bay Orlando otro aña, pa hunga baseball.

Directiva ta gradici na prome luga tur Mayor cu a haci e fin di siman aki uno sumamente exitoso y sin lubiba tur e sponsernan cu e ekipo a logra di haya.

Un danki ta bay na , Paradise Beach Villas, De palm Tours, Radisson Hotel, Marriott Hotel, Tiarra Air,Playa Trading, Tropical Bottling, Casa Haime, DD Brakes, Chengs Supermarket, Ting Wey, NG Supermarket, Morning Supermarket, Golden Budha, Andina Ice, Caribbean Overseas, Ling & Sons y Feng Da.

1 Premio: Ticket pa Dos pa Corsow a bay pa Dytham

2 Premio: Weekend stay na Paradise Beach Villasa bay pa Joselina Christians

3 Premio: Dinner pa dos na Raddisson a bay pa Renato Buckley

4 Premio: Sunsett Sail di De palm Tours a bay pa Ray-Anne Hernandez

5 Premio: Brunch pa dos na Marriott Hotel a bay pa Roland Luydens

Riba e fotonan por mira e entregamento di e premionan.

Y sin laga afor NAPA, CERD, HYATT, PANADERIA MODERNA,cu a yuda Marlins den pasado pa e prome fundraising.

Pabien Jennifer

Awe 12 di November nos ta canta Happy Birthday pa e princess di cas
JENNIFER HENRIQUEZ
E ta ricibi pabien di parti RICKY, DIANA, ROMARC , TUTTY
y demás Famia. Enjoy bo día Jenny.

Pabien Dionathan

Awe dia 12 di November e future basebolista professional, Dionathan Cornet ta cumpli un anja mas di bida. E ta haya pabien di su Dino, tia Carmen, su wela, mama, tata, Gary, tur su primo y primanan y pa ultimo su rumannan. Disfruta di e dia bunita aki cu Dios bendishonabo.

BON DIA Aruba

Aruba Chess Challenge 2010 a bira un exito grandi den tur sentido



ORANJESTAD- Den fin di siman di 5, 6 y 7 di November a tuma lugar den Centro Deportivo
Libertador Betico Croes e torneo di ahedrez internacional Aruba Chess Challenge 2010.
E torneo aki a wordo organisa door di Federashon di Ajedrez di Aruba en coneccion cu e celebracion di e di 65 aña di existencia di Schaakvereniging Aruba.
Un total di cinco pais a participa: Aruba – Boneiro – Curacao – Suriname – Trinidad & Tobago. Na ultimo ora Barbados, Haiti y Estados Unidos a cancela nan participacion.
Durante e Ceremonia di Apertura Presidente di Bond, Sr. Octavio Croes, y Secretario di Bond, Sr. Maurits Dijkhoff a jama tur e delegacionnan bon bini na Aruba y na
the Aruba Chess Challenge 2010.
Arbitro Internacional Alex Roose, di Curacao, a repasa e reglanan cu e participantenan.



Sr. Willy Willems, representante di Minister di Deporte Richard Visser a desea tur e participantenan hopi exito y a inaugura e torneo internacional aki, hungando e prome movida riba borchi 1.
A wordo hunga den tres categoria: Open Group, Youth Group U-18 y Youth Group U-12.
Un total di 70 ahedrezista a participa, representando 5 diferente pais!
Youth Group U-12:
Den e grupo aki a participa 17 ahedrezista, representando Aruba, Boneiro, Curacao y Suriname.
A wordo hunga un total di 8 buelta. For di principio e bataya tawata fuerte. E participantenan di Aruba y Suriname tawata esnan mas fuerte.
E resultado final tawata como lo sigiente:
Na prome lugar a termina Benaja Kromosoeto, di Suriname, cu 7 punto (37.5 WP), na di dos lugar a keda Ashwari Akloe, di Suriname, cu 7 punto (35.5 WP) y na di tres lugar a termina Brian Diaz, di Aruba, cu 6 punto.Tur tres a gana un trofeo y un regalo.



Mester menciona cu Benaja Kromosoeto y Aswari Akloe respectivamente ta campeon y subcampeon di Suriname, den e categoria U-10.
Brian Diaz di Aruba ta un talento cu a desaroya su mes hopi liher durante e ultimo tres lunanan,
practicando ahedrez na Schaakvereniging Aruba y Brian ta train na cas tambe.

Youth Group U-18:
Den e grupo aki a participa 34 ahedrezista, representando Aruba, Boneiro, Curacao y Suriname.
E grupo aki tawata esun cu mas hopi participante! A wordo hunga un total di 5 buelta y tur cos tawata mustra cu Aruba lo gana tur tres trofeo. Aruba a domina e prome 4 bueltanan, pero den e di cinco buelta ta permiti un di e hungadornan di Suriname drenta e top 3.
E resultadonan final tawata como lo sigiente:

Na prome lugar a termina Quintin van de Seijp, di Aruba, cu 4½ punto, na di dos lugar a keda Immanuel Kromosoeto, di Suriname, cu 4 punto (16 WP) y na di tres lugar a termina Mark Bueno, di Aruba, cu 4 punto (15.5 WP). Tur tres a gana un trofeo y un regalo.

Mester menciona cu Quintin van de Seijp a bira campeon di e Youth Group U-20 di
Curacao Chess Festival 2010, cu a tuma lugar na Curacao den luna di juli.

Immanuel Kromosoeto, na 2009 a termina na e prome lugar di e Youth Group U-14 di Trinidad & Tobago Chess Carnival, cu a tuma lugar na Trinidad & Tobago na augustus 2009.
Mark Bueno a sali campeon di e Youth Group U-13 di Curacao Chess Festival 2010.
Ahedrezistanan hubenil fuerte den e region di Caribe!

Open Group:
Den e grupo aki a participa 21 ahedrezista, representando Aruba, Curacao, Suriname y
Trinidad & Tobago. For di e prome dos bueltanan Curacao a tawata mustra mas fuerte, cu Wim Blijstra, Sherman Maduro y Marvin Dekker. Hungador Romario Sanches di Suriname tambe a sali fuerte ganado su prome dos partidonan. E bataya

Continua C/8

Continuacion di C/8

tawata bastante fuerte. Esaki tawat e unico grupo den cual tawata tin trofeo y "Prize money" di $3000,00, cu Federashon di Ajedrez di Aruba a ricibi for di FIDE (World Chess Federation).

E resultado final ta como lo sigiente:
Na prome lugar a termina Wim Blijstra, di Curacao, cu 4½ punto.
Wim Blijstra a ricibi su trofeo di campeon y su premio di $1000,00
Na di dos lugar a keda Sherman Maduro, di Curacao, cu 4 punto (11.50 SB).
Sherman Maduro a ricibi su trofeo di subcampeon y su premio di $800,00.
Na di tres lugar a remina Romario Sanches, di Suriname, cu 4 punto (9.50 SB).
Romario Sanches a ricibi su trofeo di tercer tugar y su premio di $600,00.
Na di cuatro lugar a keda Marvin Dekker, di Curacao, cu 3½ punto (9.50 SB).

Marvin Dekker a ricibi su premio di $400,00.
Na di cinco lugar a termina Concepcion Cortez, di Aruba, cu 3½ punto (7.00 SB).
Concepcion Cortez a ricibi su premio di $200,00.
E premio di $200,00 pa e Best Local Player tambe a wordo gana pa Concepcion Cortez.
Federacion di Ajedrez di Aruba ta manda un palabra di pabien pa tur e ganadornan y alavez kier a gradici tur a ahedrezistanan pa nan participacion.

Un danki special ta bai pa FIDE, Comision di Subsidio, Arubaanse Sport Unie, Tanki Leendert Copy Corner, Shelly Williams y tur otro persona cu na un of otro manera a coopera pa e Aruba Chess Challenge 2010 por a wordo realisa. Hopi, hopi thanks!















Standing Masculino

Campeonato regular di ASB

	Team	Gana	Perdi
1	Royal Power	12	0
2	Gess Power	10	2
3	Blue Stars Plus Accontants	9	3
4	Montaña Braves	8	4
5	Macuarima Elektra Spark	8	4
6	RC Cola Indians	6	6
7	Interprint	6	6
8	MJ Power	6	6
9	Honda Catiri	5	7
10	Universal Trophy	4	8
11	Bad Devils	3	9
12	Clean & Green Hurricanes	1	11
13	Red Train	0	12

Standing Femenino

	Team	Gana	Perdi
1	Aruba Bank Lady Tiger	8	0
2	Jaguar	5	3
3	Ling & Sons Rebels	5	3
4	Tanki Leendert Girls	4	6
5	Lady Indians	2	6
6	E-Stars	1	7

Mihor Pitchers Masculino

1	Johannes Flanegin	8	0
2	Eric Henriquez	8	1
3	Antonio Warner	4	0
4	Eric Irausquin	5	1
5	Efraim Leon	4	1
6	Carlos Croes	4	2
7	Harold De Luvia	5	4

Mihor bateadornan Masculino
30 of mas turno official na plato

	Nomber	Turno	Hit	Average	Team
1	Leander Angela	25	16	640	Macuarima
2	Kenroy Geerman	29	17	586	Macuarima
3	Jason Albus	26	14	538	Blue Stars
4	Nehomar Rasmijn	25	13	520	Blue Stars
5	Gregory Krosendijk	30	15	500	Royal Power
6	Eldrick Dijkhoff	24	12	500	Royal Power
7	Jonathan Tromp	28	14	500	Montaña
8	Gerald Tromp	30	15	500	Montaña
9	Candido Arias	29	14	483	Interprint
10	Carlos Croes	34	16	471	Montaña
11	Saul Illidge	30	14	467	MJ Power
12	Angelo Webb	37	17	459	Montaña
13	Jairzinho Pourier	29	13	448	Hurricanes
14	Raynard Marin	25	11	440	Gess Power
15	Gilbert de Cuba	26	11	423	MJ Power

Mihor bateadornan Femenino
15 of mas turno official na plato

1	Riangela Flanegin	17	12	706	Aruba Bank
2	Jennifer Chirino	14	8	571	Aruba Bank
3	Fabiola Danies	14	7	500	Tanki .L.G
4	Gwendoline Geerman	21	10	476	Lady Indians
5	Ludmila Geerman	21	10	476	Ling & Sons
6	Rudlyn Ras	19	9	474	Aruba Bank
7	Meraly Kootes	19	9	474	Aruba Bank
8	Cathleen Geerman	15	7	467	Jaguars
9	Shakeena Croes	14	6	429	Aruba Bank
10	Yurayma Edwards	12	5	417	Ling & Sons
11	Franchesca Diaz	18	7	389	Aruba Bank
12	Radushka Filiciana	18	7	389	Lady Indians
13	Jennysella Tromp	13	5	385	Jaguars
14	Quilin Dirksz	22	8	364	Jaguars
15	Dora Luydens	17	6	353	Ling & Sons

Empresa Polar sube inversión pese a amenazas de Gobierno en Venezuela

CARACAS (Reuters) - Pese a las amenazas de expropiación del Gobierno del presidente Hugo Chávez y las dificultades para obtener materias primas, la unidad de alimentos de Empresas Polar, el mayor grupo industrial de Venezuela, elevará sus inversiones un 52,6 por ciento el 2011.

De manera periódica, Chávez amenaza con tomar el control de Empresas Polar, al igual que ha expropiado firmas financieras, de telecomunicaciones, electricidad, petróleo, cemento y millones de hectáreas argumentando que el Estado socialista debe controlar los sectores estratégicos de la economía en beneficio del pueblo.

Sus adversarios denuncian que el Gobierno arruina las empresas estatizadas y utiliza sus recursos para financiar su proyecto político, que afirman lleva al país socio de la OPEP hacia el comunismo.

"¿Cómo reacciona la empresa? Invirtiendo más", dijo a Reuters Pablo Baraybar, director de Alimentos Polar, unidad que junto a una Cervecería y una embotelladora de Pepsi, conforman a Empresas Polar. "La filosofía de Empresas Polar es invertir y siempre en el país", añadió.

Polar, controlada por una acaudalada familia venezolana, tiene 30 plantas industriales y es fundamental para mantener abastecida a Venezuela, un país que ha sufrido varias crisis de escasez en años recientes, una de ellas causante de la única derrota electoral sufrida por Chávez durante su mandato.

A finales de octubre, Chávez ordenó la expropiación de todos los activos de la filial local de la estadounidense Owens Illinois, la principal proveedora de envases de Polar , así como de una planta de fertilizantes donde la firma venezolana tenía un paquete accionario.

Analistas consideraron las medidas como un avance en el intento del Gobierno por debilitar al gigante de alimentos, pero el conglomerado tiene otra lectura de la decisión.

"El Gobierno es el más interesado de que trabajemos a full, de que no haya desabastecimiento de alimentos en el país", señaló el empresario y comentó que han sostenido reuniones con funcionarios del Estado.

Alimentos Polar maneja 38 marcas con 500 productos que van desde la harina de maíz blanco -conocida como harina pan y utilizada para preparar arepas, la comida nacional venezolana-, hasta margarinas y detergentes.

INVERSIONES, METAS

Para Baraybar, una mejora en la productividad es la solución para elevar los márgenes de la firma, que desarrolla sus actividades en un escenario de dificultad para abastecerse de materias primas y en medio del control estatal de precios, en un país que registra la mayor inflación de la región.



Imagen de archivo del logo de Polar en una planta de la empresa en Barquisimeto. May 27 2010 Pese a las amenazas de expropiación del Gobierno del presidente Hugo Chávez y las dificultades para obtener materias primas, la unidad de alimentos de Empresas Polar, el mayor grupo industrial de Venezuela, elevará sus inversiones un 52,6 por ciento el 2011. REUTERS/Carlos Garcia Rawlins/ARCHIVO

"Hemos aumentado la producción mediante la inversión de 380 millones de bolívares fuertes el 2010", sostuvo y explicó que la inversión corresponde a septiembre del 2009 hasta septiembre del 2010 y solamente para Alimentos Polar.

"Para el 2011 la inversión será de 580 millones de bolívares fuertes", sentenció.

Uno de los primeros objetivos para el 2011 es elevar la producción de harina pan, actualmente de 500.000 toneladas, en un 20 por ciento a partir de enero, pese a la dificultad para conseguir maíz blanco en el mercado local.

Adicionalmente barajan la posibilidad de concretar inversiones en Estados Unidos y Europa, con el fin de abastecer a esos mercados de harina de maíz blanco, algo que no puede hacer desde Venezuela debido a la restricción que rige para ese tipo de exportaciones.

Partidos de izquierda latinoamericanos en reunión en Ecuador

QUITO (AP) - Representantes de partidos políticos de izquierda de nueve países latinoamericanos iniciaron el jueves un encuentro de dos días en esta capital, donde han coincidido en destacar las ventajas de transferir parte del poder del Estado y del gobierno a los sectores populares organizados.

La cita se cumple en el marco de Foro Internacional de Partidos Políticos Latinoamericanos y asisten delegados de Argentina, Bolivia, Colombia, Cuba, Ecuador, El Salvador, Nicaragua, Paraguay y Venezuela.

El temario incluye temas como partidos políticos, hegemonía y poder; democracia interna y modos de organización de los partidos políticos. La anfitriona del encuentro, la ministra de Coordinación Política Doris Soliz, dijo que "este foro es un aporte fundamental para mirar y mirarnos en las realidades, en las experiencias de otros partidos latinoamericanos que comparten con nosotros este reto de renovar la representación política de nuestros países".

El dirigente del Partido Socialista Unido de Venezuela, Francisco Rivero, dijo a la red de televisión Ecuavisa que "la fase socialista de la revolución bolivariana tiene siete años... el balance es positivo y esto a pesar de toda a campaña de satanización en contra del gobierno bolivariano".

Atacan a tiros diario mexicano en Acapulco

ACAPULCO, México (AP) - Desconocidos atacaron las instalaciones del diario El Sur en el puerto turístico de Acapulco sin que se registraran víctimas ni heridos. El ataque ocurrió la noche del miércoles cuando hombres armados dispararon contra la fachada del diario y luego se introdujeron hasta la redacción donde hicieron varios tiros y rociaron gasolina aunque sin provocar ningún incendio, dijo a MVS Radio Juan Angulo, director de El Sur.

La Secretaría de Seguridad Pública de Guerrero, estado al que pertenece Acapulco, informó en un parte policial el jueves que el atentado ocurrió después de las 10 de la noche, sin que se tenga identificado a los agresores ni el móvil. Angulo dijo que en la redacción había 12 personas, incluidos editores y periodistas, que lograron resguardarse del tiroteo que duró unos siete minutos sin un blanco específico aparente. Los trabajadores lograron terminar la edición en papel del jueves, cuyo titular principal fue "Acapulco hoy: psicosis en escuelas por rumores; desalojo violento de colonos; ataque armado a El Sur".

Acapulco es uno de los puertos turísticos más conocidos del país y está situado a unos 390 kilómetros al suroeste de la ciudad de México.

Raúl Castro abre debate que redefine política económica en Cuba

LA HABANA (Reuters) - El presidente cubano, Raúl Castro, abrió los debates previos al VI Congreso del gobernante Partido Comunista (PCC), dijo el jueves la prensa oficial, comenzando un proceso con el que busca redefinir el rumbo de la política económica del país en la era post Fidel Castro.

El mandatario encabezó una conferencia con más de 500 participantes, incluyendo los principales dirigentes del Gobierno, en la cual apuntan a trazar el camino de los debates recogidos en un documento que promueve la inversión extranjera y amplía el sector privado, entre otros temas.

"Durante una breve intervención, Raúl insistió a los 523 participantes sobre la importancia del trabajo que realizarán en las próximas semanas preparando al resto de los compañeros (...) que tienen la tarea de dirigir la explicación y análisis de dicho documento en los núcleos del Partido, con los trabajadores", dijo el diario oficial Granma.

La reformulación del modelo económico doméstico busca hacer más eficiente el sistema socialista instalado hace medio siglo tras la revolución liderada por el ex presidente Fidel Castro, según el texto de 32 páginas que guiará las discusiones previas al congreso del PCC, en abril del 2011 .

Raúl Castro, quien reemplazó en el 2008 a su convaleciente hermano Fidel, dijo esta semana que el único tema que será abordado en el congreso, que se organiza con nueve años de retraso, será el económico.

"PRODUCIR MAS COMIDA"

El texto, titulado "Proyecto de Lineamientos de la Política Económica y Social", es un detallado programa de las reformas económicas de Raúl Castro, cuyo Gobierno ha dicho que el objetivo es mejorar la deteriorada calidad de vida de los cubanos.

Además recoge algunas de las reformas ya emprendidas por el general de 79 años, como, por ejemplo, la reducción del peso del Estado en la economía local, la ampliación del sector privado y la descentralización de la agricultura.

Pero también propone autorizar el mercado inmobiliario, aplicando fórmulas flexibles para la permuta, compra, venta y arriendo de viviendas, procedimientos ilegales en Cuba desde poco después de la revolución en 1959.

El documento, que regirá la política económica de Cuba en los próximos cinco años, incluye la eliminación de la libreta de abastecimiento, el símbolo del igualitarismo en la isla, un pequeño folleto creado en 1963 por Fidel Castro ante la escasez de alimentos debido al embargo de Estados Unidos.

Según autoridades, el documento será discutido a nivel de barrios entre el 1 de diciembre y el 28 de febrero del 2011. "El Estado no puede seguir subsidiando tantas cosas, hay que producir más comida aquí", dijo Sara Herrera, una jubilada de 68 años, entrevistada en Granma.



Imagen de archivo del presidente cubano, Raúl Castro, durante una ceremonia en La Habana. Nov 3 2010 El presidente cubano, Raúl Castro, abrió los debates previos al VI Congreso del gobernante Partido Comunista (PCC), dijo el jueves la prensa oficial, comenzando un proceso con el que busca redefinir el rumbo de la política económica del país en la era post Fidel Castro. REUTERS/Desmond Boylan/ ARCHIVO

Presidenta electa de Brasil Rousseff

Dólar débil es "grave para el mundo entero"

SAO PAULO (Reuters) - La presidenta electa de Brasil, Dilma Rousseff, dijo el jueves en Seúl que la política del dólar débil es perjudicial para todos los países, en el marco de la cumbre de las 20 principales economías, donde participa como invitada.

"Creo que es grave para el mundo entero la política del dólar débil. Ese es un tema que siempre causó problemas.

La política del dólar débil hace que el ajuste estadounidense se haga por cuenta de las otras economías", declaró Rousseff a periodistas, de acuerdo a la estatal Agencia Brasil. Medidas adoptadas por Estados Unidos y China, que provocaron una desvalorización de sus monedas, deberán ser uno de los temas principales del encuentro que tendrá lugar el jueves y viernes en Seúl.

Entre esas medidas está la decisión de la Reserva Federal estadounidense de adquirir 600.000 millones de dólares en bonos del Tesoro para inyectar recursos a la economía. Según Agencia Brasil, Rousseff consideró la medida como proteccionista.

"Creo que genera un proteccionismo camuflado, como forma de protegerse", dijo. El presidente Luiz Inácio Lula da Silva, en tanto, dijo al llegar a Seúl que viajó al encuentro del G-20 para negociar, no para pelear.

La semana pasada, en tanto, el presidente dijo en una rueda de prensa junto a Rousseff que iría "al G-20 para pelear". Sin embargo, el jueves Lula adoptó una postura más conciliadora. "Vine a negociar. No tengo más edad para pelear", garantizó al llegar al país, de acuerdo a Agencia Brasil.

Calentamiento global:

¿Cuánto CO2 emite América Latina?

MEXICO DF (Reuters) - Latinoamérica ha mostrado una tendencia creciente en sus emisiones de dióxido de carbono en los últimos años en medio de una acelerada expansión económica, pero toda la región aún produce menos gases invernadero que Rusia, según cifras de Naciones Unidas.

Los países miembros de Naciones Unidas se reunirán este mes en el balneario mexicano de Cancún para tratar de avanzar en un acuerdo que siente las bases para reemplazar al Protocolo de Kioto, el principal instrumento de la ONU para controlar las emisiones de gas invernadero que expira a fines del 2012.

En el encuentro anterior en Copenhague las negociaciones se trabaron por los desacuerdos sobre qué tan rápido los países desarrollados deben reducir sus emisiones a partir del 2012. La siguiente es una tabla con las emisiones de países latinoamericanos, naciones emergentes y algunas desarrolladas, de acuerdo con estadísticas de Naciones Unidas monitoreadas en las Metas de Desarrollo del Milenio.



Lula a adverti riba riesgo di kiebra global

SEUL (AP) – E presidente Brasileño Luiz Inácio Lula da Silva a lansa un advertencia ayera cu mundo lo bay den kiebra si tur e paisnan busca crece economicamente basa riba e exportacionnan y el a bisa di ta mas preocupa riba con Merca lo rebaloriza e dollar cu riba con Brasil mester desbaloriza e real.

"Si e paisnan mas rico no ta consumiendo y tur kier propaga nan economia den e exportacionnan, mundo ta bay den kiebra pasobra no ta existi un hende pa cumpra. Tur hende kier bende," e mandatario a bisa durante un conferencia di prensa net prome cu e cena inaugural di e reunion di G20.

"Na e momento aki, nos ta menos preocupa cu e medidanan cu nos mester tuma pa desbaloriza e Real, y mas preocupa pa e medidanan cu e Mericanonan tin cu tuma pa balorisa e dollar," el a agrega.

"Nos ta discutiendo desde aña pasa e posibilidad di haci negoshi den otro moneda, sin e dollar como moneda intermediario. Teoricamente e ta facil, pero den practica e hendenan tin miedo. E ta un trabou di convence nan, e necesidad pa cuminsa hacie," Lula a bisa.

E mandatario a refiri na e decision di Reserva Federal Mericano di cumpra 600.000 miyon di bond di Finanza durante e proximo ocho lunanan, cu e meta di baha e tasanan di interes pa stimula e crecemento y reduci e desempleo halto.

Siendo e moneda di referencia internacional, Brasil lo propone den e cumbre di G20 cu e decisionnan aki wordo consulta prome cu e otro paisnan cu ta wordo afecta, specialmente e paisnan chikito cu economia mas fragil, Lula a bisa.

Brasil y otro paisnan emergente ta di acuerdo cu politicanan monetario manera esun di Merca ta afecta otro paisnan pasobra e ta influencia su divisas y nan competitividad.

Refiriendo na e decision di Fed, Minister di Finanza Guido Mantega a bisa cu "e inundacion di dollar ta causa e desbalorizacion di dollar y e salida di Merca pa otro paisnan buscando miho oportunidadnan, pero e no ta stimula e economia. E mercado no ta wordo reactiva di e manera aki. E Mericanonan no ta cumprando cas y e companianan no ta tumando hende den servicio pasobra no tin mercado local."



Mantega a anuncia cu G20 lo cambia den e reunion aki e cuota y votonan di e organisacion, pa cual Brasil lo pasa di puesto 18 cu e tabata ocupa na 2008 pa puesto 10, y cu tambe lo wordo aproba reglamentonan financiero nobo, cu aunke no ta evita e crisis pero si nan lo permiti cu "cu nos ta mas protegi".

Na yegada na e capital Surcoreano, Lula a reuni cu su colega anfitrion Lee Myung-bak, cu kende el a compromete pa duplica su comercio bilateral y inversionnan durante e proximo cinco añanan.

Brasil ta e principal socio comercial di Zuid Korea na Latino America, cu un comercio di auto, electronico, metalnan, etc., cu a surpasa 9.000 miyon dollar aña pasa.

G20 a wordo crea na 1999 y ta combina potencianan economico, paisnan den desaroyo, podernan emergente y consumidornan, ademas di productornan di recursonan natural. E cumbre ta finalisa awe.

FRACASO

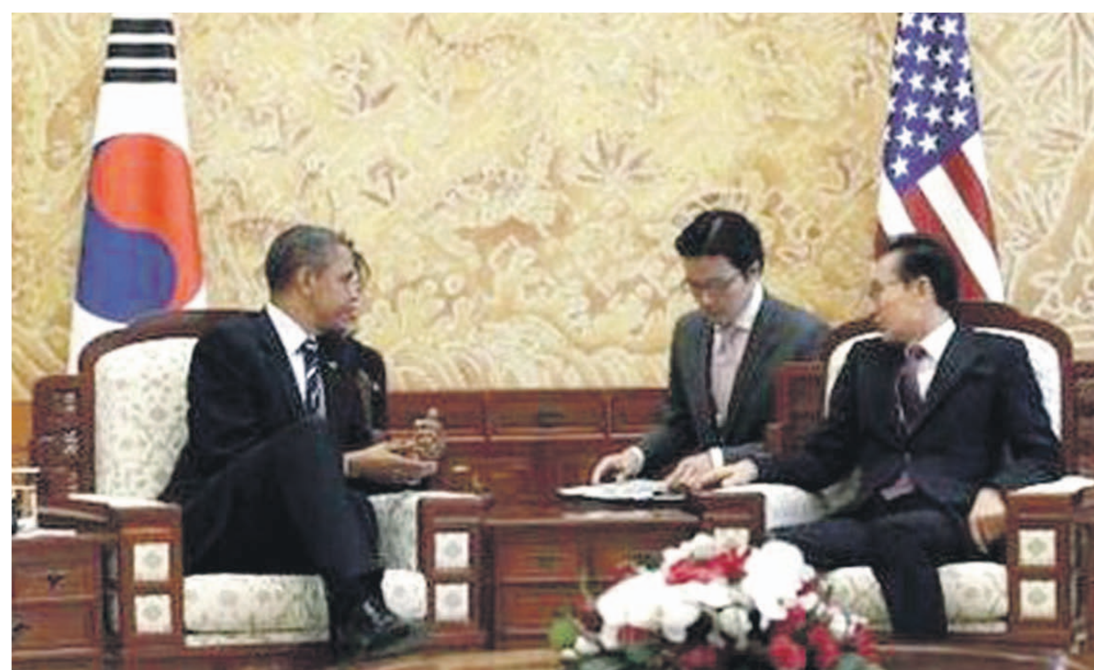
Merca y Sur Korea no a firma acuerdo di liber comercio

SEUL (AP) – Merca y Zuid Corea no por a concreta un tratado di liber comercio, pega for di basta tempo, y lo sigui cu e negociacionnan, asina a wordo señala ayera door di Presidentenan di ambos pais.

E anuncio a caba cu e speransa di un ratificacion lihe di e acuerdo. Ambos pais a mantene combersacionnan e siman aki pa reactiva e tratado di liber comercio (TLC) cu lo elimina tarifanan y otro bareranan comercial. E tratado a wordo firma na 2007, ora cu otro Gobiernonan tabata na poder, y ta sigui sin wordo ratifica pa e legisladornan di e dos nacionnan.

E avance di e tratado a wordo retrasa door di demandanan di Merca cu ta pidi pa Zuid Korea baha e surplus den e sector di auto y habri mas ainda su mercado pa carni di baca Mericano. E crisis financiero global di 2008 y e recesion cu a sigui tambe a duna menos importancia pa sigui cu e acuerdo.

"Nos ta comparti e pensamento cu nos mester di mas tempo," e Presidente Sur Koreano Lee Myung-bak, a bisa den un conferencia di prensa conhunto cu





Presidente Barack Obama. Obama a spera di anuncia un acuerdo riba e TLC durante su estado na Zuid Korea unda cu e ta asisti na e cumbre di Grupo di 20-nan – cu ta inclui paisnan desaroya y emergente, entre nan Argentina, México y Brasil_ pero e lo mester bolbe Washington cu su mannan bashi.

"Nos a pidi nos ekipo pa traha sin pauze den e proximo dia- y simannan pa finalisa e asunto aki," Obama a señala.

"Nos no kier laga lunanan pasa prome di logra esaki," el a bisa "Nos kier logre den cuestion di simannan."

E lidernan no a duna detaye riba loke a stroba nan di concreta e acuerdo, pero informenan di prensa Surcoreano a señala na cuminsamento di siman cu Merca ta presionando Seul pa e flexibilisa su standardnan pa loke ta emisionnan y combustibel di auto pa yuda Merca aumenta benta di autonan na Zuid Korea.

Cas Blanco a bisa cu e tratado lo agrega al menos 10.000 miyon di dollar na e producto interno bruto Mericano y lo impulsa e exportacionnan pa Zuid Korea cu entre 10.000 y 11.000 miyon dollar pa aña. E lo ta e Tratado di Liber Comercio mas grandi cu Merca ta alcansa desde esun di 1994 cu Canada y Mexico.

Empresarionan Mericano a alerta cu Merca ta core riesgo di wordo hala un banda door di otro rivalnan comercial, incluyendo Union Europeo cu a firma un TLC cu Zuid Korea luna pasa, cual nan ta spera di drenta na vigor na juli di 2011, si e wordo ratifica.



Mas imagen y grabacion di Tanja Nijmeijer ta aparece



AMSTERDAM – Tin grabacionnan di video nobo di Tanja Nijmeijer pasa; ta trata di e muher Hulandes cu a uni su mes na e movimento rebelde Colombiano FARC. Den e video Nijmeijer ta conta riba su encuentro cu e lider di FARC Mono Jojoy.

E imagennan for di ayera por ser mira riba e website di Wereldomroep. Segun e emisora aki, e grabacionnan a wordo haci na augustus door di e periodista freelance Colombiano Jorge Botero. Anteriormente Wereldomroep ya caba a mustra con Nijmeijer ta bisa cu e no tin pensa di bandona FARC.

Bombardeo

Jojoy a wordo mata na september den un atake di ehercito Colombiano riba e campo di rebeldenan den jungla. Te ainda no ta mucho cla si Nijmeijer a sobrevivi e bombardeo ey.

Den e video Nijmeijer ta conta cu Jojoy a invite den su campamento, cu e tabata "hopi contento" di mire y cu e por a sinta come cune. "Mi tabata contento y a pensa: awo nos ta bay come algo dushi". Pero esey no tabata e caso, e ta conta den e video. "Nos a haya soppi boonchi y un pan fini di maishi". E ta yama e lider di FARC "un homber simpel". Tambe Nijmeijer ta bisa cu su grupo ta sigui cu e lucha.

Canada: A mata patriarca di mafia Nicolo Rizzuto



Nicolo Rizzuto

MONTREAL (AP) - E conocido capo di mafia Nicolo Rizzuto a muri di algun tiro na su cas na Montreal, asina Polis a informa ayera.
E mafioso di 86 aña a haya al menos un tiro diaranson atardi y a wordo hiba pa un hospital den besindario, unda el a wordo declara morto algun rato despues.
Dos muhe tabata na cas na momento di e tiroteo. Ambos a ricibi tratamento medico pasobra nan tabata den shock.
Comandante di Polis di Montreal, Denis Mainville, a señala cu ta dificil bisa cuanto influencia Rizzuto tabatin ainda den e famia, pero cu e tabata un figura simbolico y respeta.
"Nos sa cu señor Rizzuto tabata un miembro importante di mafia Italiano, pero a surgi figuranan nobo den ultimo lunanan," Mainville a bisa.
E yiu homber di Nicolo Rizzuto, Vito, ta sera den un prizon di Colorado pa su rol den tres caso di asesinato.
E asesinato di diaranson ta un golpi nobo pa e organisacion criminal cu a haya publicidad despues di un violento golpi contra famia Cotroni, su rivalnan di Calabria, Italia, den decada di 1970.
E Rizzuto-nan a bira un di e famianan mafioso mas poderoso di mundo, cu nan tentaculonan ta yega negoshinan considera ilegal, manera restaurant, bar y companianan di construccion.
E clan a wordo kibra den un razia na 2006 den cual a wordo aresta decena di supuesto mafiosonan.
Ta parce cu nan a ricibi tiro di gracia henter aña pasa, ya cu e famia y su complicenan tabata blanco di asesinatonan cu e analistanan ta considera un intento pa caba cu nan poder.

Nick Rizzuto Jr. _yiu di Vito y nieto di Nicolo_ a wordo mata di tiro pafo di su cas di Montreal dia 28 di december.
Paolo Renda, 70, miembro di e famia Rizzuto via matrimonio, a desaparece misteriosamente cerca di su cas di Montreal na mei.

Haiti: Casi 600 morto door di colera

PORT-AU-PRINCE - E epidemia di colera na Haiti, segun autoridadnan, ya a costa bida di 643 persona. E cantidad di personanan interna den hospital a subi te casi diesmil. Esaki Ministerio di Salud den e Estado Caribense a informa diahuebs.
E epidemia probablemente a surgi den e parti nort di Haiti, banda di e riu Artibonite. Diamars ultimo a keda confirma cu den e capital di Port-au-Prince e prome persona a fayece di colera. Den y rond di e ciudad ta biba mas cu un miyon persona den campamentonan di tent. Nan a keda sin despues di e temblor pisa cu a sacudi Haiti na Januari y pa cual nan a keda masha vulnerabel.

Colera ta plama via di awa y cuminda contamina. Un infeccion ta causa diarea y deshidratacion. Despues di contagia, e persona por muri den algun ora si e no haya awa y salo lihe.

BON DIA Aruba

Saudi Arabia riba alerta pa atake di Al Qaeda riba Hajj

RIYADH, Saudi Arabia – Saudi Arabia ta riba alerta pa un posibel atake di Al Qaeda otro siman durante e hajj, e peregrinahe islamico anualmente cu ta hala miyones di fielnan pa e ciudadnan sagrado di Mecca y Medina, asina e Minister di Interior a duna di conoce.

Prince Nayef no a menciona un menasa specifico of inteligencia indicando un atake inminente, pero a enfatisa cu "Reino ta capaz di preveni, confronta, y disuadi cualkier acto."

Saudi Arabia den pasado tabata efectivo di bay contra militantenan di Al Qaeda, kendenan publicamente a declara nan deseo pa deroga e famia Real di e Reinado.



Tabata Saudi cu a duna Occidente e tip principal riba dos post cu bom recientemente intercepta despues cu nan a wordo manda riba avionnan for di e pais bisiña Yemen. Al Qaeda su ala na Yemen a tuma responsabilidad pa e acto aki.

"Nos no ta descarta cualkier posibilidad di algo pa viola e siguridad" di peregrinonan, Nayef a bisa, agregando cu autoridadnan "ta cla pa cualkier cos cu por tuma luga. Cu Dios su poder, nada lo pasa".

Vocero di Ministerio di Interior Gen. Mansour al-Turki a bisa cu Nayef no tabata referiendo na ningun informacion specifico encuanto un operacion inminente di Al Qaeda.

Tambe el a bisa cu autoridadnan ta keda riba alerta y tin plannan cla "pa sigura e siguridad di tur peregrinonan".

E siman di Hajj ta cuminsa dia 15 di november y ta dura varios dia.

Estado di Washington a prohibi bebida alcoholico energetico

Washington – E Hunto di Control di Licor di estado di Washington diaranson a prohibi e benta di bebidanan energetico cu alcohol despues cu un grupo di studiantenan di college a bira malo bebiendo un bebida yama "blackout in a can." E prohibicion, ta drenta na vigor 18 di november, despues di e hospitalisacion na october di 9 studiante menor di edad di Central Washington University, kendenan a bisa cu nan a bira malo despues di e bebe "Four Loko," un licor di malta y cafeina. Algun studiante tambe a splica e bebida di bleki cu otro alcohol, incluyendo vodka, Polis a bisa. Abogado General di estado di Washington, Rob McKenna, a pidi pa reguladornan federal di comestible prohibi bebidanan, cu el a bisa, "tin asina un nivel halto di stimulante cu hendenan no tin idea con burachi realmente nan ta". E productor di Four Loko, Phusion Projects di Chicago, Illinois, a bisa cu e bebida ta "mes sigur cu cualkier otro bebida alcoholico" ora cu e wordo uza responsabelmente. E compania a bisa cu e ta "extremadamente desapunta" cu e prohibicion, cu e ta bisa tabata "basa riba mal informacion y no ta atende cu e asunto en cuestion".

Nan ta bisa cu si e berdadero preocupacion tabata pa preserva salud publico, siguridad, y bienestar general, e prohibicion aki mester ta dirigi riba productonan di licor cu cafeina, cu ta contene tres pa cuater biaha mas alcohol cu nan productonan.

Costonan di telescopio espacial nobo ta bira astronomico

WASHINGTON (AP) – E costonan di telescopio espacial cu mester reemplasa Hubble ta duna un nificacion nobo na e palabra astronomico, aumentando cu otro 1.500 miyon di dollar, di acuerdo cu un estudio interno nobo di NASA divulga diaranson.

E splicacion di NASA ta lo siguiente:

Nos ta e mihor cientificonan di cohete cu contador. Gobierno y otro departamentonan regulatorio no a realisa cu algun gastonan clave di Telescoop Espacial James Webb no a wordo inclui durante un revision amplio di e programa na juli di 2008, segun a wordo indica pa algun funcionario.

E estudio ta indica cu den miho di e casonan, awor e lo costa mas o menos 6.500 miyon dollar pa lansa y controla e telescoop gigante.

E informe ta indica cu e presupuesto di 2008 "a subestima e exigencianan real" y e gerentenan no a realisa cu e presupuesto no tabata suficiente.

E gastonan no tabata debi na problemanan di tecnologia, e diseño of e construccion di e instrumento. NASA a indica cu tecnicamente e aspectonan ta corecto. E telescoop ta diseña pa observa universo mas profundamente, e galaxianan mas cerca. E telescoop, cu ta un colaboracion entre NASA y Agencia Espacial Europeo, ta wordo construi door di e compania Northop Grumman y lo wordo controla for di Baltimore, Maryland, mescos cu Hubble.

E fayo "ta nos culpa, sin duda," Scolese a señala.

E proyecto di telescoop Webb ya ta atraza. Ora cu a anuncia pa prome bes, mas di 12 aña pasa, a informa cu e lo wordo lansa na 2007. Su fecha di lansamento a wordo retraza despues te cu 2014. E informe nobo, emiti riba peticion di Senador Democrata Barbara Mikulski, ta indica cu e lansamento mas lihe di e telescoop awor lo ta rond di september, 2015.

E astrónomo Garth Illingworth, un profesor di Universidad di California na Santa Cruz y integrante di e grupo di estudio interno, a indica cu e telescoop Webb ta bale la pena e inversion.

E científico a indica cu e telescoop Webb "ta hopi mas poderoso cu Hubble, al menos 100 bes mas poderoso."

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi Wardador pues mi no tin falta di nada, den cunuco di yerbe berde E ta pone mi sosega, Salmo 23
Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu e boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Isabel Krozendijk- Tromp

mihor conoci como: "Mama, Wela, Bela, of tante Bela"
*21-11-1929 †10-11-2010

Na nomber di su:

Casa: Francisco "Chico" Krozendijk

Yiu stima: Marilyn y Juan Lopez- Krozendijk

Nieta stima: Rocheline Lopez

Ruman: Donatilia y Johan Havertong- Tromp

Cuña: Gloria y Pablo Kelly y famia

Amigo y famianan di cas:
Edwin y Lena Tromp
Noreta Medina
Kandy Kelly y famia
Hilda Croes

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan y **demas famia:** Krozendijk, Lopez, Boekhoudt, Croes, Kock, De Palm, Donk, Rasmijn, Ras, Tromp, Chie- Sie- Jen, Hessen, Atmiworono, Maduro, Franken, Gomez, Heide, Geerman, Havertong, Koolman, Fuentes y demas famianan y conocirnan.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 13 di november 2010 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico.

Adres pa condolencia: Buena Vista 2-B
Diabierna 12 di November 2010
Di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa, nos por a lubida un of otro famia.

NA HONOR DI HESUS MISERICORDIOSO: O Miserikórdiosísimo Hesus, bo bondat ta infinito i e tesoronan di bo grasianan ta inagotabel. Mi ta konfia henteramente den bo miserikórdia ku ta surpasá tur bo obranan. Mi ta konsagrá mi henteramente na Bo pa biba bou di e rayonan di bo grasia..



ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espiritu Santo tu que me aclaras todo, que iluminas todas los caminos para que alcance mi ideal. Tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas con migo, yo quiero en este corto dialogo agradecerte por todos y confirmar que nunca quiero separarme de ti, por mayor que sea la ilucion material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios. Amen (la - - -persona dedera rezar la oracion 3 dias seguidos sin decir el pedido, dentro de tres dia sera alcanzado la gracia, por mas dificil que sea. Publicar en cuanto se reciba la gracia)
Gracias el Espiritu Santo por al favor recibido.
J.T.



Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos mama y wela.



Sra. Vda. Maria Louisa Vieira-Habibe

Nos kier a gradici na tur esnan cu a manda un Telegram, Krans, E-mail y yamadanan, tambe na tur esnan cu a yuda di un of otro manera y a compaña nos te na su ultimo lugar di sosiego. Na staff y personal di Aurora Funeral Home, na boso nan tur, boso muestra di atencion lo keda semper den nos curason.
Boso presencia, ayudo y atention ta altamente aprecia.
Na nomber di su yuinan, George, Jean, Valerie y demas famia.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su esposa, yuinan y demas famianan ta gradici tur esnan cu a demostra nan atenshon y sosten durante e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Andres Tomas de Cuba

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda tarheta, email, krans, jamadanan.
Un danki special ta bay pa staff y personal di Huize Maristela, sra Marieta Brete, Vicente Tromp y su Mariachi cu a toka asina bunita den misa/santana Mementomori Funeral home, Yolanda y Eugene pa nan bon servicio y atencion
Boso muestra di atencion lo keda semper den nos curason

Alavez nos ta invita famia, bisina y conocirnan pa tres santo sacrificio di misa
Diahuebs 11 di November 2010 pa 7.00p.m, na Misa di Paradera Diabierna 12 di November 2010 pa 6.30 p.m y Diasabra 13 di November 2010 pa 7.00p.m na Misa di Noord pa descanso di alma di nos defunto stima. Diasabra despues di misa lo tin un orashon na cas Noord #116

Boso presencia ta altamente aprecia.



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Conforme boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Sr. Angel Leonides Acosta

Mihor conoci como "Boy"

Suegro di Gisèle Acosta-Meelis

Staf y personal ta manda extende nan condolencia na su esposa Sra. Evelina Acosta-Wever, yuinan i demas famia.
Cu Dios duna "Boy" sosiego eterno.



Volkskredietbank van Aruba

Postbus 267, Maria Christinastraat # 8
Telefoon: 5822380/5822582 fax: 5836618

Pa medio di esaki nos ta participa fayecimento di



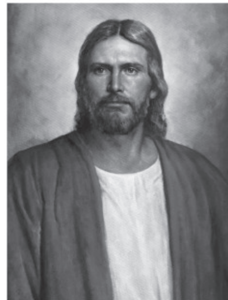
Angel Leonides (Boy) Acosta

Tata di nos director Ramsay Acosta
Nos kier extende palabranan di profundo condolencia y hopi forza na su esposa, yiunan, demas famia y sernan keri.
Di parti di Staff, Personal y junta di comisario di Volkskredietbank van Aruba.
Alabes nos ta participa cu banco ta sera diabierna 12 di november 2010 parti merdia.



Hesus, Mi Señor y Salbador, mi ta stima Bo riba tur cos y mi ta desea di risibi Bo den mi alma. Mi no por risibi Bo den Santa Hostia,pero drenta den mi curason na un manera spiritual. O Hesus, mi Señor y mi Salbador, bonbini den mi curason! Laga mi brasa Bo cu henter mi alma y mara mi na Bo cu tur mi deseo...

Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



"Yo Soy"
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!

Notariskantoor Rodriguez-Taekema

maakt bekend dat

de heer

SOENAR SETROKARIO,

vader van onze collega Dorothy Sarman-Setrokario,
op 6 november 2010 in Suriname is overleden.

Wij wensen Dorothy en haar familie veel sterkte in de komende periode.

Gradicimento y invitashon

Nos kier a gradici un y tur cu di un of otro manera a mustra nan convivencia cu nos na momento di fayecimento nos tata. Sea a jama, manda e-mail, of personal. Cualkier sea e atenshon nos a ricibi esaki y nos ta gradici pa esey. E tawata un consuelo pa nos.



Nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa di 8 dia, mañan Diabierna 12 November 2010 pa 7.00 p.m. na misa Cristo Rey na Brazil pa descanso di alma di nos tata
Frits Lodewijk Felten

Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di su jiunan, nieto, nietanan, ruman y demas famia.



María Rosa Mística y madre de la Iglesia,
hoy particularmente, me pongo bajo tu
protección maternal para recibir tu alegría,
tu fortaleza, tu consuelo y la curación
de esta enfermedad que actualmente
me aqueja y cuyos dolores acepto
y te ofrezco para
la salvación de mi alma.
Te lo suplico humildemente confiando
en tu poder y tu bondad por
Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Santo Sacrificio: Sacerdote y pueblo ta drenta den e misterio di amor, den e misterio cu lo hasi'e topa cu Dios bibo. E entrada aki ta simbolisa tambe peregrinashon di Pueblo di Dios, ta recorda nos, cu aki riba tera, nos ta stranhero, peregrino, y cu nos ta riba caminda...



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Cerca Dios mi ta na paz manera un yu cerca su mama,

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Antonia Romano- Kelly

mihor conoci como "Mama Tonia"
***12-06-1935 †08-11-2010**

Na nomber di su:

Esposo: Carlito Romano

Mayornan: †Joannes y †Anna Maria Kelly- Figaroa

Yiunan:
Maria Romano y Isidro Geerman
Olivia Romano
Joseph y Ludwiska Romano- Feliciana

Nieta stima: Romira Geerman

Nietonan stima:
Joseph Romano
Joshua Romano
Michael Romano

Rumannan:
†Theresita y †Mariano Gei- Kelly y famia
†Anita y Emiliano Flanegin- Kelly y famia
†Jose Kelly
†Susana y †Estanislao Dirksen- Kelly y famia
Maria y Victor Tromp- Kelly y famia
†Canisia y Timothues Romano- Kelly y famia
Catharina Kelly
Rosa Kelly y Vale Tromp
Michael Kelly
†Higinio y Mavis Kelly- Rijna y famia

Swa y cuñanan:
Rosa Bea Wong- Romano y famia
Bartolomeus Romano y esposa y famia

Su ayudante stima: Evelina y Egbert Brete- Dirksen y famia

Su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, su ihanan, comer y compernan, bisiñanan, amiga y amigonan y **demas famia:** Romano, Kelly, Figaroa, Geerman, Feliciana, Gei, Flanegin, Dirksen, Tromp, Rijna, Wong, Chung, Kransen, Semeleer, Boezem y demas famia.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 13 di november 2010 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Santa Anna na Noord, despues saliendo pa Santana na Noord.

Adres pa condolencia: -Aurora Funeral Home
Diabierna 12 di november 2010
Di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Ma Abo ta Esun cu a sakami for di barika di mi mama; Bo a hasimi confia tempu cu mi tabata na pechu di mi mama.For di mi nasemento mi a wordo entrega na Bo; for di den barika di mi mama Bo tabata mi Dios.
Salmo 22:9-10

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme e boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ruman y tanta:



Susana Huntington

Mihor conoci como "Suzy"

Na nomber di su:
Rumannan:
Alfred Huntington y famia
Edward Huntington y famia
Cristiala Huntington
Faustina Paesch- Huntington y famia

Su Ex Casa Rudy Croes

Sobrino y sobrinanan:
Marisol Croes
Francis Croes
Monica Paesch-, Sergio y yiu
O'Robby
Joseanny Croes
Xavier Croes
Luisa Fernanda Huntington
Balentyna Huntington

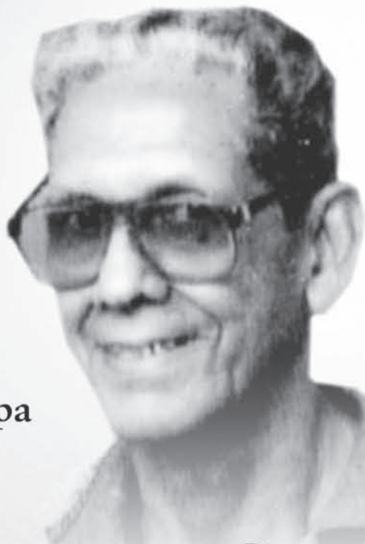
Sobre sobrina:
Merrilee v/d Gen
Ihanan:
Monica Paesch
Indrah Tromp

Prima y primonan na Aruba, Bonaire, St. marten, Hulanda
Comer y compernan

Amiga: Maru
Su coleganan di servicio di impuesto
Famianan: Huntington, Koolman, Tejada, Paesch, Arteaga na Aruba y Colombia, Croes, Wouden, Berg na Hulanda, Thiel, Ras, Winterdaal, Curiel, Arends, Geerman, De Cuba, Mansur, Angela, De Mey, Flanegin, Oduber, Vrolijk, Erasmus, Lejuez, Vlaun, Jansen, Richardson, Peterson, Mackintosh, v/d Gen.
Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 12 di november 2010 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Sagrado Corazon na Savaneta despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.
Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel den misa pa un donacion na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds.
Nos ta pidi nos disculpa y den nos tristesa por a lubida un of otro famia.

Den cas di mi Tata tin hopi luga; Mi ta bai prepara un luga pa bo. Si no tabata asina, lo Mi no a bisa bo. Despues di prepara un luga pa bo, Mi ta bolbe bini y tuma bo cerca Mi, pa bo ta caminda Mi ta.

Juan 14:2-3



Conforme cu boluntad di Dios ta participa fayecimiento inespera di mi esposo, nos tata, mi ruman y nos omo stima:

Sr. Angel Leonides Acosta

mihor conoci como " Boy"

**12-9-1934 † 08-11-2010*

NA NOMBER DI SU ESPOSA:
Sra. Evelina Acosta –Wever

SU YUINAN:
Ramsay & Gisèle Acosta – Meelis
Aldwin Acosta & Lisa Kock

SU NIETONAN:
Christian, Gabriëlle, Aaliyah, Jermani
Mescos cu nieto: Aidee Kock

SU RUMANAN:
+ Teresita & + Chibi Croes – Acosta
Roland & Sita Acosta – Croeze

SWA & CUÑA NAN:
+ Aurita & + Joy Habibe - Wever & famia
Editha & Oslin (Chin) Boekhoudt- Wever & famia
Jenny & Milda Wever - Arendsz & famia

DEMAS FAMIA
Jan & Edna Meelis - Arendsz

SUBRINA & SUBRINO NAN:
Aiza Croes & yui
Odalayne (Oddy) & Juany Schwengle - Croes & yuinan
Aldrich & Irene Croes - Hernandez & yuinan
Randall & Anamaria Croes - Martinez & yui
Roland (Dito) & Sandra Acosta- Figueroa & yuinan
Rocila & Marco Tromp - Acosta & yuinan
Sonaly Acosta
Omar Acosta

SU IHANAN :
Aiza Croes, Julio Croes, Brenda Bislick & Dito Acosta

Amigonan di Hermandad pa humanidad
Alumno y amigonan di BBB Gym

tur su prima y primonan, amigo y amiganan y demas famia: Acosta, Kock, Wever, Croes, Croeze, Habibe, Boekhoudt, Meelis, Arendsz, Webb, Schwengle, Tromp, Kock, Somers, Van Bodegom, Van der Poel, De Cuba, Bislick, Vingal, Hudson, Hassell, Reyes y demas bisiña y famia.

Acto di entierro ta tuma lugar Diabierna 12 di November 2010 pa 4'or di atardi na Misa San Francisco na Playa y despues saliendo pa Santana Catolico na Playa. e difunto ta reposa for di 2'or di atardi den misa.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



Gradicimento y Invitacion

Na nomber di famia completo nos kier a gradici un y tur cu a mustra nos atencion durante enfermedad, fayecimento y entierio di nos difunto stima:

Sr. Camilio Maduro
Mihor conoci como "Michi" of "Wio"

Un danki special ta bay na dokter, zuster y broerder nan di H.O.H, personal di Posada y na Lucio Rivadineira.

Alavez nos ta invita bo(so) pa 2 Santo Sacrificio di misa pa descanso di alma di nos difunto stima cu lo tuma lugar na Misa La Birgen d Fatima na Dakota.

Diabierna November 12 pa 7.00 pm
Diadomingo November 14 pa 8.00 am

Dialuna **15 di November** lo tin un Santo Rosario na **Kas Paloma 48 B cuminsando pa 7.00 pm**

"Si Me Amas, No Llores Mas"

La muerte no es nada. Solo he pasado al otro lado del camino.
Yo soy yo. Tú eres tú.
Lo que fuimos el uno para el otro aun lo somos.
Dame el nombre que siempre me diste.
Háblame como siempre me hablaste.
No cambies el tono a uno triste o solemne.
Sigue riendo con aquello que nos hacia reir juntos.
Reza, sonrie, piensa en mi, reza conmigo, gue mi nombre se pronuncie en casa como siempre se pronuncio; sin
ningún énfasis, sin rastro de sombra.
La vida sigue significando lo que significo.
Sigue siendo lo que era. El cordon de union no se ha roto. ¿Por qué estaria yo fuera
de tus pensamientotos, solo porque estoy fuera de tu vida? No estoy lejos, solo del
otro lado del camino….
Ya veras, todo esta bien…Redescubrirás mi curazòn y en el redescubrirás la ternura mas pura.
Seca tus lágrimas. Y si me amas, no llores más.

INVITACION

Pa medio di esaki mi kier a invita tur famia, amigo, bisiña, coleganan y conocirnan, pa asisiti na un
Santo Sacrificio di Misa pa mi querido esposo

Sr . "Kenny" Theysen.



Diadomingo 14 di November 2010, pa 10'or di mainta na Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta. Boso Presencia lo ta altamente aprecia.
Den nomber di su esposa
Marlyn Theysen



*" Mi ta warda, warda so riba Señor,
mi tin fe den su palabra. "*
Ps. 130:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Patricia Maria Lejuez
9 maart 1949 - 10 november 2010

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



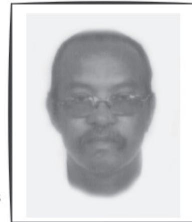
Catisashi

Contenido di Catisashi "Mi ta pidi na wardador di Iglesia y fiel, pa nan ricibi e Catisashi aki cu un spirito di comunion y pa uz'e constantemente ora di realisa su mision di anuncia fe y yama pa bida evangelico. E Catisashi aki ta duna na boso pa sirbi como texto di un referencia sigur y autentico pa siñansa di doctrina catolico y particularmente pa composicion di catisashi local. Ta ofrece e catisashi aki tambe na tur fiel cu ta desea di conoce miho e rikesa inagotabel di salbacion (cf Hu 8,32). E kier duna un punto di apoyo na esfuerso eucumenico curasha pa santo deseo di unidad pa tur cristian, mustrando exactamente contenido y coherencia harmonioso di fe catolico. "Catisashi di Iglesia Catolico" ta ofrece finalmente na tur hende cu ta pidi prueba di speransa cu tin den nos (cf 1 P 3,15) y cu kier conoce loke Iglesia Catolico ta kere den dje." Juan Pablo II

Santo Sacrificio: Sacerdote y pueblo ta drenta den e misterio di amor, den e misterio cu lo hasi'e topa cu Dios bibo. E entrada aki ta simbolisa tambe peregrinashon di Pueblo di Dios, ta recorda nos, cu aki riba tera, nos ta stranhero, peregrino, y cu nos ta riba caminda...







*" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "*
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa cu fayece na Colombia, nos yiu, tata, welo y ruman:

René Lucas Marchena
4 december 1964 - 4 november 2010

Na nomber di su:

tata:	Patrocinio Demetrio Marchena
yiunan:	Jean-Pierre Demetrio J. Marchena Jean-Marie Genesis Patricia Marchena y yiunan Jean-Nira Stephanie Marchena Jean-Claudia Virgin Frida Marchena
nietonan:	Jean-Claude René Marchena Jean-Rick Kenneth Marchena
rumannan:	Mike y Judith Marchena Orman y Emely Marchena y yiunan Arturo y Cory Marchena y yiunan Armando y Claudia Marchena y yiunan Patricia y Franklin Sánchez y yiunan
mama di su yiunan:	Jacqueline Orman
sobrino(a)nan:	Virginia, Lenie, Gabriel, Damaris, Melanie, Ismael, Norbert, Norilyn, Brandon, Rasciel, Ana, Ermilia, Franklin
ex-suegro:	Efe y Genoveva Orman
na nomber di:	dr. Derwin Alders y famia Flora Pieters y yiunan na Boneiro

Tanta y omonan, primo y primanan

famia: Marchena, Yarzagaray, Orman, Centeno, Blanco, Saletijn, Sánchez, Geerman, Maduro, Vasquez, Wouters, Dorothal, Santana, Cornes, Vrolijk, Fingal, Lopez, Cuevas, Casuela, Pieters, Pietersz, Martijn, Josepha, Rasmijn, Boekhoudt, Winklaar, Croes, Paulina, Graven, Frans y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero **ta tuma lugar diabierna 12 di November 2010 pa 11'or di mainta saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa Santana central na Sabana Basora. René Lucas Marchena lo ta reposa for di 9'or di mainta na the Olive Tree Funeral Home** ***(Bernardstraat 134-136)*** **.**

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home
Diahuebs 11 di November 2010 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Por manda famia condolecia via website di the Olive Tree Funeral Home:
www.theolivetreefuneralhome.com


Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

The lord is my shepherd ; I shall not want. He maketh me down to lie
In quiet meads he leadeth me, the silent waters by.
Ps 23: 1. 2

With sadness, but thankful for the years we spend together, we announce the passing of our beloved husband, father, grandfather, greatgrandfather and friend:



GIRAUD ANTOINE

Affectionately known as; WALLACE, DADDY, or PAPA ANTOINE.
(X- employee of B.M. Aruba)
SUNRISE: 02- 10- 1924.
SUNSET: 08- 11- 2010.

LEFT TO MOURN ARE HIS;
WIFE: Josephine (Ophine) Antoine – John Baptiste.

CHILDREN:
Veronica (Vero) Antoine and Family in St Maarten
Dr Matthias and Jaenice Antoine and Family in Jamaica
Piola and Pedro Van Heyningen and Family in Aruba
Lucillia (Lucy) and George Irwin and Family in Aruba
Raphael (Neo) and Winia and Family in St Maarten
Raymond and Juana and Antoine and Family in St Maarten
Joselyne and Edgar Oduber and family in Aruba

GRAND CHILDREN:
Benjamin (Benchi) and Tony (jackie). Johan, Nikka G. and Corali, Priscilla and Patrick.
Joël and Jonathan, Janila and Jordan.
GREATGRAND CHILDREN:
+Ichymoriy and Mykela, Kyan and Keathan, Rignald and Anisha.

BROTHERS AND SISTERS IN LAW:
Joseph and Julie John-Baptiste and Family in Houston
Mathilda and Felix and Family in St. Croix
Chrstina John-Baptiste and Family in St. Croix
Joña Celaire and Family in England

CLOSE FRIENDS IN ARUBA:
Anna Yearwood, Theodore (Mayo) Toussaint

HE WAS RELATED TO:
John-Baptiste, van Heyningen, Johnson, Irwin, Lourens, Bardouille, Oduber, Jacobs, Lacle, Geerman, Petronia, York, Eustace, Felix, Celaire, Toussaint, Eduardo, Correa, Florant, Dennert, Heronimo.

FRIENDS AND RELATIVES in Dominica, England, Jamaica, USA, Trinidad & Tobago, St. Maarten and Aruba (to numerous to mention)

He served as member of: The Prayer Group "Hesus Misericordioso" and Blue Army, Ann's Choir and Coro Grandi Fatima Church and also Collectant y Lesado di Lectura na Ingles in the Fatima Church of Dakota.

The funeral service will take place on Monday November 15th, 2010 at 4:00pm at the Fatima Church in Dakota, followed by the burial at the Catholic Cemetery in Oranjestad. The body of the deceased will be laid out from 2:00pm till 4:00pm at the Fatima Church in Dakota. Address for condolences: Saturday November 13th, 2010 at Mementomori Funeral Home from 7:00pm to 9:00pm.


Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

"Nos Amor pa otro ta e prueba cu nos a bay di morto pa bida, acepta otro manera Cristo a acepta bo; asina Dios lo ta glorifica"

A bay drumi dushi den brasanan di Señor:



Sra. Eva Helena Muyale

23 september 1920 - 11 november 2010

Yiu- y nietonan:
Myrna Mansur
Jan Hendrik "Johnny" Ponson
Evelyn "Evy" Ponson y Arthur Frans

Glenda y Mario Maduro – Mansur
Mario Maduro Jr. y Tonia Forte
Farrel Maduro
Elaine y Mike Rawn – Maduro

John y Marjorie Mansur – Henriquez
Fernando Mansur

Farida Mansur
Derrick Huntington y Michelle Koolman
Charlaine Huntington y Ryan Alexander

Manera yiu:
Nuhad y Jossy Mansur y famia
Alexia Semeleer
Juan Carlos Gabler
Zenah Masri

Bisnietonan:
Joal y Nanine Ponson, Alan y Laura Gabler, Farrah Maduro, Brady y Jordan Rawn, Shilanda Antoine.

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas famia:
Muyale, Mansur, Farrah, Nehro, Sadaka.

Bon amigo:
Raymond Duplessy

Amiganan special:
Tula, Alba, Adelita, Emperatriz, Frida, Justine, Luisa, Soraida, Evelina, Glenda, Brenda.

Amistadnan y compañeronan di FAVI y FUNARI

Ta invita pa e acto di entiero Diasabra, 13 di november 2010 di 9'or pa 11'or di mainta na Misa Fatima na Dakota y despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.
Adres pa Condolencia: **Mementomori Funeral Home**

Diabierna, 12 di november 2010
di 4:30 pa 6:30 di atardi

En bes di flor of krans lo tin un box na Misa disponibel pa haci donacion na Edmund Harms Foundation.

Ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi disculpa si den nos tristeza por a lubida un of otro famia of amistad.

"Di henter mi alma mi ta busca Bo fabor:
Piedat di mi, segun bo promesa."
Ps. 119: 8, 58

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero agradecido pa loke e la significa pa nos, nos ta participa fayecimento cristian di:



Silvestre Vrolijk

mihor conoci como: "Silvio "

*** 31 december 1925 - 10 november 2010**

Na nomber di su:

esposa stima : Aida Vrolijk-Tromp

yiunan stima : Johannes (Eddy)Vrolijk
Jose (Bito) Vrolijk
Myriam Vrolijk y Roland Hernandez
Jannete Maduro

nieta y nietonan: Esufan y Mariela Hernandez
Ivirgna Hernandez
Angela Hernandez y Maurichs Croes
Siljean y Kimberly Vrolijk na Hulanda
Jiomar Vrolijk
Jiyon Vrolijk
Jozir Vrolijk
Jodiane Vrolijk
Dennis Vrolijk
Mateo
Laura

bisanietanan: Jaelynne y Kaelynne Vrolijk na Hulanda
Eline Marie Hernandez

cuñanan: Alicia BeckerTromp y famia
Judith Vingal-Tromp y famia
swa: Harito Tromp na Colombia

primanan stima: Elma Vos, Jolanda Vingal, Irma Vingal, Sarita Lambrinos-Vingal, sobrinanan y sobrino: Tecla Vrolijk, Mechi Vrolijk, Medardo Vrolijk,

mescos cu ruman: Carolina Wever y famia

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan y amigonan

famia:Vrolijk, Tromp, Hernandez, Erasmus, Croes, Vos, Vingal, Fingal, Becker, de Nobrega, Voskamp, Lambrinos,Wauben, Flores, van de Werf, Willems, Bermudez, Odor, Bislik y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 13 November 2010 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Immaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral home**
diabierna 12 di November 2010 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

MENSAHE DI HESUS



Pakico confundi bo y agita bo cu tur e problemanan di BIDA?
Laga tur cosnan na Mi, y tur cos lo ta bai miho.
Entrega bo mes na Mi, tur cos ta wordo resolve cu trankilidad, segun Mi Deseonan. No desespera bo, no dirigi un oracion na mi, agita manera bo kier exsihi na Mi, e cumplimento di bo deseonan.
Sera bo wowonan di Alma y bisa Mi cu calma
HESUS, DEN BO MI TA CONFIA

Evita e precupacionan angustia, y e pensamentonan di loke por sosode despues.
No stroba Mi plan nan, cu kier impone bo ideanan na Mi....LAGA MI, TA DIOS!
actua cu libertad. entrega bo confianza na Mi,
Sosega na Mi, laga bo futuro den Mi mannan,
Bisa mi cu frecuencia,
HESUS, DEN BO MI TA CONFIA

Loke mas daño ta haci, ta bo rasonamento y bo propio ideanan, cu kier resolve e cosnan na bo manera.
Manera bo ta bisa Mi, HESUS DEN BO MI TA CONFIA, laga Mi carga bo den
Mi brasanan DIVINO, y no tene miedo.
MI TA STIMA BO

Si bo ta kere cu cosnan ta bai malo of complica, apesar di bo oracionan, sigui confia.
Sera bo wowonan di Alma y confia y sigui bisa Mi tur ora,
HESUS, DEN BO MI TA CONFIA.

Mi mester mi man liber pa Mi por obra, no mara mi cu bo precupashonnan inutil.
Ta asina... Satanas kier Agita bo, Angustia bo, kitando bo paz. Confia solamente den Mi, sosega den Mi, Entrega bo na Mi, Mi ta haci e milagronan segun bo propocion di entrega y confinanza cu bo tin den Mi. No preocupa bo, Entrega na Mi tur bo angustianan y drumi trankil.
Bisa Mi semper

HESUS, DEN BO MI TA CONFIA.
Y lo bo mira milagronan grandi sosega, Mi ta priminti bo pa Mi AMOR

Zona Liber ku daño di 12 mion florin relashona ku Tomás

WILLEMSTAD – Minister di Ekonomia, Nasser Hakim, a bai bishitá Zona Liber awe mainta pa wak e impakto ku Tomás a okashoná. E área a haña hopi efekto di awa, tantu for di e parti dilanti na altura di Nieuwe Haven komo na e parti di laman. E daño ta kalkula na 12 mion florin, asina komersiantenan di Zona Liber ta bisa

. Bosero di e komersiantenan den Zona Liber a bisa, ku e ta spera ku minister Hakim lo ta habrí ku sugerensianan pa yuda e área aki. Segun e bosero, Xerxes Nepomuceno, e impakto aki pa Zona Liber ta bin nèt na momentu ku e área a bin ta haña mas bishitante. "Awor ku ta yegando fin di aña i komersiantenan djafó ta bin buska merkansia, no tin merkansia. Nos ta manera un poko di malu", asina Nepomuceno a bisa.

Den e reunion di awe ta spera tambe di haña mas klaridat kon ta atendé e asuntu di visa. Pa basta tempu kaba e punto aki ta pendiente i ta un opstákulo grandi pa Zona Liber, prinsipalmente pa komersiantenan hindú i libanes for di diferente isla di nos área.

Mientras tantu Meteo a kanselá e atvertensia pa laman brutu na kostanan sùit di Aruba, Boneiru i Kòrsou. Ya ku bientu ta suplando entre tantu for di direkshon ost atrobe i ku e resake di último dos dianan a mengua, kondishonnan di laman ta bin di Aruba, Boneiru i Kòrsou a normalisá. Pa e motibu ei, e atvertensia pa Laman Brutu a keda kanselá.